@PRO

EPRO LIMITED 易寶有限公司 (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (在開复群島註冊成立之有限公司) (Stock Code 股份代號: 8086)



Annual Report 2011 ##

## CHARACTERISTICS OF THE GROWTH ENTERPRISE MARKET (THE "GEM") OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED (THE "STOCK EXCHANGE")

GEM has been positioned as a market designed to accommodate companies to which a higher investment risk may be attached than other companies listed on the Stock Exchange. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration. The greater risk profile and other characteristics of GEM mean that it is a market more suited to professional and other sophisticated investors.

Given the emerging nature of companies listed on GEM, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board of the Stock Exchange and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

#### 香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板的定位,乃為相比起其他在聯交所上市之公司帶有較高投資風險之公司提供一個上市之市場。有意投資者應了解 投資該等公司之潛在風險,並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特點表示創業板較適 合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司之新興性質所然,在創業板買賣之證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大之市場波動風險,同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。



## Contents 目錄

3	CORPORATE INFORMATION 公司資料
5	CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告
7	REVIEW OF OPERATIONS 業務回顧
11	DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES 董事及高級管理層履歷
14	REPORT OF THE DIRECTORS 董事會報告
27	CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告
39	INDEPENDENT AUDITORS' REPORT 獨立核數師報告
	CONSOLIDATED 綜合
41	INCOME STATEMENT 損益表
42	STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 全面收益表
43	STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 財務狀況表
44	STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 權益變動表
45	STATEMENT OF CASH FLOWS 現金流量報表
	COMPANY 本公司
47	STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 財務狀況表

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

FIVE YEAR FINANCIAL SUMMARY

財務報表附註

五年財務資料概要

48

128

## Corporate Information

公司資料

#### **BOARD OF DIRECTORS**

**Executive Directors** 

HUANG Shaokang (Chairman) CHOW Siu Kwong (Chief Executive Officer) MENG Hu ZHANG Zhen

Non-executive Director

**CHEN Ling Sonny** 

Independent Non-executive Directors

LU Wei FONG Fuk Wai LEE Kin Fai

**COMPANY SECRETARY** 

CHAN Chiu Hung, Alex

**COMPLIANCE OFFICER** 

**HUANG** Shaokang

**AUDIT COMMITTEE** 

FONG Fuk Wai *(Chairman)* LU Wei LEE Kin Fai

REMUNERATION COMMITTEE

FONG Fuk Wai (Chairman) CHOW Siu Kwong LU Wei LEE Kin Fai

LEGAL ADVISERS TO THE COMPANY

Baker & McKenzie Tung & Co., Solicitors

STOCK CODE

8086

#### 董事會

執行董事

黃少康(主席) 周兆光(首席執行官) 孟虎 張震

非執行董事

陳靈健

獨立非執行董事

魯煒 方福偉 李健輝

公司秘書

陳釗洪

監察主任

黃少康

審核委員會

方福偉(*主席*) 魯煒 李健輝

薪酬委員會

方福偉(主席) 周兆光 魯煒 李健輝

本公司法律顧問

貝克·麥堅時律師事務所 佟達釗律師行

股份代號

8086



# Corporate Information 公司資料

## HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Room 1501, 15/F, Tung Hip Commercial Building 244-248 Des Voeux Road Central Hong Kong

#### **AUDITORS**

Ascenda Cachet CPA Limited

#### REGISTERED OFFICE

Cricket Square, Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

#### **COMPANY WEBSITE**

http://www.epro.com.hk

#### SHARE REGISTRARS AND TRANSFER OFFICES

#### Principal share registrar

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited Butterfield House, 68 Fort Street, P.O. Box 705 Grand Cayman KY1-1107 Cayman Islands

#### Branch share registrar

Tricor Tengis Limited 26/F, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

#### PRINCIPAL BANKERS

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Hang Seng Bank Limited Shanghai Commercial Bank Limited

#### 總公司和主要營業地點

香港德輔道中244-248號 東協商業大廈 15樓1501室

#### 核數師

天健德揚會計師事務所有限公司

#### 註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

#### 公司網址

http://www.epro.com.hk

#### 股份過戶登記處

主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited Butterfield House, 68 Fort Street, P.O. Box 705 Grand Cayman KY1-1107 Cayman Islands

#### 股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司 香港灣仔皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

#### 主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司 恒生銀行有限公司 上海商業銀行有限公司

#### **BUSINESS REVIEW**

To increase sources of income and disperse risks associated with its business portfolio, the Group had been actively exploring new business opportunities. During the period, it successfully expanded into the provision of technical services on an e-commerce market platform and had achieved splendid results.

Along with market globalization, especially after the financial crisis in 2008, the overall consumption needs of the international market gradually shifted to goods with high quality and moderate price. And the popularity of the internet allowed consumers to overcome the geographic boundaries and not be limited to the domestic retailers but to purchase from the alobe. Meanwhile, the manufacturers in China had been looking for ways to rapidly expand their markets while lowering their cost of sales thus increasing their profits. Under these circumstances, Chinese manufacturers reacted quickly and as a result, a large number of the manufactures, retailers and wholesalers bypassed intermediate traders to directly demonstrate their products in the web to surfers worldwide. By now, e-commerce has become a popular trading platform amongst consumers and manufacturers in the world. While serving consumers with convenient and affordable shopping, e-commerce also facilitates numerous enterprises to expand to international markets in an effective and efficient manner.

During the period, a significant part of the Group's profit was originated from contract revenues by provision of technical services and managing several e-commerce websites in mainland China. The websites cooperated with Chinese manufacturers and helped enterprises to directly present high-quality, lower-price products from China to consumers all over the world, including many developing nations and regions. Constrained by development, customers in these regions previously lacked of channels to purchase highquality, lower-price products from China. That was the time when the e-commerce websites of the Group emerged into those markets. The websites addressed the needs of customers in these regions by providing a perfect trading platform for them. The websites soon became a popular purchasing channel among local customers. By now, the Group's websites have successfully established a large and stable customer base and achieved remarkable revenue and profits. With the intention of expanding its business territory to the globe, the Group has also started building new e-commerce B2C platforms.

#### 業務回顧

為幫助集團增加收入來源,分散業務組合風險, 本集團於期內在業務上積極開拓,提供專業科技 合同服務給予電子商務市場,成績斐然。



# Chairman's Statement 主席報告

#### **PROSPECTS**

As the number of e-shoppers keeps increasing globally, B2C e-commerce is becoming one of the main trends of market development of the future. Catering for this wave of growth, the Group will maintain its existing advantages while continuing development of its e-commerce business and exploring new markets. According to iResearch Consulting Group, China Report, it is predicted in 2012 that, the economics of scale of the Internet in China will reach RMB390,100,000,000, representing a rise of 59.1% as compared with 2011. E-commerce in China will reach RMB1,700,300,000,000 in 2012 and the compound annual growth rate of the e-commerce market will be 52.3% from 2011 to 2014 (Source: China Internet Marketing Trend Analysis 2011 by iResearch Consulting Group, China. www. iresearch.com.cn); the overall industry represents huge room for growth. The Group believes that it will benefit from the promising prospects of the industry and its business will maintain strong growth in the future.

#### **APPRECIATION**

In appreciation of the shareholders' faith in the Company, the Board has proposed the payment of a final dividend of HK1.15 cent per share for the year ended 30 June 2011.

Lastly, on behalf of the Board, I would like to express my heartfelt gratitude to the management team and all our staff for their commitment, dedication and contribution, and all of our shareholders, valuable customers and business partners for their ongoing support.

# On behalf of the Board **HUANG Shaokang**Chairman

Hong Kong 26 September 2011

#### 前景

隨著全球互聯網網絡購物的人數不斷增多,B2C電子商務勢必成為未來市場發展的趨勢之一。本集團將順應這股洪流,保持現有優勢,繼續發展電子商務業務,不斷開拓新的市場。根據艾瑞諮詢集團的報告預測,2012年,中國互聯網的經濟規模將達到3,901億元,較之2011,增長率為59.1%。而中國電子商務在2012年將達到1,700.3億元,2011年至2014年(資料來源:艾瑞諮詢集團2011年中國網絡營銷趨勢分析 www.iresearch.com.cn),電子商務市場規模年均複合增長率為52.3%;行業整體增長仍有巨大空間,相信本集團將受益於良好行業的前景,未來的業務將保持穩定強勁的增長。

#### 致謝

為感謝股東對本公司之信任,董事會建議派付截至二零一一年六月三十日止年度之末期股息每股1.15港仙。

最後,本人謹代表董事會衷心感謝管理層團隊及 全體員工之付出、努力及貢獻,以及全體股東、 寶貴客戶及業務夥伴所給予之持續支持。

承董事會命 *主席* **黃少康** 

香港

二零一一年九月二十六日

#### 業務回顧

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

#### Financial Review

During the year under review, the Group reported a revenue of about HK\$192,849,000 for the year ended 30 June 2011, representing an increase of about 80.5% as compared to about HK\$106,829,000 for the previous year. It was mainly attributable to increase in contract value on customers services income. The increase in gross profit was mainly due to the increase in revenue from IT contract services, it had a higher profit margin. The increase in the profit was mainly due to the increase in the income from the provision of professional IT contract services on E-commerce.

In order to cope with the Group's business growth, the total operating expenses were HK\$29,998,000 for the year (2010: HK\$20,760,000), representing an increase of 44.5% as compared to last year. The increase in finance costs amounted to HK\$4,084,000 (2010: HK\$1,534,000), was substantially accounted for the non-cash inputted interest on the convertible notes.

The income tax expenses of the Group was HK\$6,553,000 for the year (2010: HK\$300,000).

The Group recorded a profit attributable to equity holders of the Company of about HK\$71,450,000 or 2.32 Hong Kong cents per share for the year, compared to a profit attributable to equity holders of the Company of about HK\$7,491,000 or 2.23 Hong Kong cents per share for the last year.

#### Capital Structure

The Group generally finances its operation with internally generated cashflows, convertible notes and banking facilities. The Group continued to exert stringent control over treasury policies. The Company intends to finance the Group's future operations, capital expenditure and other capital requirement with the existing bank balance available.

As at 30 June 2011, the interest rate of banking facilities was charged at the range of Hong Kong prime rate ("P")+1.5% (2010: P+1.5%/+0.5%).

As at 30 June 2011, the Group (excluding the convertible notes) had no bank and other loans (2010: Nil).

On 30 April 2010, the Company entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") to allot and issue (i) an aggregate of 400,000,000 subscription shares at HK\$0.05 per share for a total consideration of HK\$20 million, and (ii) the convertible notes with an aggregate principal amount of HK\$225 million. The Subscription Agreement was completed on 10 August 2010. Details of the terms and conditions of the Subscription Agreement have been stated in an announcement of the Company dated 30 April 2010.

#### 管理層討論及分析

#### 財務回顧

於回顧期內,本集團截至二零一一年六月三十日 止年度之收入約192,849,000港元,與去年之約 106,829,000港元比轉增加約80.5%。主要為增加 客戶的合約服務合約總值。毛利增加原因亦由於 資訊合約服務之銷售收入增加,該業務之利潤率 較高。盈利增長主要由於提供專業資訊科技合約 服務及電子商務業務之收入增加所致。

因配合集團業務增長,本年之經營開支總額為29,998,000港元(二零一零年:20,760,000港元),較去年增加44.5%。融資成本為4,084,000港元(二零一零年:1,534,000港元)主要為可換股票據之非現金假設利息所導致。

本年度本集團所得税為6,553,000港元(二零一零年:300,000港元)。

本集團本年錄得本公司權益股東應佔盈利約71,450,000港元或每股盈利2.32港仙。與去年比較本公司權益股東應佔盈利約7,491,000港元或每股盈利2.23港仙。

#### 資本架構

本集團一般以內部所得現金流量、可換股票據及銀行融資。本集團繼續對庫務政策實施嚴格控制。 本公司擬以現有銀行結餘為本集團之未來業務、 資本支出及其他資本需求撥資。

於二零一一年六月三十日,銀行融資之利率按港元最優惠利率( $\Gamma P$ )加1.5厘收取(二零一零年:P加1.5厘/加0.5厘)。

於二零一一年六月三十日,本集團(除可換股票據外)並無銀行及其他之借款(二零一零年:無)。

於二零一零年四月三十日,本公司訂立另一份認購協議(「認購協議」)配發及發行(i)合共400,000,000股認購股份,每股認購股份0.05港元,總代價為20,000,000港元,及(ii)本金總額為225,000,000港元之可換股票據。認購協議於二零一零年八月十日完成。有關認購協議詳情載於本公司於二零一零年四月三十日刊發之公告內。



#### 業務回顧

On 18 June 2010, the Company passed a special resolution, the nominal value of all issued and unissued shares in the share capital of the Company was reduced from HK\$0.10 to HK\$0.01 (the "Capital Reduction"). On 26 July 2010, the Capital Reduction became effective. The authorised share capital of the Company of HK\$1,000,000,000 divided into 10,000,000,000 shares of HK\$0.10 each were reduced to HK\$100,000,000 divided into 10,000,000,000 shares of HK\$0.01 each. The issued share capital of the Company of HK\$3,616,800 were reduced to HK\$3,361,680 as a result of the reduction in par value of shares in issue and the credit of HK\$30,255,120 arising from the Capital Reduction has been eliminated against the accumulated losses of the Company.

As at 30 June 2011, the convertible notes of the Company with an aggregate principal amounting to approximately HK\$238,416,000 were converted into 4,474,931,570 ordinary shares of the Company and the remaining convertible notes of HK\$11,584,000 were converted into 231,680,000 ordinary shares of the Company of HK\$0.01 each subsequent to the end of the reporting period in July 2011.

Save as the above, the capital structure of the Company had no material change.

## Material Acquisitions, Disposals and Significant Investments

- (a) On 22 October 2010, the Group entered into a provisional agreement with independent third parties to acquire properties at total consideration of approximately HK\$50 million. The transaction was completed on 15 March 2011.
- (b) On 16 June 2011, the Group had applied for the subscription of a total of 66,666.248 non-voting participating redeemable preference shares of the Murtsa Fund of US\$0.001 each at a total consideration of approximately HK\$50.7 million. The subscription was completed on 20 June 2011.

Save as the above, the Company had no other significant investments and material acquisitions or disposals for the year ended 30 June 2011.

#### Liquidity and Financial Resources

During the year under review, the Group financed its operations by internally generated cash flow, convertible notes and banking facilities provided by banks.

As at 30 June 2011, the Group's consolidated shareholders' funds, total current assets and net current assets were HK\$362,340,000 (2010: HK\$32,717,000), HK\$286,206,000 (2010: HK\$64,837,000) and HK\$267,238,000 (2010: HK\$51,097,000) respectively.

於二零一零年六月十八日,本公司通過的特別決議案,本公司股本中已發行及未發行的股份面值由每股0.10港元減至0.01港元(「股本削減」)。股本重組於二零一零年七月二十六日生效。本公司法定股本1,000,000,000港元,分為每股面值0.10港元的10,000,000,000股股份,因此已減至100,000,000,000股股份。由於已發行股份面值之減值,本公司當時已發行股本33,616,800港元亦已減至3,361,680港元,因股本削減而產生的30,255,120港元進賬亦已對銷本公司的累積虧損。

於二零一一年六月三十日,本公司之可換股票據中本金額約238,416,000港元已悉數兑換為4,474,931,570股本公司之普通股。而淨餘之可換股票據約11,584,000港元於報告日後二零一一年七月已轉換為231,680,000股本公司每股面值0.01港元之普通股。

除上述外,本公司之資本架構並無任何重大變動。

#### 重大收購、出售事項及重大投資

- (a) 於二零一零年十月二十二日,本集團與獨立第三者簽訂臨時買賣合約,合共約50,000,000港元購入物業,該交易已在二零一一年三月十五日完成。
- (b) 於二零一零年六月十六日,本集團申請認 購Murtsa Fund合共約50,700,000港元合 共66,666.248股每股面值0.001美元之無 投票權有參與權可贖回優先股。該認購在 二零一一年六月二十日完成。

除上述外,截至二零一一年六月三十日止年度, 本公司並無作出任何其他重大投資及重大收購或 出售事項。

#### 流動資金及財務資源

於回顧年度內,本集團一般以內部產生之現金流量、可換股票據及銀行提供之銀行融資。

於二零一一年六月三十日,本集團之綜合股東資金、流動資產總額及流動資產淨值,分別為362,340,000港元(二零一零年:32,717,000港元)、286,206,000港元(二零一零年:64,837,000港元)及267,238,000港元(二零一零年:51,097,000港元)。

#### 業務回顧

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

In respect of the Group's total current assets of HK\$286,206,000 as at 30 June 2011 (2010: HK\$64,837,000), trade receivable (net of provision for doubtful debts) account for 25.5% (2010: 49.7%) whilst pledged deposits, cash and cash equivalents accounted for about 71.3% (2010: 34.2%). As at 30 June 2011, the Group's pledged deposits amount to HK\$3,524,000 (2010: HK\$6,718,000) and cash and cash equivalents amounted to HK\$200,484,000 (2010: HK\$15,477,000).

As at 30 June 2011, the Company had outstanding convertible notes amounting to HK\$10,567,000 (2010: HK\$23,046,000), the maturity date of which is 10 August 2013. Details of the convertible notes is set out in note 24 to the financial statements.

As at 30 June 2011, the Group (excluding the convertible notes) had no bank and other loans (2010: Nil).

All of the Group's pledged deposits and cash and cash equivalents were denominated in Australian dollars, Hong Kong dollars, Canadian dollars, Renminbi, Singapore dollars and United States ("US") dollars.

As at 30 June 2011, the Group had an aggregate composite banking facilities from banks of approximately HK\$3,600,000 (2010: HK\$6,600,000) which has not been utilised, except for the performance bonds and advance payment bonds as detailed in the section "Contingent Liabilities" below.

#### Gearing Ratio

As at 30 June 2011, the gearing ratio of the Group as a ratio of total liabilities over total assets was 8.0% (2010: 53.1%).

#### Foreign Exchange Risk

The Group mainly generated revenue and incurred costs in Australian dollars, Hong Kong dollars, Canadian dollars, Renminbi, Singapore dollars and US dollars.

During the year, the Group did not enter any foreign exchange forward contracts for hedging the foreign currency risk exposure on making payment to the suppliers.

就本集團之流動資產總額而言,於二零一一年六月三十日為286,206,000港元(二零一零年:64,837,000港元),應收貿易賬款(扣除呆賬撥備)佔25.5%(二零一零年:49.7%),而已抵押存款、現金及現金等值項目則約佔71.3%(二零一零年:34.2%)。於二零一一年六月三十日,本集團之已抵押存款為3,524,000港元(二零一零年:6,718,000港元)以及現金及現金等值項目為200,484,000港元(二零一零年:15,477,000港元)。

於二零一一年六月三十日,本公司的可換股票據之結餘合共10,567,000港元(二零一零年:23,046,000港元),共到期日為二零一三年八月十日。可換股票據詳情載於財務報表附註24。

於二零一一年六月三十日,本集團(除可換股票據外)並無銀行及其他之借款(二零一零年:無)。

本集團全部已抵押存款及現金及現金等值項目乃以澳元、港元、加元、人民幣、新加坡元及美元結算。

於二零一一年六月三十日,本集團自銀行取得之 綜合銀行融資總額約達3,600,000港元(二零一零年:6,600,000港元),除了以下詳述「或然負債」 之履約保證及預付保證外,其中並未動用。

#### 資本負債比率

於二零一一年六月三十日,本集團之資本負債比率(按負債總值除以資產總值)約8.0%(二零一零年:53.1%)。

#### 外匯風險

本集團之所得收入及所致成本主要以澳元、港元、 加元、人民幣、新加坡元及美元結算。

於年內,本集團並無訂立任何外匯遠期合約用作 對支付供應商之外幣風險。



#### 業務回顧

The Group requires all its operating units to use forward currency contracts to eliminate the foreign currency exposures for currencies other than US dollars and on any individual transactions in excess of HK\$500,000 or equivalent, for which payment is anticipated more than one month after the Group has entered into a firm commitment for a sale or purchase. The forward currency contracts must be in the same currency as the hedged item. It is the Group's policy not to enter into forward contracts until a firm commitment is in place.

本集團規定所有經營單位,就超逾500,000港元或同等金額並預期在一個月內以後付款之個別交易於本集團訂立確實買賣承擔後使用遠期合約,以抵銷任何美元以外貨幣之外幣風險。遠期貨幣合約必須與所對沖項目之貨幣相同。本集團之政策為取得確實承諾前概不訂立遠期合約。

The Group has no foreign currency contracts outstanding at 30 June 2011 (2010: Nil).

於二零一一年六月三十日,本集團並無任何未償 還之外幣遠期合約(二零一零年:無)。

#### Contingent Liabilities

# The Group had executed performance bonds and advance payment bonds of approximately HK\$245,000 (2010: approximately HK\$245,000) in respect of certain services provided by the Group.

Save as the above, the Group has no other contingent liabilities at 30 June 2011.

#### Charges on Assets

As at 30 June 2011, the banking facilities of the Group are secured by:

- there was no corporate guarantee executed by the Company during the year (2010: approximately HK\$18,300,000); and
- (ii) the pledge of certain of the Group's time deposits amounting to approximately HK\$3,500,000 (2010: approximately HK\$6,700,000).

#### Deployment on Human Resources

As at 30 June 2011, the number of staff of the Group was 896 (2010: 863). Headcount increase comprised of mainly new technical staff hired to support the continuous expansion of the Group's business. Staff remuneration is reviewed once a year or as the management deems appropriate. Changes in remuneration are based on a range of factors including the Group's performance, the competitiveness of remuneration with the external market, and individual employee's performance during the year. Employees were paid at fixed remuneration with discretionary bonus and benefits of medical insurance, mandatory provident fund, share options and necessary training.

#### 或然負債

本集團已就本集團所提供之若干服務而簽署履約保證及預付保證約245,000港元(二零一零年:約245,000港元)。

除上述外,於二零一一年六月三十日,本集團並 無其他或然負債。

#### 資產抵押

於二零一一年六月三十日,本集團之銀行融資乃 以下列各項作抵押:

- (i) 本年度本公司並無作出之公司擔保(二零一零年:約18,300,000港元);及
- (ii) 本集團若干定期存款為數約3,500,000港元 (二零一零年:約6,700,000港元)之抵押。

#### 人力資源安排

於二零一一年六月三十日,本集團有896名員工(二零一零年:863)。人數增加主要是新聘更多技術人員支持本集團因持續擴展業務。員工酬金乃於每年或管理層認為合適時作出調整。酬金乃因應一連串因素而變動,包括本集團年內之業績表現、酬金於外部市場之競爭力,以及個別僱員之表現。僱員乃獲付固定酬金,以及獲發酌情花紅及各項福利(包括醫療保險、強制性公積金、購股權及所需培訓)。

### Directors' and Senior Management's Biographies

## 董事及高級管理層履歷

Biographical details of the directors of the Company and of the senior management of the Group are set out below. 有關本公司各董事及本集團高級管理層之履歷, 其詳情載於下文。

#### **DIRECTORS**

#### **Executive Directors**

Mr. HUANG Shaokang (黃少康), aged 46, is the chairman of the Group. Mr. Huang is also a director of Virtus Foundation Limited. He joined the Group in 2002 and is responsible for overall strategy planning, management and development of the Group. Mr. Huang has over 18 years of experience in the management of various companies which invest mainly on the IT and electronic industry. He has solid experiences in trade and business in the People's Republic of China, Singapore and Hong Kong. Mr. Huang studied in the Physics Department in the University of Hui Zhou, the People's Republic of China from 1983 to 1986. Mr. Huang is a director of China Dynamic Enterprises Limited.

Mr. CHOW Siu Kwong (周兆光), aged 41, is the chief executive officer of the Group. He joined the Group in 2000 and is responsible for development of Group's software technology and methodology. Mr. Chow has over 18 years of experience in the IT industry and has worked for key IT solution providers before joining the Group. He graduated from Victoria University (formerly known as Victoria University of Technology), Australia, with a Bachelor's degree and a Master's degree in Computer Science. He also holds a Master's degree in Business Administration.

Mr. MENG Hu (孟虎), aged 38, is experienced in corporate management and investment. Mr. Meng holds a bachelor's degree in electronic engineering from Tsinghua University and a Master's Degree of Business Administrative from the Guanghua School of Management, Peking University. Mr. Meng is a director of ChangAn Investment Holdings II Limited and Wise Focus International Limited.

Mr. ZHANG Zhen (張震), aged 35, is experienced in the internet and telecommunication industry. Mr. Zhang holds a master's degree in management and dual bachelor's degrees in Engineering and Law from Tsinghua University and has acquired qualification as a Chinese lawyer (without holding a practising certificate). Mr. Zhang is a partner of IDG-Accel China Growth GP II Associates Ltd. and a director of ChangAn Investment Holdings II Limited.

#### 董事

#### 執行董事

黃少康先生,現年46歲,為本集團主席。黃先生,亦為明德基金有限公司之理事。彼於2002年加入本集團,負責本集團之整體策略及企劃、管理及發展。黃先生擁有逾18年管理多家公司之經驗,主要投資於資訊科技及電子業。彼於中華人民共和國、新加坡及香港之貿易及商業方面經驗豐富。黃先生由1983年至1986年在中華人民共和國惠州大學修讀物理系。黃先生現為China Dynamic Enterprises Limited之董事。

周兆光先生,現年41歲,本集團首席執行官。彼於2000年加入本集團,負責開發本集團之軟件科技及模式。周先生於資訊科技行業擁有逾18年經驗,於加入本集團前曾在主要資訊科技解決方案供應商任職。彼畢業於澳洲維多利亞大學(前稱維多利亞科技大學),持有電腦科學學士及碩士學位。彼亦持有工商管理碩士學位。

孟虎先生,現年38歲,在企業管理及投資行業積逾多年經驗。孟先生持有國內清華大學電子工程系學士學位及北京大學光華管理學院之工商管理碩士學位。孟先生現為ChangAn Investment Holdings II Limited及Wise Focus International Limited之董事。

張震先生,現年35歲,在互聯網及電子通訊行業積逾多年經驗。張先生持有國內清華大學之管理學碩士學位及工學及法學雙學士學位,亦為合資格中國律師(尚未有執業證書)。張先生現為IDG-Accel China Growth GP II Associates Ltd. 之合夥人及ChangAn Investment Holdings II Limited之董事。



## Directors' and Senior Management's Biographies

#### 董事及高級管理層履歷

#### Non-executive Director

Mr. CHEN Ling Sonny (陳靈健), aged 28, is a non-executive director of the Company. He joined the Company in January 2011. Mr Chen is currently working in the field of e-commerce and business work flow software. He holds a Bachelor of Business Administration degree from Simon Fraser University in British Columbia, Canada. Mr Chen is a director of Innopac Holdings Limited.

#### Independent Non-executive Directors

Mr. LU Wei (魯煒), aged 54, is an associate professor at University of Science and Technology of China. He has over 20 years of experience in financial management and many years of practical experience in management consulting for UN organisations and other international institutions. Mr. Lu was working with a Sino-Canadian Training and Consulting Institute since 1988 to 1994. He holds a Master's degree in engineering and a PhD degree in the University of Science and Technology of China.

Mr. FONG Fuk Wai (方福偉), aged 48. Mr. Fong had obtained a bachelor's degree in Accountancy from the Hong Kong Polytechnic University and a master's degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong. He is a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Fong has gained more than 20 years of experience in auditing, accounting and finance area and services the private and listed public companies in Hong Kong.

Mr. LEE Kin Fai (李健輝), aged 38, is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He holds a Master of Business Administration from the Manchester Business School of University of Manchester, United Kingdom. He is currently an independent non-executive director of Oriental City Group Holdings Limited (Stock Code: 8325). He also served as an executive director of Apollo Solar Energy Technology Holdings Limited (Stock Code: 566), a company listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange"), during January 2009 to August 2010.

#### 非執行董事

陳靈健先生,現年28歲,為本公司非執行董事。 彼於2011年1月加入本公司。陳先生現時在電子 商貿及商業流程軟件業內工作。彼先生持有加 拿大卑詩省Simon Fraser University頒授工商 管理學士學位。陳先生現為Innopac Holdings Limited之董事。

#### 獨立非執行董事

魯煒先生,現年54歲,為中國科學技術大學之副教授。彼於財務管理擁有逾20年經驗,及於聯合國組織及其他國際機構擁有多年管理層顧問之實務經驗。於1988年至1994年,魯先生曾於一間中國與加拿大資金共同開設之培訓及顧問機構工作。彼持有中國科學技術大學之工程碩士學位及持有該校之博士學位。

方福偉先生,現年48歲。方先生取得香港理工大學會計學學士學位及香港中文大學工商管理學碩士學位。彼為特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會資深會員。方先生在會計、核數及財務方面擁有逾20年經驗,並曾在香港之私人公司及上市公眾公司服務。

李健輝先生,38歲,英國特許公認會計師公會 資深會員及香港會計師公會會員。彼持有英國 University of Manchester工商管理碩士學位。 李先生現時為奧思知集團控股有限公司(股份代號: 8325)之獨立非執行董事,彼亦曾於二零零九年 一月至二零一零年八月間為於香港聯合交易所有 限公司(「**聯交所**」)主板上市之鉑陽太陽能技術控 股有限公司(股份代號:566)之執行董事。

# Directors' and Senior Management's Biographies 董事及高級管理層履歷

#### **COMPANY SECRETARY**

Mr. CHAN Chiu Hung, Alex (陳釗洪), aged 45, is the company secretary of the Company, and oversees the legal, corporate and compliance matters of the Group. Mr. Chan holds a bachelor's degree in Business Administration, major in Finance. He has been working with several listed and multinational companies for over 16 years. Mr. Chan is a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and a member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, The Institute of Chartered Accountants in England and Wales, The Institute of Chartered Secretaries and Administrators and The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries.

#### SENIOR MANAGEMENT

Mr. HE Hua Guang (何華光), aged 45, is the general manager of professional services of the Group. He joined the Group in 1997 and is responsible for the development and management of the Group's provision of IT professional services business. Mr. He has over 18 years of experience in the IT field. He graduated from the Harbin Institute of Technology, the People's Republic of China, with a Bachelor's degree in Mechanical & Electronic Engineering and a Master's degree in Engineering Management.

Mr. KOH Seng Loo (許成裕), aged 53, joined the Group in 1991 and is responsible for managing project delivery. Mr. Koh has over 26 years of experience in the IT fields and has worked for different enterprises covering consultancy, construction and professional services business. He graduated from the National University of Singapore with a Bachelor of Science degree.

#### 公司秘書

陳釗洪先生,現年45歲,為本公司之公司秘書,並監督本集團之法律、公司及會規事宜。陳先生持有工商管理學士學位,主修財經。彼曾於數間上市及跨國公司工作逾16年。陳先生為英國特許公認會計師公會資深會員,亦為香港會計師公會,英格蘭及威爾斯特許會計師公會,英國特許秘書及行政人員公會及香港特許秘書公會之會員。

#### 高級管理層

何華光先生,現年45歲,為本集團專業服務之總經理。彼於1997年加入本集團,負責開發及管理本集團之資訊科技專業服務業務。何先生於資訊科技範疇之經驗超過18年。彼畢業於中華人民共和國哈爾濱工業大學,持有機械電子工程學士學位及管理工程專業碩士學位。

許成裕先生,現年53歲,於1991年加入本集團,曾參予多個大項目實施,並負責管理專業服務隊伍。許先生於資訊科技領域擁有逾26年經驗,過往曾任職的企業業務範圍有顧問、建築及專業服務。彼持有新加坡國立大學的科學學士學位。



## Report of the Directors

董事會報告

The directors present their report and the audited financial statements of the Company and the Group for the year ended 30 June 2011.

董事會謹提呈董事會報告,以及本公司及本集團 截至二零一一年六月三十日止年度之經審核財務 報表。

#### PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of the subsidiaries are set out in note 15 to the financial statements. There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the year.

#### **RESULTS AND DIVIDENDS**

The Group's profit for the year ended 30 June 2011 and the state of affairs of the Company and the Group at that date are set out in the financial statements on pages 41 to 127.

The directors recommended the payment of a final dividend of HK1.15 cents per share to shareholders, whose names appear in the register of members of the Company on 24 November 2011 (the "Proposed Final Dividend"). Subject to the passing of the necessary resolution at the forthcoming annual general meeting of the Company to be held on Tuesday, 15 November 2011 (the "2011 AGM"), the Proposed Final Dividend will be payable on or about 5 December 2011.

#### SUMMARY FINANCIAL INFORMATION

A summary of the published results and assets and liabilities of the Group for the last five financial years, as extracted from the audited financial statements and restated/reclassified as appropriate, is set out on page 128. This summary does not form part of the audited financial statements.

#### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 14 to the financial statements.

## SHARE CAPITAL, SHARE OPTIONS AND CONVERTIBLE NOTES

Details of movements in convertible notes, share capital and share options of the Company during the year are set out in notes 24, 26 and 27 to the financial statements, respectively.

#### 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。主要附屬公司之主要業務詳情載於財務報表附註15。本集團之主要業務性質在本年度並無他重大變動。

#### 業績及股息

本集團截至二零一一年六月三十日止年度之盈利 及本公司及本集團於該日之財務狀況載於財務報 表第41至127頁。

董事建議向於二零一一年十一月二十四日名列本公司股東名冊之股東派發每股1.15港仙之末期股息(「擬派末期股息」)。所需決議案於二零一一年十一月十五日星期二舉行之本公司應屆股東週年大會(「股東週年大會」)獲通過後,擬派末期股息股息將於二零一一年十二月五日或前後派付。

#### 財務資料概要

本集團最近期五個財政年度之已公佈業績及資產及負債之概要(乃摘錄自經審核財務報表,並經重列/重新分類(如適用))載於第128頁。本概要並非經審核財務報表之組成部分。

#### 物業、廠房及設備

本集團年內之物業、廠房及設備變動詳情載於財 務報表附註14。

#### 股本、購股權及可換股票據

本公司年內之可換股票據、股本及購股權變動詳情分別載於財務報表附註24、26及27。

#### PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Articles of Association of the Company or the laws of Cayman Islands, being the jurisdiction in which the Company is incorporated, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

## PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the year ended 30 June 2011.

#### **RESERVES**

Details of movements in the reserves of the Company and the Group during the year are set out in note 28 to the financial statements and in the consolidated statement of changes in equity, respectively.

#### DISTRIBUTABLE RESERVES

At 30 June 2011, the Company's reserves available for distribution amounted to approximately HK\$65,172,000, of which HK\$62,630,000 has been proposed as a final dividend for the year. In addition, the Company's share premium account in the amount of HK\$241,462,000, in accordance with the Companies Law of the Cayman Islands, is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as and when they fall due in the ordinary course of business. The share premium account may also be distributed in the form of fully paid bonus shares.

#### MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

In the year under review, sales to the Group's five largest customers accounted for approximately 88% (2010: 75%) of the total sales for the year and the largest customer included therein amounted to approximately 41% (2010: 55%).

Purchase from the Group's five largest suppliers accounted for approximately 59% (2010: 65%) of the total purchases for the year and purchases from the largest supplier included therein amounted to approximately 18% (2010: 27%).

None of the directors of the Company or any of their associates or any shareholders, which, to the best knowledge of the directors, own more than 5% of the Company's issued share capital, had any beneficial interest in the Group's five largest customers or suppliers.

#### 優先購買權

本公司之公司章程或開曼群島(即本公司註冊成立之司法權區)法例並無任何優先購買權之規定, 使本公司須向現有股東按比例發售新股。

#### 購買、贖回或出售本公司上市 證券

於截至二零一一年六月三十日止年度,本公司或 其任何附屬公司概無於購買、贖回或出售本公司 之任何上市證券。

#### 儲備

本公司及本集團於年內之儲備變動詳情分別載於 財務報表附註28及綜合權益變動表內。

#### 可供分派儲備

於二零一一年六月三十日,本公司的可供分派儲備為65,172,000港元,其中62,630,000港元已建議為本年度末期股息。此外,根據開曼群島公司法,倘本公司於緊隨擬派股息該日,本公司有能力償還其於日常業務之到期債項,則本公司之股份溢價賬為241,462,000港元可供分派予本公司股東。股份溢價賬亦可以繳足紅股形式分派。

#### 主要客戶及供應商

於回顧年度,本集團五名最大客戶佔本年度總銷售約88%(二零一零年:75%),而向最大客戶(已包括於上述客戶)之銷售則佔41%(二零一零年:55%)。

向本集團五名最大供應商之購貨額佔本年度購貨 總額約59%(二零一零年:65%),而向最大供應 商(已包括於上述供應商)之購貨額則約佔18%(二 零一零年:27%)。

據董事所知,擁有本公司已發行股本5%以上之本公司董事或彼等之任何聯繫人士或任何股東,並無於本集團之五名最大客戶或供應商中擁有任何實益權益。



## Report of the Directors 董事會報告

#### **DIRECTORS**

The board of directors of the Company (the "Board") during the year and up to the date of this report were:

#### **Executive directors:**

Mr. HUANG Shaokang Mr. CHOW Siu Kwong

Mr. LIU Lin (retired on 3 November 2010) Mr. MENG Hu (appointed on 17 August 2010) Mr. ZHANG Zhen (appointed on 17 August 2010)

#### Non-executive directors:

Mr. YIP Sam Lo (resigned on 3 November 2010)

Mr. CHEN Ling Sonny (appointed on 27 January 2011)

#### Independent non-executive directors:

Mr. LU Wei

Mr. FONG Fuk Wai

Mr. CHANG Chung Wai (resigned on 3 November 2010)

Mr. LEE Kin Fai (appointed on 3 November 2010)

In accordance with Article 87 of the Company's Articles of Association, Mr. HUANG Shaokang and Mr. LU Wei shall retire at the 2011 AGM. Besides, according to Article 86(3) of the Company's Articles of Association, Mr. LEE Kin Fai and Mr. Chen Ling Sonny, who were appointed by the Board as directors with effect from 3 November 2010 and 27 January 2011 respectively, shall retire at the 2011 AGM. All of the above retiring directors, being eligible, will offer themselves for re-election at the said meeting.

The Company has received annual confirmations of independence from Mr. LU Wei, Mr. FONG Fuk Wai and Mr. LEE Kin Fai and as at the date of this report still considers them to be independent.

## DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT BIOGRAPHIES

Biographical details of the directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 11 to 13 of this annual report.

#### DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

No director proposed for re-election at the 2011 AGM has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

#### 董事

本公司之董事會(「董事會」)成員在本年內及截至 本報告日期名單如下:

#### 執行董事:

黄少康先生

周兆光先生

柳林先生(於二零一零年十一月三日退任)

孟虎先生(於二零一零年八月十七日獲委任)

張震先生(於二零一零年八月十七日獲委任)

#### 非執行董事:

葉三閭先生(於二零一零年十一月三日辭任) 陳靈健先生(於二零一一年一月二十七日獲委任)

#### 獨立非執行董事:

魯煒先生

方福偉先生

張仲衛先生(於二零一零年十一月三日辭任)

李健輝先生(於二零一零年十一月三日獲委任)

根據本公司組織章程第87條,黃少康先生及魯煒 先生須於二零一一年度股東週年大會上退任。另 外,根據本公司組織章程第86(3)條,分別於二零 一零年十一月三日及二零一一年一月二十七日獲 董事會委任為董事之李健輝先生及陳靈健先生須 於本公司二零一一年度股東週年大會上退任。上 述全部退任董事均符合資格並會於該大會上膺選 連任。

於本報告日期,本公司已接獲魯煒先生、方福偉 先生及李健輝先生彼等各自之年度獨立確認函, 並認為彼等仍屬獨立。

#### 董事及高級管理層履歷

本集團董事及高級管理層之履歷詳情載於本年報 第11至第13頁。

#### 董事之服務合約

建議於二零一一年度股東週年大會膺選連任之董 事概無與本公司訂立可於一年內由本公司終止而 毋須給予補償(法定補償除外)之服務合約。

#### DIRECTORS' REMUNERATION

The directors' fees are subject to shareholders' approval at general meetings and reviewed by the remuneration committee on a continuous basis. Other emoluments are recommended by the Company's remuneration committee with reference to directors' duties, responsibilities and performance and the result of the Group.

#### DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS

Save as the related party transactions and connected transactions disclosed in note 31 to the financial statements, no director had a material interest, either directly or indirectly, in any contract of significance to the business of the Group to which the Company, or any of its subsidiaries was a party during the year.

#### MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

# DISCLOSURE OF INTERESTS UNDER PART XV OF THE SECURITIES AND FUTURES ORDINANCE (THE "SFO")

#### A. DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES

As at 30 June 2011, the interests and short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO; or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Rule 5.46 of the Rules Governing the Listing of Securities on the GEM (the "GEM Listing Rules") were as follows:

 Aggregate long position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) underlying shares and in debentures of the Company and its associated corporation(s)

#### 董事酬金

董事袍金須待股東於股東大會上批准,並按持續基準受薪酬委員檢討。其他酬金乃由本公司薪酬委員會參考董事職責及表現,以及本集團之業績而建議。

#### 董事於合約中之權益

除財務報表附註31關於關連人士交易及關連交易 所披露者外,於本年度概無董事於本公司,或同 任何附屬公司所訂立對本集團業務而言屬重大之 任何合約中直接或間接擁有任何重大權益。

#### 管理人員合約

年內概無訂立或存在任何與本公司業務全部或任 何重要部分有關之管理及行政合約。

#### 根據證券及期貨條例(「證券及 期貨條例」)第XV部披露權益

#### A. 董事及首席執行官

於二零一一年六月三十日,本公司董事及首席執行官於本公司或任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債權證中擁有須記入根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊或根據創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)第5.46條之規定須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

1. 於本公司及其相聯法團之股份(就根據 股本衍生工具特有之倉盤而言)、相關 股份及債券中之好倉總額



## Report of the Directors

## 董事會報告

- Interest in shares (other than pursuant to equity derivatives such as share options. warrants to subscribe or convertible bonds)
- 於股份之權益(根據股本衍生工具 (例如購股權、可認購之認股權證 或可換股債券)者除外)

(i) the Company

(1) 1	ΑН,

Number of Director 董事姓名	Notes 附註	Capacity 身份	Number of ordinary shares interested 擁有權益之普通股數目	Percentage of issued share capital* 佔已發行股本百分比*
Mr. HUANG Shaokang 黃少康先生	(a)	Interest of a controlled corporation 受控制公司權益	123,966,942	2.37%
Mr. MENG Hu 孟虎先生	(b)	Interest of controlled corporations 受控制公司權益	2,860,000,000	54.88%
Mr. CHEN Ling Sonny 陳靈健先生	(c)	Interest of a controlled corporation 受控制公司權益	715,000,000	13.72%

#### Notes:

#### 附註:

- These 123,966,942 shares of the Company were held by China Dynamic Enterprises Limited ("China Dynamic"), a corporation wholly owned by Mr. HUANG Shaokang. Accordingly, Mr. Huang was deemed to be interested in 123,966,942 shares of the Company held by China Dynamic pursuant to Part XV of the SFO.
- 根據證券及期貨條例第XV部,Ching Dynamic Enterprises Limited (「China Dynamic」)擁有本公司之 123.966.942股股份。其唯一實益股東 為黃少康先生。黃先生被視為於China Dynamic所持有之123,966,942股本 公司股份中擁有權益。
- These 2,860,000,000 shares of the Company were held by ChangAn Investment Holdings II Limited ("ChangAn Investment"), a corporation owned as to 56.25% by Wise Focus International Limited ("Wise Focus"). Wise Focus was owned as to 66.67% by Mr. MENG Hu who is also its sole director. Accordingly, Mr. MENG Hu was deemed to be interested in 2,860,000,000 shares of the Company held by ChangAn Investment pursuant to Part XV of the SFO.
- 根據證券及期貨條例第XV部, ChanaAn Investment Holdinas II Limited (「ChangAn Investment」) 擁有本公司之2,860,000,000股股份。 ChanaAn Investment乃一間由Wise Focus International Limited (\( \text{Wise} \) Focus 」)擁有56.25%之公司。Wise Focus由孟虎先生擁有66.67%,而孟 虎先生亦為其唯一董事。因此,孟虎 先生被視為於ChangAn Investment 所持有之2,860,000,000股本公司股份 中擁有權益。
- These 715,000,000 shares of the Company were held by Innopac Holdings Limited ("Innopac"), a corporation wholly owned by Mr. CHEN Ling Sonny. Accordingly, Mr. Chen was deemed to be interested in 715,000,000 shares of the Company held by Innopac pursuant to Part XV of the SFO.
- 根據證券及期貨條例第XV部, Innopac Holdings Limited (「Innopac |) 擁有本公司之 715,000,000股股份。其唯一實益股 東為陳靈健先生。陳先生被視為於 Innopac所持有之715,000,000股本公 司股份中擁有權益。
- The percentage represents the number of ordinary shares interested divided by the number of issued shares of the Company as at 30 June 2011.
- 該百分比指擁有權益之普通股除以本 公司於二零一一年六月三十日之已發 行股份數目。

## Report of the Directors

### 董事會報告

(ii) Associated corporation - ChangAn Investment (a controlled corporation of the Company)

(ii)	相 聯 法 團 — ChangAn
	Investment(本公司之控制公司)

			in associ
Name of Director	Note	Capacity	corpore 於相聯法團
董事姓名	附註	身份	權益之股份
Mr. MENG Hu	(1)	Interest of a controlled corporation	25,875
孟虎先生		受控制公司權益	

#### Note:

- These 25,875,000 shares of ChangAn Investment were held by Wise Focus, a corporation was owned as to 66.67% by Mr. MENG Hu who is also its sole director. Accordingly, Mr. MENG Hu was deemed to be interested in 25,875,000 shares of ChangAn Investment held by Wise Focus pursuant to Part XV of the SFO.
- + The percentage represents the number of shares interested divided by the number of issued shares of ChangAn Investment as at 30 June 2011.
- b. Interests in debentures

The Company or its associated corporations had not issued debentures.

ed Percentag	Number of shares interested in associated
有 佔已發行股	corporation 於相聯法團擁有 權益之股份數目
00 56.25	25,875,000

#### 附註:

- 1. 25,875,000股ChangAn Investment 股份由Wise Focus持有,Wise Focus 是由孟虎先生擁有66.67%,而孟虎先生亦為其唯一董事。因此,根據證券及期貨條例第XV部,孟虎先生被視為擁有由Wise Focus所持有之25,875,000股ChangAn Investment 股份之權益。
- + 該百分比指擁有權益之股份除以 ChangAn Investment於二零一一年 六月三十日之已發行股份數目。
- b. 於債券中之權益

本公司或其相聯法團並無發行任 何債券。



## Report of the Directors 董事會報告

- Interests in underlying shares (physically settled equity derivatives)
  - the Company

Share option scheme

Name of Director	Capacity
董事姓名	身份
Mr. CHOW Siu Kwong 周兆光先生	Beneficial owner 實益擁有人

Details of the above share options as required to be disclosed by the GEM Listing Rules have been disclosed in note 27 to the financial statements.

- The percentage represents the number of underlying shares interested divided by the number of issued shares of the Company as at 30 June 2011.
- (ii) Associated corporation

No such interest was reported by the Directors.

Aggregate short position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) underlying shares and in debentures of the Company and its associated corporation(s)

No such short position was reported by the Directors.

Save as disclosed above, as at 30 June 2011, none of the Directors or the chief executive of the Company had, under Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO, nor were they taken to or deemed to have under such provisions of the SFO, any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) or any interest which were required to be entered into the register kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO or any interest which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the required standard of dealings by directors of listed issuers as referred to in Rule 5.46 of the GEM Listing Rules.

- 於相關股份中之權益(實物交付股 本衍生工具)
  - (i) 本公司

購股權計劃

Percentage of the underlying Number of underlying shares over shares in the Company's respect of the share capital+ options granted 已授出購股權涉及 相關股份佔本公司 之相關股份數目 已發行股本百分比+

2,880,000 0.05%

issued

上述按創業板上市規則規定 須披露之購股權詳情已於財 務報表附註27。

- 該百分比指擁有權益之相 關股份除以本公司於二零 ——年六月三十日之已發 行股份數目。
- (ii) 相聯法團

董事並無呈報該權益。

於本公司及其相聯法團之股份及(就根 據股本衍生工具持有之倉盤而言)相關 股份及債券中之淡倉總額

董事並無呈報該淡倉。

除上文所披露者外,於二零一一年六月三十 日,本公司董事或首席執行官概無根據證券 及期貨條例第XV部第7及第8分部於本公司 或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例 第XV部)之股份、相關股份或債券中擁有(或 根據證券及期貨條例之有關規定被認為或視 作擁有)任何權益或淡倉,或任何必須列入 本公司根據證券及期貨條例第352條予以存 置之登記冊內之權益,或任何根據創業板上 市規則第5.46條所載上市發行人董事之規定 買賣標準必須向本公司及聯交所申報之權益。

## Report of the Directors 董事會報告

#### B. SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 30 June 2011, the interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO were as follows:

- 1. Aggregate long position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) underlying shares of the Company
  - a. Interests in shares of the Company (other than pursuant to equity derivatives such as share options, warrants to subscribe or convertible bonds)

#### B. 主要股東

於二零一一年六月三十日,根據證券及期貨條例第336條規定本公司存置之登記冊所記錄於本公司股份及相關股份中之權益或淡倉如下:

- 1. 於本公司股份及(就根據股本衍生工具 持有之倉盤而言)相關股份中之好倉總 數
  - α. 於本公司股份之權益(根據股本衍生工具(例如購股權、可認購之認股權證或可換股債券)者除外)

Name of Shareholder 股東名稱	Capacity 身份	Number of ordinary shares interested 擁有權益之普通股數目	Notes 附註	Percentage of issued share capital* 佔已發行股本百分比+
ChangAn Investment	Beneficial owner 實益擁有人	2,860,000,000	(1)	54.88%
IDG-Accel China Growth Fund II L.P.	Interest in controlled corporation 於受控制之法團之權益	2,860,000,000	(1)	54.88%
IDG-Accel China Growth Fund II Associates L.P.	Interest in controlled corporations 於受控制之法團之權益	2,860,000,000	(1)	54.88%
IDG-Accel China Growth GP II Associates Ltd. (*IDG")	Interest in controlled corporations 於受控制之法團之權益	2,860,000,000	(1)	54.88%
Mr. Patrick J MCGOVERN Patrick J MCGOVERN先生	Interest in controlled corporations 於受控制之法團之權益	2,860,000,000	(1)	54.88%
Mr. ZHOU Quan 周全先生	Interest in controlled corporations 於受控制之法團之權益	2,860,000,000	(1)	54.88%
Wise Focus	Interest in controlled corporation 於受控制之法團之權益	2,860,000,000	(2)	54.88%
Innopac	Beneficial owner 實益擁有人	715,000,000	(3)	13.72%



## Report of the Directors 董事會報告

Name of Shareholder 股東名稱	Capacity 身份	Number of ordinary shares interested 擁有權益之普通股數目	Notes 附註	Percentage of issued share capital* 佔已發行股本百分比*
Lime Development Limited ("Lime Development")	Beneficial owner 實益擁有人	284,844,000	(4)	5.46%
Town Health International Investments Limited (*Town Health") 康健國際投資有限公司 (「康健國際」)	Interest in controlled corporations 於受控制之法團之權益	296,364,000	(4)	5.68%
Key Elegance Development Limited ("Key Elegance")	Beneficial owner 實益擁有人	301,720,000	(5)	5.79%
Mr. LING Wai Hoi 凌偉開先生	Interest in controlled corporation 於受控制之法團之權益	301,720,000	(5)	5.79%
	Interest of spouse 配偶權益	26,722,231	(5)	0.51%
Ms. WU Mei Chu 胡美珠女士	Interest of spouse 配偶權益	301,720,000	(6)	5.79%
	Beneficial owner 實益擁有人	26,722,231	(6)	0.51%
Ms. WEI Hong Mei 魏紅梅女士	Beneficial owner 實益擁有人	23,120,000	-	0.44%

#### Notes:

1. ChangAn Investment was interested in 2,860,000,000 shares of the Company. ChangAn Investment is a company owned as to 40.44% by IDG-Accel China Growth Fund II L.P., an investment fund controlled by IDG-Accel China Growth Fund II Associate L.P., IDG-Accel China Growth Fund II Associates L.P., is controlled by IDG, which is in turn controlled by Mr. ZHOU Quan and Mr. Patrick J MCGOVERN. Accordingly, IDG-Accel China Growth Fund II L.P., IDG-Accel China Growth Fund II L.P., IDG, Mr. ZHOU Quan and Mr. Patrick J MCGOVERN were deemed to be interested in the shares held by ChangAn Investment under Part XV of the SFO.

#### 附註:

1. ChangAn Investment於本公司 2,860,000,000股股份中擁有權益。 ChangAn Investment為一間由 IDG-Accel China Growth Fund II L.P.擁有40.44%權益之公司。而IDG-Accel China Growth Fund II L.P.則 為一個由IDG-Accel China Growth Fund II Associates L.P.控制之投資 基金。而IDG-Accel China Growth Fund II Associates L.P.則由IDG控 制。而IDG則由周全先生及Patrick J MCGOVERN先生控制。因此, 根據證券及期貨條例第XV部,IDG-Accel China Growth Fund II L.P. IDG-Accel China Growth Fund II Associates L.P.、IDG、周全先生及 Patrick J MCGOVERN先生均被視為 於ChangAn Investment所持之股份 中擁有權益。

## Report of the Directors

#### 董事會報告

- ChangAn Investment is a company owned as to 56.25% by Wise Focus. Wise Focus was owned as to 66.67% by Mr. MENG Hu who is also its sole director. Wise Focus and Mr. MENG Hu were deemed to be interested in the shares held by ChangAn Investment under Part XV of the SFO.
- The interest of Innopac has also been disclosed as interest of Mr. CHEN Ling Sonny in the above paragraph under "Disclosure of Interests under Part XV of the Securities and Futures Ordinance -Directors and Chief Executives".
- Lime Development was interested in 284,844,000 shares of the Company. Lime Development is controlled by Town Health. Accordingly, Town Health was deemed to be interested in the shares held by Lime Development under Part XV of the SFO.

Apart from the above, Town Health was interested in 11,520,000 shares of the Company which were held by its controlled corporations.

 These 301,720,000 shares of the Company were held by Key Elegance, a corporation wholly owned by Mr. LING Wai Hoi. Accordingly, Mr. Ling was deemed to be interested in 301,720,000 shares of the Company held by Key Elegance pursuant to Part XV of the SFO.

Apart from the above, Mr. LING Wai Hoi was deemed to be interested in 26,722,231 shares of the Company through interest of his spouse, Ms. WU Mei Chu.

 Ms. WU Mei Chu was deemed to be interested in 301,720,000 shares of the Company through interest of her spouse, Mr. LING Wai Hoi.

Apart from the above, Ms. WU Mei Chu personally owned 26,722,231 shares of the Company.

+ The percentage represents the number of ordinary shares interested divided by the number of issued shares of the Company as at 30 June 2011.

- 2. ChangAn Investment乃一間由 Wise Focus擁有56.25%之公司。 Wise Focus由孟虎先生擁有66.67%,而孟虎先生亦為其唯一董事。根據證券及期貨條例第XV部,Wise Focus 及孟虎先生均被視為在ChangAn Investment所持之股份中擁有權益。
- Innopac之權益亦已於上段「根據證券 及期貨條例第XV部披露權益一董事及 首席執行官」披露為陳靈健先生之權益。
- 4. Lime Development於本公司 284,844,000股股份中擁有權益。 Lime Development為康健國際控制之公司。因此,根據證券及期貨條例第XV部,康健國際被視為於Lime Development所持有之股份中擁有權益。

除上述外, 康健國際透過其控制之公司擁有11,520,000股本公司股份。

5. 根據證券及期貨條例第XV部,Key Elegance擁有本公司之301,720,000 股股份。其唯一實益股東為凌偉開先 生。凌先生被視為於Key Elegance所 持有之301,720,000股本公司股份中擁 有權益。

> 除上述外,凌偉開先生被視為透過其配偶胡美珠女士之權益而於 26,722,231股本公司股份中擁有權益。

6. 胡美珠女士被視為透過其配偶凌偉開 先生之權益而於301,720,000股本公司 股份中擁有權益。

除上述外,胡美珠女士個人擁有26,722,231股本公司股份。

+ 該百分比指擁有權益之普通股除以本 公司於二零一一年六月三十日之已發 行股份數目。



## Report of the Directors 董事會報告

b. Interests in underlying shares (physically settled equity derivatives)

b. 於相關股份之權益(實物交付股本衍生工具)

Convertible notes of the Company

本公司可換股票據

		Number of underlying shares in respect of the convertible		Percentage of the underlying shares over the Company's issued share
Name of Shareholder	Capacity	notes issued 已發行可換股票據	Notes	capital* 相關股份佔本公司
股東姓名	身份	涉及之相關股份數目	附註	已發行股本百份比+
Lime Development	Beneficial owner 實益擁有人	231,680,000	(a)	4.44%
Town Health	Interest in controlled corporations	231,680,000	(a)	4.44%
康健國際	於受控制之法團之權益			

#### Notes:

- a. Lime Development was interested in 231,680,000 underlying shares of the Company which may be issued and allotted upon exercise of the conversion right attaching to the convertible notes in a principal amount of HK\$11,584,000 at the conversion price of HK\$0.05 per share. Lime Development is controlled by Town Health. Accordingly, Town Health was deemed to be interested in the convertible notes held by Lime Development under Part XV of the SFO.
- + The percentage represents the number of underlying shares interested divided by the number of issued shares of the Company as at 30 June 2011.

#### 附註:

- a. Lime Development於本公司 231,680,000股相關股份中擁有權益。 該等股份乃按兑換價每股0.05港元行使本金額11,584,000港元之可換股票據所附帶之兑換權後可予發行及配發。Lime Development為康健國際控制之公司。因此,根據證券及期貨條例第XV部,康健國際被視為於Lime Development所持有之可換股票據中擁有權益。
- + 該百分比指擁有權益之相關股份除以 本公司於二零一一年六月三十日之已 發行股份數目。

## Report of the Directors

#### 董事會報告

 Aggregate short position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivatives) underlying shares of the Company

No such interest was reported to the Company.

Save as disclosed above, as at 30 June 2011, no person, other than the Directors whose interests are set out in the above paragraph under "Disclosure of Interests under Part XV of the Securities and Futures Ordinance – Directors and Chief Executives", had registered an interest or a short position in the shares or underlying shares of the Company that was required to be recorded under Section 336 of the SFO.

#### DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES

Apart from those as disclosed in the above paragraph under "Disclosure of Interest under Part XV of the Securities and Futures Ordinance – A. Directors and Chief Executives", at no time during the year were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any directors or their respective spouse or children under 18 year or age, or were any rights exercised by them; or was the Company, or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable to the directors of the Company to acquire such rights in any other body corporated.

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors, at least 25% of the Company's total issued share capital was held by the public as at the date of this report.

## DIRECTORS' INTERESTS IN A COMPETING BUSINESS

None of the directors, initial management shareholders or their respective associates of the Company has an interest in a business which competes or may compete with the business of the Group.

#### **DONATIONS**

During the year, the Group made charitable donations of HK\$50,000.

#### EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Details of the significant events after the reporting period of the Group are set out in note 32 to the financial statements. 2. 於本公司股份及(就根據股本衍生工具 持有之倉盤而言)相關股份中之淡倉總 數。

並無向本公司呈報該權益。

除上文所披露者外,於二零一一年六月三十日,除上段「根據證券及期貨條例第XV部披露權益一董事及首席執行官」所載董事之權益外,並無任何人士已登記須根據證券及期貨條例第336條予以記錄的於本公司股份或相關股份中之權益或淡倉。

#### 董事收購股份之權利

除於上文「根據證券及期貨條例第XV部披露權益一A.董事及首席執行官」一段所披露者外,於本年度任何時間概無授予任何董事或彼等各自之配偶或未年滿十八歲之子女透過收購本公司股份或債券以獲得利益之權利,或有該等權利由彼等行使;而本公司或其任何附屬公司亦概無訂立任何安排,以致本公司董事可從任何其他公司實體獲得該等權利。

#### 足夠公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料及據董事所知,於本報告日期,公眾人士持有本公司已發行股本總額至少25%。

#### 董事於競爭業務之權益

本公司董事、上市時管理層股東或彼等各自之聯 繫人士概無於任何對本集團業務構成競爭或可能 構成競爭之業務中擁有權益。

#### 捐款

年內,本集團作出慈善捐款50,000港元。

#### 報告日後事項

本集團之報告日後重大事項詳情載於財務報表附 註32。



# Report of the Directors 董事會報告

#### CLOSURE OF THE REGISTER OF MEMBERS

## (a) For determining the entitlement to attend and vote at the 2011 AGM

The 2011 AGM is scheduled to be held on Tuesday. 15 November 2011. For determining the entitlement to attend and vote at the 2011 AGM, the register of members of the Company will be closed from Friday, 11 November 2011 to Tuesday, 15 November 2011 (both days inclusive), during which period no transfer of shares of the Company will be registered. In order to eligible to attend and vote at the 2011 AGM, unregistered holders of shares of the Company should ensure that all the share transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the branch share registrar of the Company in Hong Kong, Tricor Tengis Limited at 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on Thursday, 10 November 2011.

#### (b) For determining the entitlement to the Proposed Final Dividend

The Proposed Final Dividend is subject to the approval of shareholders at the 2011 AGM. For determining the entitlement to the Proposed Final Dividend, the register of members of the Company will also be closed from Tuesday, 22 November 2011 to Thursday, 24 November 2011 (both days inclusive) during which period no transfer of shares of the Company will be registered. In order to qualify for entitlement to the Proposed Final Dividend, unregistered holders of shares of the Company should ensure that all share transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the branch share registrar of the Company in Hong Kong, Tricor Tengis Limited at 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on Monday, 21 November 2011.

#### **AUDITORS**

There have been no change of auditors in the past three years. A resolution for the reappointment of Ascenda Cachet CPA Limited as auditors of the Company will be proposed at the 2011 AGM.

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

#### (a) 為釐定出席二零一一年度股東 週年大會並於會上投票之權利

#### (b) 為釐定收取擬派末期股息

#### 核數師

過去三年內核數師並無變更。續聘天健德揚會計師事務所有限公司為本公司的核數師的決議案, 將於二零一一年度股東週年大會上提呈。

On behalf of the Board **HUANG Shaokang** *Chairman* 

Hong Kong 26 September 2011 代表董事會 *主席* **黃少康** 

香港 二零一一年九月二十六日

### 企業管治報告

The Board is pleased to present this Corporate Governance Report for the year ended 30 June 2011.

董事會欣然提呈截至二零一一年六月三十日止年 度之企業管治報告。

#### CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Board recognises the importance of good corporate governance practices to maintain shareholder value and investor confidence. The Group is committed to maintaining statutory and regulatory standards and adherence to the principles of corporate governance with emphasis on transparency, independence and accountability with a view to safeguarding the interests of shareholders and enhancing corporate value.

The Company has applied the principles and code provisions as set out in the Code on Corporate Governance Practices (the "CG Code") contained in Appendix 15 to GEM Listing Rules.

In the opinion of the Board, the Company has complied with the code provisions set out in the CG Code. Key corporate governance principles and practices of the Company are summarised below.

#### A. THE BOARD

#### A.1 RESPONSIBILITIES AND DELEGATION

The overall management and control of the Company's business are vested in its Board. The Board is responsible for establishing policies, strategies and plans, providing leadership in the attainment of the objective of creating value to shareholders, and on behalf of the shareholders, overseeing the Company's financial performance. All directors carry out their duties in good faith and in compliance with the standards of applicable laws and regulations, take decisions objectively and acts in the interests of the Company and its shareholders at all times.

The Board reserves for its decisions all major matters of the Company, including the approval and monitoring of all policy matters, overall strategies and budgets, internal control and risk management systems, material transactions (in particular those may involve conflict of interests), financial information, appointment of directors and other significant financial and operational matters.

All directors have full and timely access to all relevant information as well as the advice and services of the senior management, with a view to ensuring that Board procedures and all applicable rules and regulations are followed. Each director is normally able to seek independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expenses, upon reasonable request made to the Board.

#### 企業管治常規

董事會認同良好企業管治常規對維護股東價值及 投資者信心之重要性。本集團奉行維持法定及監 管標準,並遵循注重透明度、獨立與問責之企業 管治原則,以保障股東利益及提升企業價值。

本公司採用根據創業板上市規則附錄15所載企業 管治常規守則(「企業管治守則」) 訂明之原則及守 則條文而編製。

董事會認為,本公司已遵守載於企業管治守則之守則條文。本公司主要企業管治原則及常規之詳情概述於下文。

#### A. 董事會

#### A.1 責任及授權

董事會負責本公司業務之整體管理及監控, 並負責制訂政策、策略及計劃,領導達致為 股東增值之目標,同時代表股東監查本公司 之財務狀況。所有董事均已行之以誠地執行 職責、遵守適用法律及法規,並應客觀行事, 所有決策均須符合本公司及其股東利益。

董事會保留為本公司所有重大事項作出決策 之權力,包括批准及監察所有政策事項、整 體策略及預算、內部監控及風險管理制度、 重大交易(尤其是可能涉及利益衝突之交 易)、財務資料、委任董事及其他重大財務 及經營事項。

所有董事均可充分及準時獲取所有相關資料 以及高級管理層之建議及服務,以確保遵守 董事會處事程序及所有適用之規則及規例。 各董事一般可於適當情況下向董事會提出尋 求獨立專業人士意見並由本公司支付開支之 合理要求。



# Corporate Governance Report 企業管治報告

The day-to-day management, administration and operation of the Company are led by the Chief Executive Officer and senior management of the Company. The Board has also delegated a schedule of responsibilities to these officers, which include the implementation of decisions of the Board, the coordination and direction of day-to-day operation and management of the Company in accordance with the management strategies and plans approved by the Board, formulating and monitoring the production and operating plans and budgets, and supervising and monitoring the control systems.

本公司之日常管理、行政及經營由本公司之 首席執行官及高層管理人員領導。董事會亦 指派該等人員若干職責,包括推行董事會決 策、根據董事會批准之管理策略及計劃協調 及領導本公司日常運作及管理、制定及監督 生產及業務規劃與預算以及監督及監控控制 制度。

The delegated functions and work tasks are periodically reviewed. Approval has to be obtained from the Board prior to any significant transactions entered into by the foregoing officers and senior management.

對轉授之職能及工作任務會定期檢討。前述 高級人員及高層管理人員訂立任何重大交易 前亦必須取得董事會批准。

#### A.2 BOARD COMPOSITION

The Board currently comprises the following directors:-

Executive directors:

Mr. HUANG Shaokang, Chairman of the Board
Mr. CHOW Siu Kwong, Chief Executive Officer and
member of the Remuneration Committee

Mr. MENG Hu Mr. ZHANG Zhen

Non-executive director: Mr. CHEN Ling Sonny

Independent non-executive directors:

Mr. LU Wei, member of the Audit Committee
and Remuneration Committee

Mr. FONG Fuk Wai, Chairman of the Audit Committee and Remuneration Committee

Mr. LEE Kin Fai, member of the Audit Committee and Remuneration Committee

The list of all directors (by category) is set out under the section headed "Corporate Information" in this annual report and is also disclosed in all corporate communications issued by the Company pursuant to the GEM Listing Rules from time to time. The independent non-executive directors are expressly identified in all corporate communications of the Company. The biographical details of the directors of the Company are set out under the section headed "Directors' and Senior Management's Biographies" in this annual report. None of the members of the Board is related to one another.

#### A.2董事會之組成

董事會目前由下列董事組成:

執行董事:

黄少康先生,*董事會主席* 

周兆光先生, 首席執行官及薪酬委員會成員

孟虎先生 張震先生

非執行董事: 陳靈健先生

獨立非執行董事:

魯煒先生,*審核委員會及薪酬委員會成員* 

方福偉先生,*審核委員會及薪酬委員會主席* 

李健輝先生,*審核委員會及薪酬委員會成員* 

董事名單(按分類)載於本年報「公司資料」一節並將於本公司不時根據創業板上市規則刊發之所有企業通訊中披露。獨立非執行董事明示於本公司所有企業通訊中。本公司董事之履歷詳情載於本年報「董事及高級管理層履歷」一節中。董事會成員之間概無任何關係。

## 企業管治報告

During the year ended 30 June 2011, the Board has at all times met the requirements of the GEM Listing Rules relating to the appointment of at least three independent non-executive directors with at least one independent non-executive director possessing appropriate professional qualifications and accounting and related financial management expertise. The Company has also adopted the recommended best practice under the CG Code for having at least one-third of its Board members being independent non-executive directors.

截至二零一一年六月三十日止年度,董事會一直遵守創業板上市規則有關委任最少三名獨立非執行董事,其中最少一名獨立非執行董事具有合適專業資格及會計及相關財務管理專業知識之規定。本公司亦已採納企業管治守則項下最少三分之一董事會成員為獨立非執行董事之建議最佳常規。

All directors have brought a wide range of valuable business expertise, experiences and professionalism to the Board for its efficient and effective functioning. Through active participation in Board meetings, taking the lead in managing issues involving potential conflict of interests and serving on Board committees, all independent non-executive directors make various contributions to the effective direction of the Company.

全體董事為董事會提供多元化商業專業知識、 經驗和專業意見,使董事會能有效運作。透 過積極參與董事會會議,以身作則管理涉及 潛在利益衝突之事務及於董事委員會服務, 所有獨立非執行董事對本公司之有效指導作 出各種貢獻。

The Company has received a written annual confirmation from each independent non-executive director of his independence pursuant to the requirements of the GEM Listing Rules. The Company considers all of its independent non-executive directors independent in accordance with the independence guidelines set out in the GEM Listing Rules.

本公司已接獲各獨立非執行董事根據創業板 上市規則發出以確認其獨立性之年度確認書。 本公司認為所有獨立非執行董事根據創業板 上市規則之獨立指引均屬獨立人士。

#### A.3 CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

#### A.3主席及首席執行官

The roles and duties of the Chairman and the Chief Executive Officer of the Company are carried out by different individuals.

本公司主席及首席執行官之角色及職責須由 不同人士擔任。

The Chairman of the Board is Mr. HUANG Shaokang, who provides leadership for the Board and ensures its effectiveness in all aspects. With the support of the senior management, the Chairman is also responsible for ensuring that the directors receive adequate, complete and reliable information in a timely manner and appropriate briefing on issues arising at the Board meetings.

董事會主席黃少康先生負責領導董事會及確保在各方面均屬有效。在高級管理層支援下,主席亦負責確保董事已就於董事會會議上提出之議題及時取得足夠、完整及可靠之資料,並已作出適當簡述。

The Chief Executive Officer is Mr. CHOW Siu Kwong, who is in charge of the Company's day-to-day management and operations and focuses on implementing objectives, policies and strategies approved and delegated by the Board.

首席執行官周兆光先生負責本公司之日常管理及營運,全力實踐董事會所批准及委派之目標、政策及策略。



# Corporate Governance Report 企業管治報告

## A.4 APPOINTMENT AND RE-ELECTION OF DIRECTORS

Each of the non-executive directors of the Company is appointed for a specific terms and is subject to retirement by rotation once every three years.

Though the Company has not set up a nomination committee, the Board as a whole is responsible for reviewing the Board composition, developing and formulating the relevant procedures for nomination and appointment of directors, monitoring the appointment and succession planning of directors and assessing the independence of independent non-executive directors. The Company has adopted "Directors Nomination Procedures" as written guidelines in providing formal, considered and transparent procedures to the Board for evaluating and selecting candidates for directorships. Where vacancies on the Board exist, the Board will carry out the selection process by making reference to the skills, experience, professional knowledge, personal integrity and time commitments of the proposed candidates, the Company's needs and other relevant statutory requirements and regulations. An external recruitment agency may be engaged to carry out the recruitment and selection process when necessary.

The procedures and process of appointment, re-election and removal of directors are laid down in the Articles of Association. According to the Articles of Association, all directors of the Company are subject to retirement by rotation at least once every three years and any new director appointed to fill a casual vacancy or as an additional to the Board shall submit himself/herself for re-election by shareholders at the first general meeting after appointment. Accordingly, Mr. HUANG Shaokang and Mr. LU Wei shall retire by rotation pursuant to the Articles of Association, Besides, Mr. LEE Kin Fai and Mr. CHEN Ling Sonny, who were appointed by the Board as directors with effect from 3 November 2010 and 27 January 2011 respectively, shall retire at the 2011 AGM. All of the above retiring directors, being eligible, will offer themselves for re-election at the 2011 AGM. The Company's circular, sent together with this annual report, contains detailed information of the above directors.

#### A.4委任董事及膺撰連任

本公司每位非執行董事按特定任期獲委任, 並須每三年輪流退任一次。

#### 企業管治報告

During the year ended 30 June 2011, the Board, through its meetings held on 24 September 2010 (with the presence of Mr. CHOW Siu Kwong, Mr. MENG Hu, Mr. ZHANG Zhen, Mr. LU Wei and Mr. FONG Fuk Wai) has reviewed the structure, size and composition of the Board to ensure that it has a balance of expertise, skills and experience appropriate to the requirements for the business of the Group; made recommendation of the reelection of the retiring directors standing for re-election at the 2010 annual general meeting; and assessed the independence of the independent non-executive directors of the Company.

於截至二零一一年六月三十日止年度,董事會於二零一零年九月二十四日舉行之會議(出席者包括周兆光先生、孟虎先生、張震先生、泰煒先生及方福偉先生)上已檢討董事會之架構、規模及組成以確保其具備適合本集團業務所需之各項專長、技能及經驗;就於二零一零年股東週年大會上重選候任之退任董事作出推薦意見;及評估本公司獨立非執行董事之獨立性。

## A.5 TRAINING AND CONTINUING DEVELOPMENT FOR DIRECTORS

All directors of the Company receive comprehensive, formal and tailored induction on the first occasion of his/her appointment, so as to ensure understanding of the business and operations of the Group and directors' responsibilities and obligations under the GEM Listing Rules and relevant regulatory requirements.

Directors of the Company are continually updated on legal and regulatory developments, and the business and market changes to facilitate the discharge of their responsibilities. Continuing briefings and professional development for directors will be arranged as necessary.

#### A.6 BOARD MEETINGS

#### A.6.1 Board Practices and Conduct of Meetings

Schedules for regular Board meetings are normally agreed with the directors in advance in order to facilitate them to attend. In addition to the above, notice of at least 14 days is given of a regular Board meeting. For other Board meetings, reasonable notice is generally given.

Draft agenda of each Board meeting is usually sent to all directors together with the notice in order to give them an opportunity to include any other matters in the agenda for discussion in the meeting.

Board papers together with all appropriate, complete and reliable information are sent to all directors at least 3 days before each Board meeting to keep the directors apprised of the latest developments and financial position of the Group and to enable them to make informed decisions. The Board and each director also have separate and independent access to the senior management whenever necessary.

#### A.5董事之培訓及持續發展

所有本公司董事均於其首次獲委任時接受全面、正式及為其而設之入職培訓,以確保瞭解本集團業務及經營及充分明白創業板上市規則規定董事須承擔之責任及義務及相關監管規定。

本公司董事持續獲得法律及監管發展以及業 務及市場轉變之更新,以便彼等履行職務。 另外,本公司將於有需要時向董事持續提供 資訊及專業發展。

#### A.6董事會會議

#### A.6.1 董事會常規及會議之進行

董事會定期會議之時間表一般會事先與董事 達成同意以方便其出席。另外,定期董事會 會議會給予至少14日之通知。至於其他董事 會會議,在一般情況下亦給予合理通知。

董事會會議議程草案一般與通知一起向全體 董事發出,以便其有機會將任何事務加入議 程並於會議上商討。

董事會會議文件及所有適當、完備及可靠資訊至少於舉行董事會會議前三天送交全體董事,以確保董事能夠在掌握本公司之最新發展及財務狀況下作出知情決定。董事會及每位董事在需要時有自行接觸高層管理人員之獨立途徑。



# Corporate Governance Report 企業管治報告

The Chief Executive Officer, the Company Secretary and other relevant senior management of the Company normally attend regular Board meetings and, where necessary, other Board and committee meetings to advise on business developments, financial and accounting matters, statutory compliance, corporate governance and other major aspects of the Group.

The Company Secretary is responsible to keep minutes of all Board and committee meetings. Draft minutes are normally circulated to directors for comments within a reasonable time after each meeting and the final version is open for directors' inspection.

According to current Board practice, any material transaction, which involves a conflict of interest for a substantial shareholder or a director, will be considered and dealt with by the Board at a duly convened Board meeting. The Articles of Association contain provisions requiring directors to abstain from voting and not to be counted in the quorum at meetings for approving transactions in which such directors or any of their associates have a material interest.

A.6.2 Directors' Attendance Records

The Board has met regularly during the year ended 30 June 2011 for reviewing and discussing the financial and operating performance and development of the Group. The attendance records of each director at these Board meetings are set out below:

本公司之首席執行官、公司秘書及其他相關 高級管理層通常出席定期董事會會議,且於 需要時出席其他董事會及委員會會議,就本 集團業務發展、財務及會計事項、遵守法規 事宜、企業管治及其他重大事項提供意見。

本公司之公司秘書負責為所有董事會會議及 委員會會議之會議記錄存檔。會議記錄校本 一般於每次召開會議後一段合理時間內向董 事傳閱,以收集各方意見,最後落實之版本 將予以公佈,供各董事審閱。

依據現有董事會常規,任何涉及主要股東或 董事利益衝突之重大交易,將於正式召開之 董事會會議上由董事會省覽及處理。本公司 之章程細則亦載有條文,要求董事於就批准 其或其任何聯繫人於當中擁有重大權益之交 易召開之會議上放棄投票,及該等股東不被 計入法定人數內。

#### A.6.2董事出席記錄

於截至二零一一年六月三十日止年度,董事會定期召開會議,審閱及討論本集團之財務及營運表現及發展。每位董事出席董事會會議之記錄載列如下:

	Attendance/		出席率/
Name of Director	Number of Board Meetings	董事姓名	董事會會議舉行次數
Executive directors		<i>執行董事</i>	
Mr. HUANG Shaokang	3/10	黄少康先生	3/10
Mr. CHOW Siu Kwong	10/10	周兆光先生	10/10
Mr. MENG Hu (Note 1)	7/8	孟虎先生(附註 1)	7/8
Mr. ZHANG Zhen (Note 1)	4/8	張震先生(附註 1)	4/8
Mr. LIU Lin (Note 2)	1/4	柳林先生(附註 2)	1/4
Non-executive director		非執行董事	
Mr. YIP Sam Lo (Note 2)	1/4	葉三閭先生(附註 2)	1/4
Mr. CHEN Ling Sonny (Note	3) 2/3	陳靈健先生(附註 3)	2/3
Independent non-executive	directors	獨立非執行董事	
Mr. LU Wei	7/10	魯煌先生	7/10
Mr. FONG Fuk Wai	9/10	方福偉先生	9/10
Mr. LEE Kin Fai (Note 4)	5/6	李健輝先生(附註4)	5/6
Mr. CHANG Chung Wai (No	te 2) 2/4	張仲衛先生(附註 2)	2/4

## 企業管治報告

#### Notes:

- (1) Mr. MENG Hu and Mr. ZHANG Zhen were appointed as executive directors of the Company on 17 August 2010. A total of 8 Board meetings were held from the date of their appointment to 30 June 2011.
- (2) Mr. LIU Lin, Mr. YIP Sam Lo and Mr. CHANG Chung Wai retired/ resigned as executive director/non-executive director/ independent non-executive director of the Company on 3 November 2010. A total of 4 Board meetings were held from 1 July 2010 to the date of their retirement/resignation.
- (3) Mr. CHEN Ling Sonny was appointed as a non-executive director of the Company on 27 January 2011. A total of 3 Board meetings were held from the date of his appointment to 30 June 2011.
- (4) Mr. LEE Kin Fai was appointed as an independent non-executive director of the Company on 3 November 2010. A total of 6 Board meetings were held from the date of his appointment to 30 June 2011.

#### A.7 REQUIRED STANDARD OF DEALINGS

The Company has adopted its own code of conduct regarding directors' dealings in the Company's securities (the "Own Code") on terms no less exacting than the required standard of dealings set out in Rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules (the "Required Standard of Dealings"). Specific enquiry has been made of the Company's directors and all of them have confirmed that they have complied with the required standards set out in the Required Standard of Dealings and the Own Code throughout the year ended 30 June 2011.

The Company has also established written guidelines on no less exacting terms than Required Standard of Dealings (the "Code for Securities Transactions by Relevant Employees") for securities transactions by employees who are likely to be in possession of unpublished price-sensitive information of the Company. No incident of non-compliance of the Code for Securities Transactions by Relevant Employees by the employees was noted by the Company.

#### 附註:

- (1) 孟虎先生及張震先生於二零一零年八月十七日獲 委任為本公司執行董事。自他們獲委任日期起至 二零一一年六月三十日止期間,已舉行合共8次常 規董事會會議。
- (2) 柳林先生,葉三閭先生及張仲衛先生於二零一零年十一月三日分別退任或辭任為本公司執行董事/ 非執行董事/退任或獨立非執行董事。自二零一零年七月一日至他們退任或辭任日期,已舉行合 共4次常規董事會會議。
- (3) 陳靈健先生於二零一一年一月二十七日獲委任為 本公司非執行董事。自其獲委任日期起至二零一一 年六月三十日止期間,已舉行合共3次常規董事會 會議。
- (4) 李健輝先生於二零一零年十一月三日獲委任為本 公司獨立非執行董事。自其獲委任日期起至二零 一一年六月三十日止期間,已舉行合共6次常規董 事會會議。

#### A.7交易規定準則

本公司已採納規管董事進行本公司證券交易 之行為守則(「自用守則」),條款不遜於創業 板上市規則第5.48條至第5.67條所規定之交 易準則(「交易之規定準則」)。經向全體董事 作出具體查詢後,各董事確認,彼等於截至 二零一一年六月三十日止整個年度一直遵守 交易之規定準則及自用守則。

本公司亦就可能擁有本公司尚未發表之股價 敏感資料之僱員進行之證券交易訂立守則 (「相關僱員進行證券交易之守則」),條款不 遜於交易之規定準則。本公司概不知悉有僱 員曾進行不遵守相關僱員進行證券交易之守 則之事宜。



## 企業管治報告

#### B. BOARD COMMITTEES

The Board has established two Board committees, namely, the Remuneration Committee and the Audit Committee, for overseeing particular aspects of the Company's affairs. All Board committees have been established with defined written terms of reference, which are posted on the Company's website "www.epro.com.hk" and are available to shareholders upon request. All the Board committees should report to the Board on their decisions or recommendations made.

The practices, procedures and arrangements in conducting meetings of Board committees follow in line with, so far as practicable, those of the Board meetings set out in A.6.1 above.

All Board committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expenses.

#### **B.1 REMUNERATION COMMITTEE**

The Remuneration Committee comprises a total of four members, being three independent non-executive directors of the Company, namely Mr. FONG Fuk Wai (Chairman), Mr. LU Wei and Mr. LEE Kin Fai, and one executive director of the Company, namely, Mr. CHOW Siu Kwong.

The duties of the Remuneration Committee are mainly to (i) make recommendations on the establishment of procedures for developing remuneration policy and structure of the executive directors and the senior management, such policy shall ensure that no director or any of his/her associates will participate in deciding his/her own remuneration; (ii) make recommendations on the remuneration packages of the executive directors and the senior management; (iii) review and approve the remuneration packages of the executive directors and the senior management by reference to the performance of the individual and the Company as well as market practice and conditions; and (iv) review and approve the compensation arrangements for the executive directors and the senior management.

The Human Resources Department is responsible for collection and administration of the human resources data and making recommendations to the Remuneration Committee for consideration. The Remuneration Committee consults with the Chairman of the Board/Chief Executive Officer of the Company about these recommendations on remuneration policy and structure and remuneration packages.

### B. 董事委員會

董事會已成立兩個董事委員會,分別為薪酬委員會及審核委員會,以監督本公司不同層面之事務。所有董事委員會均設立書面職權範圍(載於本公司網站www.epro.com. hk),以供股東於需要時查詢。所有董事委員會均須就其決定或建議向董事會報告。

董事委員會舉行會議之常規、程序及安排,在實際可行情況下均與上文第A.6.1節所載 有關董事會會議之常規、程序及安排貫徹一 致。

董事委員會均獲得充足資源以履行彼等之職責,並可應合理要求而於適當情況下徵詢獨立專業意見,費用由本公司承擔。

#### B.1 薪酬委員會

薪酬委員會目前共包括四名成員,即三名本公司獨立非執行董事方福偉先生(主席)、魯 煒先生及李健輝先生,以及一名本公司執行 董事周兆光先生。

薪酬委員會之職責主要包括(i)就制訂執行董事及高級管理層之薪酬政策及架構設立程序提出建議,該政策須確保概無董事或任何其聯繫人士參與釐定其本身之薪酬:(ii)就執行董事及高級管理層之薪酬待遇提供意見;(iii)經參考個人及本公司之表現以及市場慣例與市況後審閱及批准執行董事及高級管理層之薪酬待遇:及(iv)審閱及批准執行董事及高級管理層之補償安排。

人力資源部負責收集及管理人力資源數據,並向薪酬委員會提出建議,以供考慮。薪酬委員會將就其有關薪酬政策及架構及薪酬待遇之建議向本公司董事會主席/首席執行官 匯報。

## 企業管治報告

During the year ended 30 June 2011, the Remuneration Committee has met once with the presence of all the existing committee members. The members in that meeting had reviewed the remuneration package of the directors and senior management of the Company.

Details of the remuneration of each director of the Company for the year ended 30 June 2011 are set out in note 8 to the financial statements contained in this annual report.

#### **B.2 AUDIT COMMITTEE**

The Audit Committee comprises a total of three members, namely Mr. FONG Fuk Wai (Chairman), Mr. LU Wei and Mr. LEE Kin Fai, all of whom are independent non-executive directors of the Company. The Chairman of the Audit Committee also possesses the appropriate accounting and financial management expertise as required under Rule 5.28 of the GEM Listing Rules. None of the members of the Audit Committee is a former partner of the Company's existing external auditors.

The duties of the Audit Committee are mainly to (i) review the financial statements and reports and consider any significant or unusual items raised by the Company's staff responsible for the accounting and financial reporting function, compliance officer or external auditors before submission to the Board; (ii) review the relationship with the external auditors by reference to the work performed by the auditors, their fees and terms of engagement, and make recommendation to the Board on the appointment, reappointment and removal of external auditors; and (iii) review the adequacy and effectiveness of the Company's financial reporting system, internal control system and risk management system and associated procedures.

During the year ended 30 June 2011, the Audit Committee has held 4 meetings and has reviewed the financial statements, results announcements and reports for the year ended 30 June 2010, for the 3 months ended 30 September 2010, for the six months ended 31 December 2010 and for the 9 months ended 31 March 2011; the financial reporting and compliance procedures; the report from the senior management on the Company's internal control and risk management; and considered the re-appointment of external auditors. The external auditors were invited to attend one of the meetings without the presence of executive directors to discuss with the Audit Committee on issues arising from the audit and financial reporting matters.

於截至二零一一年六月三十日止年度,薪酬 委員會曾召集全體委員會成員舉行會議。會 上成員已檢討本公司董事及高級管理層之薪 資待遇。

本公司於截至二零一一年六月三十日止年度 各董事之薪酬詳情載列於本年報財務報表附 註8。

#### B.2 審核委員會

審核委員會共包括三名成員,即方福偉先生 (主席)、魯煒先生及李健輝先生,所有成員 均為本公司獨立非執行董事。審核委員會主 席亦具備根據創業板上市規則第5.28條規定 之合適會計及財務管理之專業知識。概無審 核委員會成員為本公司現任外聘核數師之前 合夥人。

審核委員會之職責主要包括(i)在遞交予董事會前,審閱財務報表及報告,並考慮本字公員責會計及財務報告職能之僱員、監察主任或外聘核數師提出之重大或非尋常項目:(ii)經參考核數師履行之工作、彼等之收費成委任條款,檢討與外聘核數師之關係,並就分明核數師之聘任、續聘及辭退提出建議控制度及國險管理制度及有關程序之完善及效率。



# Corporate Governance Report 企業管治報告

The attendance records of the Audit Committee meetings are set out as follows:

審核委員會成員出席會議之記錄載列如下:

Name of Audit Committee Member	Attendance/ Number of Meetings	審核委員會 成員姓名	出席率/ 會議舉行次數
Mr. FONG Fuk Wai <i>(Chairman)</i>	4/4	方福偉先生 <i>(主席)</i>	4/4
Mr. LU Wei	2/4	魯煒先生	2/4
Mr. LEE Kin Fai (Note 1)	3/3	李健輝先生(附註1)	3/3
Mr. CHANG Chung Wai (Note 2)	0/1	張仲衛先生(附註2)	0/1

#### Notes:

- (1) Mr. LEE Kin Fai was appointed as a member of the Audit Committee of the Company on 3 November 2010. A total of 3 Audit Committee meetings were held from the date of his appointment to 30 June 2011.
- (2) Mr. CHANG Chung Wai resigned as an independent nonexecutive director and the member of the Audit Committee of the Company on 3 November 2010. Only 1 Audit Committee meeting was held from 1 July 2010 to the date of his resignation.

# C. DIRECTORS' RESPONSIBILITIES FOR FINANCIAL REPORTING IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The directors have acknowledged their responsibilities for preparing the financial statements of the Company for the year ended 30 June 2011.

The Board is responsible for presenting a balanced, clear and understandable assessment of quarterly, interim and annual reports, price sensitive announcements and other disclosures required under the GEM Listing Rules and other regulatory requirements. The management has provided such explanation and information to the Board as necessary to enable the Board to make an informed assessment of the financial information and position of the Group put forward to the Board for approval.

There are no material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. There is no disagreement between the Board and the Audit Committee regarding the re-appointment of external auditors.

#### 附註:

- (1) 李健輝先生於二零一零年十一月三日獲委任 為本公司審核委員會成員。彼獲委任日後, 於截至二零一一年六月三十日止年度,已舉 行合共3次審核委員會會議。
- (2) 張仲衛先生於二零一零年十一月三日辭任為 本公司獨立非執行董事及審核委員會成員。 自二零一零年七月一日至彼辭任日期,只舉 行1次審核委員會會議。

# C. 董事就有關財務報表之財務申報責任

董事知悉其須編撰本公司截至二零一一年六 月三十日止年度之財務報表之責任。

根據創業板上市規則及其他監管規定,董事會須負責提呈持平、清晰及易明之季度、中期及年度報告評估、股價敏感公佈及其他規定之披露。管理層已向董事會提供該等説明及資料,以致董事會就提呈董事會批准之本集團財務資料及財政狀況作出知情評估。

本公司並無面臨可能對本公司持續經營業務 之能力產生極大疑慮之重大不確定事件或情 況。董事會與審核委員會在續聘外聘核數師 方面並無分歧。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

#### D. INTERNAL CONTROLS

The Board has overall responsibility for the internal control system of the Company and for reviewing its effectiveness. The Board is also responsible for maintaining an adequate and effective internal control system to safeguard the interests of the shareholders and the assets of the Company. During the year under review, the Board has conducted a review of the effectiveness of the internal control system of the Group. Such review covered the financial, operational, compliance and risk management aspects of the Group.

## E. EXTERNAL AUDITORS AND AUDITORS' REMUNERATION

The statement of the external auditors of the Company on their report responsibilities for the Company's financial statements for the year ended 30 June 2011 is set out in the section headed "Independent Auditors' Report" in this annual report.

The fees paid/payable to the Company's external auditors in respect of audit and non-audit services for the year ended 30 June 2011 are as follows:

Nature of services Amount (HK\$)

Audit services 450,000 Non-audit services 119,400

## F. COMMUNICATIONS WITH SHAREHOLDERS AND INVESTORS

The Board believes that a transparent and timely disclosure of the Group's information will enable shareholders and investors to make the best investment decision and to have better understanding on the Group's business performance and strategies. It is also vital for developing and maintaining continuing investor relations with the Company's potential and existing investors.

The Company maintains a website at www.epro.com. hk as a communication platform with shareholders and investors, where the Group's business developments and operations, financial information, corporate governance practices and other information are available for public access. Shareholders and investors may also write directly to the Company's principal place of business

#### D. 內部監控

董事會須整體負責本公司之內部監控制度,並檢討其效能。董事會亦須負責維持完善及有效之內部監控制度,以保障本公司股東及資產之利益。於回顧年度,董事會已檢討本集團內部監控制度之效能。有關檢討涵蓋本集團財務、營運、守規及風險管理方面。

#### E. 外聘核數師及核數師酬金

本公司就外聘核數師就截至二零一一年六月 三十日止年度本公司財務報表之申報職責而 作出之聲明載於本年報「獨立核數師報告」 一節。

截至二零一一年六月三十日止年度就本公司外聘核數師所提供之審核及非審核服務已付/應付費用如下:

服務性質 金額(港元)

審核服務450,000非審核服務119,400

### F. 與股東及投資者之溝通

董事會相信,具透明度及適時披露本集團資料將有助股東及投資者作出最佳投資決定,並可增強其對本集團業務表現及策略之了解。此舉亦對發展及維繫與本公司之潛在投資者及現有投資者之持續投資者關係至為重要。

本公司設有網站(www.epro.com.hk)作為 與股東及投資者溝通之平台,可供公眾人士 瀏覽有關本集團業務發展及營運、財務資 料、企業管治常規及其他資料。股東及投資 者如有任何查詢,亦可直接致函本公司之香 港主要營業地點,地址為香港德輔道中244-



# Corporate Governance Report 企業管治報告

in Hong Kong at Room 1501, 15th Floor, Tung Hip Commercial Building, 244-248 Des Voeux Road Central, Hong Kong or via email to "enquiry@epro.com.hk" for any inquiries. Inquiries are dealt with in an informative and timely manner.

Shareholders' meetings provide an opportunity for communication between the Board and the shareholders. Board members and appropriate senior staff of the Group are available at the meetings to answer any questions raised by shareholders.

The 2010 annual general meeting of the Company was held on 3 November 2010, the notice of which was sent to shareholders no less than 20 clear business days before the meeting.

#### G. SHAREHOLDERS' RIGHTS

As one of the measures to safeguard shareholders' interests and rights, separate resolutions are proposed at shareholders' meetings on each substantial issue, including the election of individual directors, for shareholders' consideration and voting. Besides, the rights of shareholders for proposing resolutions are contained in the Articles of Association.

All resolutions put forward at shareholders' meetings will be voted by poll pursuant to the GEM Listing Rules and the poll voting results will be posted on the GEM website "www.hkgem.com" and the Company's website "www.epro.com.hk" after the relevant shareholders' meetings.

248號東協商業大廈15樓1501室或電郵至 (enquiry@epro.com.hk)。本公司會以適 時資訊形式處理有關查詢。

股東大會提供董事會與股東之間溝通機會。 董事會成員及本集團合適之高級職員均會出 席股東週年大會,以解答股東任何提問。

本公司之二零一零年度股東週年大會於二零一零年十一月三日舉行,大會通告已於大會前不少於20個完整營業日送交股東。另外,就本公司於二零一零年六月十八日舉行之股東特別大會而言,已向股東作出不少於十個完整營業日之通知。

#### G. 股東權利

作為保障股東權益及權利之一項措施,本公司就各重大事項(包括選舉個別董事)於股東大會提呈獨立決議案,以供股東考慮及投票。此外,股東提呈決議案之權利載於章程細則內。

所有於股東大會提呈之決議案將根據創業板上市規則以投票方式表決。投票表決之結果將於相關股東大會後在聯交所創業板網站(www.hkgem.com)及本公司網站(www.epro.com.hk)上公佈。

On behalf of the Board **HUANG Shaokang** *Chairman* 

Hong Kong 26 September 2011 代表董事會 *主席* **黃少康** 

二零一一年九月二十六日

# Independent Auditors' Report 獨立核數師報告



13F Neich Tower, 128 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔 告士打道128號 祥豐大廈13F座

#### To the shareholders of EPRO Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of EPRO Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 41 to 127, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 30 June 2011, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

# DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of these consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### AUDITORS' RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the HKICPA. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about to whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

#### 致易寶有限公司股東

(於開曼群島註冊成立有限公司)

本核數師(「吾等」)已完成審核易寶有限公司(「貴公司」,連同其附屬公司,「貴集團」)載於第41頁至第127頁之綜合財務報表,此財務報表包括於二零一一年六月三十日之綜合財務狀況表及公司財務狀況表與截至該日止年度之綜合損益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

#### 董事就綜合財務報表須承擔之 責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則及香港《公司條例》之披露規定編製真實而公平地呈列該等綜合財務報表。而就內部監控而言,董事釐定必須使得編製綜合財務報表時不存在由於欺詐或錯誤而導致之重大錯誤陳述。

#### 核數師之責任

吾等之責任是根據吾等的審核結果對該等綜合財 務報表作出意見並僅向全體股東報告。除此以外, 本報告概不可作其他用途。吾等概不就本報告之 內容對任何其他人士負責或承擔任何責任。

吾等已按照香港會計師公會頒佈之香港審計準則 進行審核工作。該等準則要求吾等遵守道德規範, 並規劃及執行審核,以合理確定綜合財務報表是 否不存在任何重大錯誤陳述。



# Independent Auditors' Report 獨立核數師報告

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審核工作涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料之審核憑證。所選定之程等。所選定之智數,包括評估由於欺詐或雖為不可以以為於核數師之則斷,核數師考慮與該公司之一,以設計適當之審核程序,但並非為對公司之內董,以設計適當之審核程序,但並非為對公司之內董,以設計適當之審核程序,但並非為對公司之內董,以設計適當之審核工作亦包括評價結合理性,以及評價綜合財務報表之整體呈列方之合理性,以及評價綜合財務報表之整體呈列方式。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

吾等相信,吾等所取得之審核憑證充份及適當地 為吾等之審核意見提供基礎。

#### **OPINION**

# In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and the Group as at 30 June 2011 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of

#### 意見

吾等認為,財務報表已根據香港綜合財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一一年六月三十日之財務狀況及 貴集團截至該日止年度之盈利及現金流量,並已遵照香港公司條例之披露規定妥善編撰。

#### **Ascenda Cachet CPA Limited**

Certified Public Accountants

#### Chan Chi Yuen

Practising Certificate Number P02671

the Hong Kong Companies Ordinance.

Hong Kong 26 September 2011

#### 天健德揚會計師事務所有限公司

執業會計師

#### 陳志遠

執業證書號碼P02671

#### 香港

二零一一年九月二十六日

# Consolidated Income Statement 綜合損益表

		Notes 附註	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
REVENUE	收入	4, 5	192,849	106,829
Cost of sales	貨品銷售成本		(84,994)	(84,854)
Gross profit Other income and gains Selling and distribution costs	毛利 其他收入及收益 銷售及分銷成本	5	107,855 4,253 (662)	21,975 8,110 (642)
Administrative expenses Finance costs Share of profits and losses of	行政費用 融資成本 分佔聯營公司之盈利及	7	(29,336) (4,084)	(20,118) (1,534)
associates	虧損		(23)	
PROFIT BEFORE TAX Income tax expense	<b>除税前盈利</b> 所得税費用	6 10	78,003 (6,553)	7,791 (300)
PROFIT FOR THE YEAR	本年度盈利		71,450	7,491
Attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	以下各方應佔: 本公司擁有人 非控股權益		71,450	7,491 
			71,450	7,491
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY	本公司普通股權益持有人 應佔之每股盈利	13		
- Basic	一基本		2.32 cents港仙	2.23 cents港仙
- Diluted	一攤薄		1.54 cents港仙	1.70 cents港仙



# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Profit for the year	本年度盈利	71,450	7,491
Other comprehensive income for the year, net of tax: Available-for-sales investments: Changes in fair value	本年度其他全面收益 (扣除税項): 可供出售投資: 公平值變更	286	_
Exchange difference arising on translation of foreign operations	轉換境外業務時 產生之匯兑差額	(2,178)	(1,166)
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	本年度全面收益總額	69,558	6,325
Total comprehensive income attributable to:	應佔全面收益總額:		
Owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 非控股權益	69,558	6,325
		69,558	6,325

# Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

30 June 2011 二零一一年六月三十日

		Notes 附註	2011 二零一一年 HK\$' 000 千港元	2010 二零一零年 HK\$′000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Interests in associates Available-for-sales investments Other receivables	非流動資產 物業、廠房及設備 於聯營公司之權益 可供出售投資 其他應收款項	14 16 17 20	56,090 467 51,012	3,716 - - 1,250
Total non-current assets	非流動資產總額		107,569	4,966
CURRENT ASSETS Inventories Trade receivables Prepayments, deposits and other receivables Equity investments at fair value	流動資產 存貨 應收貿易賬款 預付款項、按金及 其他應收款項 按公平值計入損益之	18 19 20	3 72,977 7,289	34 32,210 10,398
through profit or loss Pledged deposits Cash and cash equivalents	上市公司股票投資 已抵押存款 現金及現金等值項目	21 22 22	1,929 3,524 200,484	6,718 15,477
Total current assets	流動資產總額		286,206	64,837
CURRENT LIABILITIES Trade payables Other payables and accruals Deferred revenue Tax payables	<b>流動負債</b> 應付貿易賬款 其他應付款項及應計負債 遞延收益 税務撥備	23	2,825 10,806 537 4,800	2,240 10,975 525
Total current liabilities	流動負債總額		18,968	13,740
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		267,238	51,097
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		374,807	56,063
NON-CURRENT LIABILITIES Convertible notes Deferred tax liabilities	<b>非流動負債</b> 可換股票據 遞延税項負債	24 25	10,567	23,046
Total non-current liabilities	非流動負債總值		12,467	23,346
Net assets	資產淨值		362,340	32,717
EQUITY Equity attributable to owners of the Company	權益 本公司擁有人應佔權益			
Issued capital Reserves Proposed final dividends	已發行股本 儲備 擬派末期股息	26	52,115 246,095 62,630	33,617 (900) 
Non-controlling interests	非控股權益		360,840 1,500	32,717
Total equity	權益總額		362,340	32,717

HUANG Shaokang 黃少康 Director MENG Hu 孟虎 Director 董事



# Consolidated Statement of Changes in Equity 综合權益變動表

Attributable to owners of the Company	
本公司股權持有人應佔	

						. 3100 (1-22 (37 (70 )	-						
		Issued capital	Share premium	Option reserve	Equity component of convertible notes	Available- for-sales investment revaluation reserve 可供出售投資	Exchange fluctuation reserve 可換股票據	Retained profits/ (Accumulated losses) 保留盈利/	Proposed final dividends	Total	Non- controlling interests	Total equity	
		<b>已發行股本</b> HK\$'000 千港元	<b>股份溢價賬</b> HK\$'000 千港元	<b>購股權儲備</b> HK\$'000 千港元	權 <b>益部份</b> HK\$'000 千港元	重估價之儲備 HK\$'000 千港元	<b>外滙浮動儲備</b> HK\$'000 千港元	( <b>累積虧損)</b> HK\$'000 千港元	<b>擬派末期股息</b> HK\$'000 千港元	<b>合計</b> HK\$'000 千港元	<b>非控股權益</b> HK\$'000 千港元	<b>権益總額</b> HK\$'000 千港元	
At 1 July 2009	於二零零九年七月一日	33,617	12,210	2,721	-	-	(3,918)	(20,859)	-	23,771	-	23,771	
Total comprehensive income for the year	本年度之全面收益總額	_	_	_	_	_	(1,166)	7,491	-	6,325	_	6,325	
Share options lapsed during the year	於本年度失效之購股權		-	-	(285)	-	-	-	285	-	-	-	
Issue of convertible notes (note 24)	發行可換股票據 (附註 <b>24</b> )				2,621					2,621		2,621	
At 30 June 2010	於二零一零年六月三十日	33,617	12,210	2,436	2,621		(5,084)	(13,083)	_	32,717	-	32,717	
At 1 July 2010	於二零一零年七月一日	33,617	12,210	2,436	2,621		(5,084)	(13,083)		32,717		32,717	
Total comprehensive income for the year Capital reduction (note 26(a))	本年度之全面 收益總額 股本削減 (附註26(o))	(30,255)	:	:	:	286	(2,178)	71,450 30,255		69,558	:	69,558	
Issue of shares, net of share issue expenses (note 26(b)) Issue of convertible	發行股份已扣除股份 發行開支 (附註26(b)) 發行可換股票據	4,000	13,955							17,955		17,955	
notes Direct transaction cost attributable to the equity component of convertible notes	可換股票據權益部份 之直接交易費用 (附註24)				26,554					26,554		26,554	
(note 24) Exercise of share options Issue of shares on conversion of convertible notes	行使購毀權 轉換可換股票據 而發行股份 (附註24)	4	373	(205)	(133)	:	:	:		(133) 172	:	(133) 172	
(note 24) Capital injection from non-controlling	附屬公司非控股 權益注資	44,749	196,950		(27,682)		-		•	214,017		214,017	
interest of a subsidiary Proposed final dividends	擬派末期股息										1,500	1,500	
(note 12)	(附註12)		-			-		(62,630)	62,630			-	
At 30 June 2011	於二零一一年六月三十日	52,115	223,488	2,231	1,360	286	(7,262)	25,992	62,630	360,840	1,500	362,340	

# Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量報表

		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務之現金流量		
Profit before tax	除税前盈利	78,003	7,791
Adjustments for:	調整:		
Finance costs	融資成本	4,084	1,534
Interest income	利息收入	(134)	(29)
Dividend income from equity	按公平值計入損益之		
investments at fair value	上市公司股票投資之		
through profit or loss	帶來的股息	(8)	(22)
Fair value loss on equity	按公平值計入損益之		
investments at fair value	上市公司股票		
through profit or loss	公平值虧損	92	-
Gain on disposal of equity investments	出售按公平值計入損益		
at fair value through profit or loss	之上市公司股票投資		
	之盈利	1.1.7	(683)
Depreciation	折舊	2,084	1,406
Loss on disposal of property,	出售物業、廠房及		
plant and equipment	設備之虧損	-	89
Write-off of property, plant and equipment	撇銷物業、廠房及設備	84	_
Reversal of impairment of trade receivables	撥回應收貿易 賬款減值		(1.005)
	撥回其他應收賬款減值	_	(1,985)
Reversal of impairment of other receivables Gain on disposal of available-for-sales	出售可供售投資盈利	_	(3,420)
investments	山台可供台及貝盆柯		(378)
Share of profits and losses of associates	分佔聯營公司之盈利		(370)
share of proms and losses of associates	及虧損	23	
		84,228	4,303
Decrease/(increase) in inventories	存貨的減少/(增加)	31	(29)
Increase in trade receivables	應收貿易賬款增加	(40,767)	(15,022)
Decrease/(increase) in prepayments,	預付款項、按金及其他		
deposits and other receivables	應收款項減少/(增加)	4,359	(4,202)
Increase in equity investments at fair value	按公平值計入損益		
through profit or loss	上市公司股票增加	(2,021)	-
Increase/(decrease) in trade payables	應付貿易賬款增加/(減少)	585	(3,141)
(Decrease)/increase in other payables	其他應付款項及應計負債		
and accruals	(減少)/增加	(169)	45
Increase/(decrease) in deferred revenue	遞延收益增加/(減少)	12	(43)
Cash used in operations	經營業務所耗現金	46,258	(18,089)
Hong Kong profits tax	香港利得税	_	_
Overseas taxes paid	已付海外税項	(153)	_
Net cash flows from/(used in)	經營業務現金所得/		
operating activities	(支出)淨值	46,105	(18,089)



# Consolidated Statement of Cash Flows

### 綜合現金流量報表

		2011	2010
		二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動現金流量		
Interest received	已收利息	134	29
Purchases of items of property,	購買物業、廠房及		
plant and equipment	設備之項目	(54,403)	(2,682)
Acquisition of associates	購買聯營公司	(490)	-
Proceeds from disposal of property,	出售物業、廠房及		0.0
plant and equipment	設備之項目	_	30
Proceeds from disposal of equity investments at fair value through profit or loss	立		1 402
Purchases of available-for-sales investments	是現日 購買可供出售投資之項目	(50,726)	1,493
Proceeds from disposal of available-for-sales investments	出售可供售投資之項目	(30,720)	378
Dividend received	已收股息	8	22
Decrease/(increase) in pledged deposits	已抵押存款減少/(增加)	3,194	(118)
_ concern, (mercancy m produgotal doprom			
Net cash flows used in investing activities	投資活動之現金支出淨額	(102,283)	(848)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動之現金流量		
Proceeds from issue shares	發行股票所得款項	18,127	_
Proceeds from issue of convertible notes	發行可換股票據所得款項	225,000	25,000
Convertible notes issue expenses	發行可換股票據費用	(1,125)	(867)
Interest paid	已付利息	-	-
Capital injection from non-controlling interests	附屬公司非控股權益注資	1,500	
Net cash flows from	融資活動之現金所得		
financing activities	解	243,502	24,133
interioring derivines	731 800		
NET INCREASE IN CASH	現金及現金等值項目		
AND CASH EQUIVALENTS	增加淨額	187,324	5,196
Cash and cash equivalents at	年初現金及現金		
beginning of year	等值項目	15,477	11,462
Effect of foreign exchange rate	外滙兑換變動之調整,	40.017	(1.101)
changes, net	淨額	(2,317)	(1,181)
CASH AND CASH EQUIVALENTS	年終現金及現金等值項目		
AT END OF YEAR		200,484	15,477
	78 A 78 78 A 46 45 78		
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH	現金及現金等值項目		
AND CASH EQUIVALENTS  Cash and bank balances	<b>結餘分析</b> 現金及銀行結存	200,484	11,477
Non-pledged time deposits with	購買時之原訂到期日少於	200,404	11,477
original maturity of less than	三個月之沒有抵押		
three months when acquired	定期存款	_	4,000
		200,484	15,477
			_

## Statement of Financial Position 財務狀況表

30 June 2011 二零一一年六月三十日

		Notes 附註	2011 二零一一年 HK\$' 000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Investments in subsidiaries	<b>非流動資產</b> 於附屬公司之投資	15	25,360	39
Total non-current assets	非流動資產總額		25,360	39
CURRENT ASSETS  Due from subsidiaries	<b>流動資產</b> 應收附屬公司款項	15	343,452	47,078
Prepayments, deposits and other receivables Pledged deposits	預付款項、按金及 其他應收款項 已抵押存款	20 22	75 -	1,560 3,198
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	22	4,695	4,038
Total current assets	流動資產總額		348,222	55,874
CURRENT LIABILITIES Other payables and accruals	<b>流動負債</b> 其他應付款項及應計負債		675	150
Total current liabilities	流動負債總額		675	150
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		347,547	55,724
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債		372,907	55,763
NON-CURRENT LIABILITIES Convertible notes	<b>非流動負債</b> 可換股票據	24	10,567	23,046
Total non-current liabilities	非流動負債總值		10,567	23,046
Net assets	資產淨額		362,340	32,717
EQUITY Issued capital Reserves Proposed final dividends	<b>權益</b> 已發行股本 儲備 擬派末期股息	26 28 12	52,115 247,595 62,630	33,617 (900) 
Total equity	權益總額		362,340	32,717

**HUANG Shaokang** 

黃少康 Director 董事 MENG Hu 孟虎 Director 董事



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### CORPORATE INFORMATION

EPRO Limited ("the Company") is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands on 15 March 2000 under the Companies Law of the Cayman Islands. The shares of the Company were listed on the Growth Enterprise Market (the "GEM") of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 2 August 2000.

The registered office of the Company is located at Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

The principal place of business of the Company is located at Room 1501, 15/F, Tung Hip Commercial Building, 244-248 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

During the year, the Group's principal activities have not changed and were involved in (i) provision of professional information technology ("IT") contract services; (ii) provision of maintenance services; and (iii) re-selling of hardware and software. Subsequent to the end of the reporting period in July 2011, the Group extended its business into the operation of e-commence.

#### 2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations) issued by the Hona Kona Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), and accounting principles generally accepted in Hong Kong. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosure required by the Rules Governing the Listing of Securities on the GEM of the Stock Exchange and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention except for equity investments and available-for-sales investments, which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Hong Kong dollars and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated.

#### 1. 公司資料

易寶有限公司(「本公司」)於二零零零年三月十五日根據開曼群島公司法在開曼群島註冊成立為有限責任公司。本公司股份於二零零零年八月二日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)上市。

本公司註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。

本公司主要營業地點在香港德輔道中244-248號東協商業大廈15樓1501室。

本集團於本年度之業務在年內並無更改,仍然為包括(i)提供專業資訊科技(「資訊科技」)合約服務;(ii)提供維修保養服務;及(iii)硬件及軟件轉售。於報告日後二零一一年七月,本集團發展電子商務的業務。

#### 2.1 編撰基準

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.1 BASIS OF PREPARATION (Continued)

Basis of consolidation

Basis of consolidation for the year ended 30 June 2011

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 30 June 2011. The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date of acquisition, being the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases. All intra-group balances, transactions, unrealised gains and losses resulting from intragroup transactions and dividends are eliminated on consolidation in full.

Losses within a subsidiary are attributed to the noncontrolling interest even if that results in a deficit balance.

A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group losses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate.

#### 2.1 編撰基準(續)

#### 綜合賬目基準

二零一一年六月三十日之綜合賬 目基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」) 截至二零一一年六月三十日止年度之財務報表。附屬公司與本公司與本公司與本公司與本公司與本公司與本人報告,所屬公司之業績由收益,以即本集團獲得控制權當日)起作綜合入賬,直至有關控制權終止當日為止。所有集團內公司間之結餘、交易、集團內公司間交易產生之未實現收益及虧損以及股息均於綜合時全部抵銷。

附屬公司之虧損乃歸屬於非控股權益,即 使此舉引致虧絀結餘。

附屬公司擁有權權益之變動(並未失去控制權)乃按權益交易處理。

若本集團失去對附屬公司之控制權則終止確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債,(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)於權益內記錄之累計換算差額:及確認(i)已收代價之公平值,(ii)所保留任何投資之公平值及(iii)損益中任何因此產生之盈餘或虧絀。先前於其他全面收益內確認之本集團應佔部份重新分類至損益或保留溢利(如適用)。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.1 BASIS OF PREPARATION (Continued)

Basis of consolidation (Continued)

Basis of consolidation prior to 1 July 2010

Certain of the above-mentioned requirements have been applied on a prospective basis. The following differences, however, are carried forward in certain instances from the previous basis of consolidation:

- Acquisition of non-controlling interests (formerly known as minority interest) prior to 1 July 2010, were accounted for using the parent entity extension method, whereby the difference between the consideration and the book value of the share of the net assets acquired were recognised in goodwill.
- Losses incurred by the Group were attributed to the non-controlling interest until the balance was reduced to nil. Any further excess losses were attributable to the parent, unless the noncontrolling interest had a binding obligation to cover these. Losses prior to 1 July 2010 were not reallocated between noncontrolling interests and the parent shareholders.
- Upon loss of control, the Group accounted for the investment retained at its proportionate share of net asset value at the date control was lost. The carrying amount of such investment at 1 July 2010 has not been restated.

#### 2.1 編撰基準(續)

#### 綜合賬目基準(續)

二零一零年七月一日之前綜合賬 目基準

若干上述規定已按無追溯基準應用。然 而,以下差異於若干情況下乃自先前之綜 合基準結轉:

- 於二零一零年七月一日前收購非 控股權益(前稱少數股東權益)乃 按母公司實體延伸法入賬處理, 據此,代價與應佔所收購資產淨 值之賬面值之差額乃於商譽中確認。
- 本集團所產生之虧損歸屬於非控 股權益,直至結餘被削減至零。任 何進一步額外虧損歸屬於母公司, 惟非控股權益擁有彌補該等虧損 之約束性責任除外。於二零一零 年七月一日前之虧損並未於非控 股權益與母公司股東之間重新分配。
- 於失去控制權時,本集團按於失去 控制權當日應佔資產淨值比例入 賬處理保留投資。並無重列有關投 資於二零一零年七月一日之賬面值。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICY **2.2** 會計政策變動及披露 AND DISCLOSURES

The Group has adopted the following new and revised HKFRSs for the first time for the current year's financial statements.

本集團於本年度財務報表首次採納以下新 訂及經修訂之香港財務報告準則。

HKFRS 1 Amendments	Amendments to HKFRS 1 First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards - Additional	香港財務報告準則第1號 (修訂)	修訂香港財務報告準則第1號 首次採納香港財務報告準則 一首次採納者的額外豁免
	Exemptions for First-time Adopters		
HKFRS 1 Amendments	Amendments to HKFRS 1 First-time	香港財務報告準則第1號	香港財務報告準則第1號 <i>首次</i>
	Adoption of Hong Kong Financial	(修訂本)	採納香港財務報告準則一
	Reporting Standards - Limited		首次採納者於香港財務
	Exemption from Comparative HKFRS 7 Disclosures for First-time Adoption		報告準則第7號披露比較 <i>資料之有限豁免</i>
HKFRS 2 Amendments	Amendments to HKFRS 2 Share-	香港財務報告準則第2號	<i>負料之有限都先</i> 修訂香港財務報告準則第2號
THERE 2 / THE HATTERING	based Payment - Group Cash-settled	(修訂)	以股份支付一集團以現金
	Share-based Payment Transactions		結算以股份為基礎的付款
			交易
HKAS 32 Amendment	Amendment to HKAS 32 Financial	香港會計準則第32號	修訂香港會計準則第32號金融
	Instruments: Presentation -	(修訂)	工具:呈列-供股分類
	Classification of Right Issues		
HK(IFRIC)-Int 19	Extinguishing Financial Liabilities with Equity Instruments	香港(國際財務 詮釋委員會) 一詮釋第19號	發行權益工具以消除財務負債
Improvements to	Amendments to a number of HKFRSs	二零零九年香港財務	修訂多項於二零零九年五月
HKFRSs 2009	issued in May 2009	報告準則之改進	頒佈之香港財務報告準則
HK Interpretation 4	Amendment to HK Interpretation 4	香港詮釋第4號(修訂)	修訂香港詮釋第4號 <i>租賃</i>
Amendment	Leases - Determination of the Length		一就香港土地租賃釐定租賃
	of Lease Term in respect of		期限
	Hong Kong Land Leases	工 洪 4	
HK Interpretation 5	Presentation of Financial Statements - Classification by the Borrower of	香港詮釋第5號	財務報表之呈報-借款人對 包含可隨時要求償還條款
	a Term Loan that Contains		2013 中随时安水俱爆除叔 之定期貸款之分類
	a romi Loan mai Somano		K K M K M K M K

The adoption of these new and revised HKFRS has had no significant financial effect on there financial statements.

a Repayment on Demand Clause

採納該等新訂及經修訂的香港財務報告準 則對該等財務報表並無重大財務影響。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING **STANDARDS**

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

**HKFRS 7 Amendment** Amendments to HKFRS 7 Financial

Instruments: Disclosures - Transfers of

Financial Assets <sup>2</sup>

HKFRS 9 Financial Instruments<sup>4</sup>

HKFRS 10 Consolidated Financial Statement<sup>4</sup>

HKFRS 11 Joint Arrangement<sup>4</sup>

Disclosure of Interests in other entities<sup>4</sup> HKFRS 12

HKFRS 13 Fair Value Measurement<sup>4</sup>

**HKAS 12 Amendment** Amendments to HKAS 12 Income Taxes

- Deferred tax: Recovery of Underlying

Assets <sup>3</sup>

HKAS 19 (2011) Employee Benefits <sup>3</sup> HKAS 24 (Revied) Related Party Disclosures 1

HKAS 27 (2011) Separate Financial Statement 4 HKAS 28 (2011) Investments in Associate and

Joint Ventures 4

HK(IFRIC)-Int 14 Amendments to HK(IFRIC)-Int 14 **Amendments** Prepayments of a Minimum Funding

Requirement 1

Apart from the above, the HKICPA has issued Improvements to HKFRSs 2010 which sets out amendments to a number of HKFRSs primarily with a view to removing inconsistencies and clarifying wording. The amendments to HKFRS 1, HKFRS 7, HKAS 1, HKAS 34 and HK(IFRIC)-Int 13 are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011 although there are separate transitional provisions for each standard.

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2011
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2012
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013

The Group is in the process of making an assessment of the impact of these new and revised HKFRSs upon initial application. So far, the Group considers that the adoption of these new and revised HKFRSs are unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

#### 2.3 已頒佈但未生效之香港財 **森報告進**則

本集團並未於本財務報告中應用以下已頒 佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報 告準則。

香港財務報告準則 香港財務報告準則第7號金融

工具:披露-轉移金融資產 第7號之修訂

之修訂2

金融工具 4 香港財務報告準則第9號 香港財務報告準則第10號 綜合財務報告4 香港財務報告準則第11號 合資安排4

香港財務報告準則第12號 其他企業投資權益的披露 4

香港財務報告準則第13號 公平值計量4

香港會計準則第12號 香港會計準則第12號所得稅一 之修訂 遞延税項:收回相關資產

**之修訂**3

香港會計準則第19號(2011) 員工福利3 香港會計準則第24號 關連人士披露 1

(經修訂)

香港會計準則第27號(2011)獨立財務報告4

香港會計準則第28號(2011) 聯營公司及合資企業的投資4

香港(國際財務報告 詮釋委員會)  香港(國際財務報告詮釋 委員會)-詮釋第14號最低 資金規定的預付款項之

除上述者外,香港會計師公會已頒佈二零 一零年香港財務報告準則之改進,當中載 列對多項香港財務報告準則的修訂,目的 為刪除前後不一致之處及澄清措辭。香港 財務報告準則第1號、香港財務報告準則 第7號、香港會計準則第1號、香港會計準 則第34號及香港(國際財務報告詮釋委員 會)一詮釋第13號之修訂則於二零一一年 一月一日或之後開始的年度期間生效,惟 每項準則的過渡條文有所不同。

- 對二零一一年一月一日或其後開 始之年度期間生效
- 對二零一一年七月一日或其後開 始之年度期間生效
- 對二零一二年一月一日或其後開 始之年度期間生效
- 對二零一三年一月一日或其後開 始之年度期間生效

本集團正進行評估該等新訂及經修訂香港 財務報告準則初步應用後之影響。至今為 止,本集團認為,除採用該等新訂及經修 訂香港財務報告準則應不會對本集團之經 營業績及財務狀況構成重大影響。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要 ACCOUNTING POLICIES

#### **Subsidiaries**

A subsidiary is an entity who's financial and operating policies the Company controls, directly or indirectly, so as to obtain benefits from its activities.

The results of subsidiaries are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. The Company's investments in subsidiaries that are not classified as held for sale in accordance with HKFRS 5 are stated at cost less any impairment losses.

#### Associates

An associate is an entity, not being a subsidiary, in which the Group has a long term interest of generally not less than 20% of the equity voting rights and over which it is in a position to exercise significant influence.

The Group's investments in associates are stated in the consolidated statement of financial position at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses. The Group's share of the post-acquisition results and reserves of associates is included in the consolidated income statement and consolidated reserves, respectively. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and its associates and eliminated to the extent of the Group's investments in associates, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred. Goodwill arising from the acquisition of associates, which was not previously eliminated or recognised in the consolidated reserves, is included as part of the Group's investments in associates and is not individually tested for impairment.

The results of associates are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. The Company's interests in associates are treated as non-current assets and are stated at cost less any impairment losses.

#### 附屬公司

附屬公司指本公司直接或間接控制其財務 及營運政策之實體,並而在其經營業務中 獲取利益。

附屬公司之業績按已收及應收股息計入本公司損益表。本公司對附屬公司之投資根據香港財務報告準則第5號並無歸類為持有待售,乃按成本減任何減值虧損列賬。

#### 聯營公司

聯營公司為附屬公司或共同控制實體以外,本集團擁有其不少於20%權益投票權的長期權益,並有權對其行使重大影響力的實體。

聯營公司業績僅以已收及應收股息為限記 入本公司損益表中。本公司於聯營公司的 投資被視作非流動資產並以成本扣除任何 減值虧損列賬。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories and financial assets), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs to sell, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case, the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the consolidated income statement in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset and certain financial assets is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation), had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the consolidated income statement in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case.

#### 非財務資產減值

倘有跡象顯示出現減值,或須就資產存貨 及財務資產進行年度減值測試,則會產之可收回金額。資產之可收回金額。資產之可收回金額。資產之使用價值及 平值(以較高者為準)扣減銷售成本,並就 個別資產而釐定,除非有關資產並無產生 現金流入,且在頗大程度上獨立於由金額 產或資產組別。在此情況下,可收回金額 就資產所屬之現金產生單元而釐定。

減值虧損僅於資產帳面值超逾可收回金額 時確認。於評估使用價值時,估計日後現 金流量按可反映現時市場評估之貨幣時間 價值及資產特定風險之稅前折現率折現至 現值。減值虧損在其產生時歸類入與減值 資產功能一致之費用類別並於本期收益表 內扣減。

於各報告期末,均會評估是否有跡象顯示過往確認之減值虧損不存在或已減少。額 存在該等跡象,則會評估其(商譽及其他回金往確認之資產減值虧損(商譽及其他收回金額之估計改變時撥回,惟撥回後之確認之 金額之估計改變時撥回,惟撥回後全確認 不得高於假設過往年度並無就資產確之認 值虧損而應有之賬面值(減任何折計計 到)。減值虧損之撥回於產生期間計入綜 合損益表。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party, directly or indirectly through one or more intermediaries, (i) controls, is controlled by, or is under common control with, the Group; (ii) has an interest in the Group that gives it significant influence over the Group; or (iii) has joint control over the Group;
- (b) the party is an associate;
- (c) the party is a jointly-controlled entity;
- (d) the party is a member of the key management personnel of the Group or its parent;
- (e) the party is a close member of the family of any individual referred to in (a) or (d);
- (f) the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (d) or (e); or
- (g) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of the employees of the Group, or of any entity that is a related party of the Group.

## Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the consolidated income statement in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciation.

#### 關連人士

在下列情況下,有關人士將視為本集團之 關連人士:

- (a) 有關人士直接或透過一名或多名中介人間接:(i)控制本集團,受本集團與其他人士共同控制:(ii)擁有本集團權益,並可對本集團發揮重大影響力:或(iii)與他人共同擁有本集團控制權;
- (b) 有關人士為聯繫人士;
- (c) 有關人士為共同控制實體;
- (d) 有關人士為本集團或其母公司之 主要管理人員;
- (e) 有關人士為(a)或(d)項所述人士 之直系親屬;
- (f) 有關人士受直接或間接歸屬於(d) 或(e)項所述人士之實體所控制、 與他人共同控制或發揮重大影響力,或擁有重大投票權;或
- (g) 有關人士為本集團或任何屬本集 團關連人士之實體為其僱員利益 而設立之離職後福利計劃。

#### 物業、廠房及設備以及折舊



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## Property, plant and equipment and depreciation (Continued)

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Land and buildingsOver the lease termLeasehold improvements20% to 50%Furniture, fixtures and equipment20%Computer equipment and software18% to 331/3%Motor vehicles25%

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately.

Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

An item of property, plant and equipment and any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the consolidated income statement in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

#### Research and development costs

All research costs are charged to the consolidated income statement as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalised and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which dose not meet these criteria is expensed when incurred.

#### 物業、廠房及設備以及折舊(續)

折舊按各項物業、廠房及設備之估計可使 用年期,計及其估計剩餘價值後以直線法 撤銷成本。就此而採用之主要年率如下:

土地及物業按租約年期租賃裝修20%至50%傢俬、裝置及設備20%電腦設備及軟件18%至33¹/3%汽車25%

倘部份物業、廠房及設備之可使用年期有 別於其他部份,則該項資產之成本會合理 攤派至該部份,各部份分別作折舊處理。

剩餘價值、可使用年期及折舊方法至少於 各財政年度截止日適當地檢討及調整(如 適當)。

各項物業、廠房及設備以及首次確認為重大部分於出售或預期日後使用或出售不再產生經濟利益時撤銷確認入賬。撤銷確認年內在綜合損益表確認出售或棄用資產之盈虧,指有關資產之出售所得款項淨額與其賬面值之差額。

#### 研究及開發成本

所有研究成本於產生時在綜合損益表內扣 除。

開發新產品項目之支出僅於本集團顯示技術上可完成有關無形資產,令其可使用或銷售、有意完成、有能力使用或出售資產、資產如何於未來造成經濟利益、有資源可完成項目及有能力可靠地計算發展之開支時,方予資本化及遞延。未能符合該等標準之產品開發支出於發生時列作開支。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Research and development costs (Continued)

Deferred development costs are stated at cost less any impairment losses and are amortised using the straight-line basis over the commercial lives of the underlying products commencing from the date when the products are put into commercial production.

#### Leases

Lease where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessee, rentals payable under operating leases are charged to the consolidated income statement on the straight-line basis over the lease terms.

# Investments and other financial assets Initial recognition and measurement

Financial assets within the scope of HKAS 39 are classified as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables and available-for-sale financial assets, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. The Group determines the classification of its financial assets at initial recognition. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

The Group's financial assets include cash and bank balances, trade receivables, deposits and other receivables, equity investments at fair value through profit or loss, and avaitable-for-sales investments.

#### 研究及開發成本(續)

遞延開發成本乃按成本值減任何減值虧損 列賬,並以直線法按相關產品之商業期限 (由有關產品開始商業生產之日起)攤銷。

#### 租賃

資產擁有權之大部份回報及風險仍歸於出租人之租賃列為經營租賃。倘本集團為承租人,根據經營租賃應付之租金以直線法於租約期間自綜合損益表中扣除。

#### 投資及其他財務資產

#### 首次確認及計量

根據香港會計準則第39號範圍的財務資產可歸類為按公平值計入損益之財務資產,貸款及應收款項,及可供出售之財務資產,或在實際對沖中指定為對沖工具之衍生工具,如適用。本集團於首次確認財務資產之分類。當初次確認財務資,應按公平值計量加,倘量並非按公平值於計入損益之投資,直接歸屬交易成本。

所有一般買賣之財務資產概於交易日,即 本集團承諾購買或出售資產之日期,予以 確認。一般買賣指按照市場慣例或規限在 通常一定期間內交付資產的財務資產買賣。

本集團之財務資產包括現金及銀行結餘、 貿易應收款項,按金及其他應收款項, 按公平值計入損益之金融投資及可供出售 投資。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Investments and other financial assets (Continued)

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss. Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of sale in the near term. This category includes derivative financial instruments entered into by the Group that are not designated as hedging instruments in hedge relationships as defined by HKAS 39. Derivatives, including separated embedded derivatives, are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments. Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the statement of financial position at fair value with changes in fair value recognised in finance income or finance costs in the consolidated income statement. These net fair value changes do not include any dividends on these financial assets, which are recognised in accordance with the policy set out for "Revenue recognition" below.

The Group evaluates its financial assets at fair value through profit or loss (held for trading) to assess whether the intent to sell them in the near term is still appropriate. When the Group is unable to trade these financial assets due to inactive markets and management's intent to sell them in the foreseeable future significantly changes, the Group may elect to reclassify these financial assets in rare circumstances. The reclassification from financial assets at fair value through profit or loss to loans and receivables, available-for-sale financial assets or held-to-maturity investments depends on the nature of the assets.

投資及其他財務資產(續)

隨後計量

財務資產隨後按如下分類計量:

按公平值計入損益之財務資產

按公平值計入損益之財務資產包括持作交 易用途之財務資產及首次確認時指定為按 公平值計入損益之財務資產。財務資產如 以短期賣出為目的而購買,則分類為持作 交易用途之資產。此類資產包括本集團所 訂立並未指定為對沖關係(定義見香港會 計準則第39號)中之對沖工具之衍生金融 工具。包括個別嵌入式衍生工具在內之衍 生工具亦分類為持作交易用途之資產,惟 指定為實際對沖工具者除外。按公平值計 入損益之財務資產,於財務狀況表內按公 平值入賬,其公平值變動則於綜合損益表 內確認為財務收入或財務成本。公平值變 動淨額並不包括該等財務資產之股息,該 等股息乃根據下文「收益確認」載列之政策 確認。

本集團會評估近期出售其按公平值計入損益之財務資產(持作買賣)之及意向是否仍屬適宜。倘本集團於可見將來因市場不可見將來因市場會運及管理層出售資產之意向出現重大轉變而未能買賣該等財務資產,本集團或資產與擇在特定情況下重新分類該等財務資產或對類項、可供出售之財務資產或持至到期日投資。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Investments and other financial assets (Continued)

## Financial assets at fair value through profit or loss (Continued)

Derivatives embedded in host contracts are accounted for as separate derivatives and recorded at fair value if their economic characteristics and risks are not closely related to those of the host contracts and the host contracts are not held for trading or designated at fair value through profit or loss. These embedded derivatives are measured at fair value with changes in fair value recognised in the consolidated income statement. Reassessment only occurs if there is a change in the terms of the contract that significantly modifies the cash flows that would otherwise be required.

#### Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. After initial measurement, such assets are subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method less any allowance for impairment. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance income in the consolidated income statement. The loss arising from impairment is recognised in the consolidated income statement in finance costs.

#### Held-to-maturity investments

Non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity are classified as held to maturity when the Group has the positive intention and ability to hold to maturity. Held-to-maturity investments are subsequently measured at amortised cost less any allowance for impairment. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance income in the consolidated income statement. The loss arising from impairment is recognised in the consolidated income statement in finance costs.

#### 投資及其他財務資產(續)

#### 按公平值計入損益之財務資產(續)

若其風險及特性與主合約之風險及特性並無密切關係,而主合約並非持作交易用途或指定為按公平值計入損益,則主合約的 嵌入之衍生工具乃以個別衍生工具入賬。該等嵌入式衍生工具按公平值計量,其公平值變動於綜合損益表內確認。合約條款之更改重大修改現金流量時,方會進行重估。

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項為具有固定或可確定付款,但在活躍市場中無報價之非衍生財務資產。首次計量後,該等資產其後以實際利息法按攤銷成本減任何減值撥備列賬。攤銷成本已計入收購折價或溢價,亦計入屬於實際利率必要部分之費用或成本。實際利率攤銷計入綜合損益表內「財務成本」確認。

#### 持至到期日之投資



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Investments and other financial assets (Continued)

#### Available-for-sale financial investments

Available-for-sale financial investments are nonderivative financial assets in listed and unlisted equity securities. After initial recognition, availablefor-sale financial investments are subsequently measured at fair value, with unrealised gains or losses recognised as other comprehensive income in the available-for-sale investment valuation reserve until the investment is derecognised, at which time the cumulative gain or loss is recognised in the consolidated income statement in other income, or until the investment is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss is recognised in the consolidated income statement in other operating expenses and removed from the availablefor-sale investment valuation reserve. Interest and dividends earned are reported as interest income and dividend income, respectively and are recognised in the consolidated income statement as other income in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

When the fair value of unlisted equity securities cannot be reliably measured because (a) the variability in the range of reasonable fair value estimates is significant for that investment or (b) the probabilities of the various estimates within the range cannot be reasonably assessed and used in estimating fair value, such securities are stated at cost less any impairment losses.

The Group evaluates its available-for-sale financial assets whether the ability and intention to sell them in the near term are still appropriate. When the Group is unable to trade these financial assets due to inactive markets and management's intent to do so significantly changes in the foreseeable future, the Group may elect to reclassify these financial assets in rare circumstances. Reclassification to loans and receivables is permitted when the financial assets meet the definition of loans and receivables and the Group has the intent and ability to hold these assets for the foreseeable future or to maturity. The reclassification to the held-to-maturity category is permitted only when the entity has the ability and intent to hold until the maturity date of the financial asset.

#### 投資及其他財務資產(續)

#### 可供出售金融投資

倘非上市股本證券因(a)投資之公平值合理估計範圍變化重大;或(b)無法合理評估該範圍內各種估計之可能性並用於估計公平值,致令無法可靠計量其公平值時,則有關投資按成本值減任何累計減值虧損列賬。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Investments and other financial assets (Continued)

Available-for-sale financial investments (Continued)

For a financial asset reclassified out of the available-for-sale category, any previous gain or loss on that asset that has been recognised in equity is amortised to profit or loss over the remaining life of the investment using the effective interest rate. Any difference between the new amortised cost and the expected cash flows is also amortised over the remaining life of the asset using the effective interest rate. If the asset is subsequently determined to be impaired, then the amount recorded in equity is reclassified to the consolidated income statement.

#### Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is derecognised when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired;
- the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and
- and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a passthrough arrangement, and has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the asset is recognised to the extent of the Group's continuing involvement in the asset. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

#### 投資及其他財務資產(續)

可供出售金融投資(續)

重新分類為可供出售類別以外之財務資產,其先前於權益中確認之任何損益以實際利息法於投資之餘下年期在綜合損益表內攤銷。新攤銷成本與預期現金流量間之差額亦以實際利息法於資產之餘下年期內攤銷。倘資產隨後釐定為出現減值,則權益中記錄之數額在綜合損益表內重新分類。

#### 撤銷確認財務資產

財務資產(或一項財務資產之部分或一組 類近財務資產之部分(如適用))在下列情 況下會遭撤銷確認:

- 收取該項資產所得現金流量之權 利經已屆滿;
- 本集團已轉讓其收取該項資產所得現金流量之權利,惟須根據一項「轉付」安排承擔全數支付所得現金流量責任,在並無嚴重延誤之情況下向第三方付款;及
- 本集團(a)已轉讓該項資產之絕大部分風險及回報:或(b)並無轉讓或保留該項資產絕大部分風險及回報,但已轉讓該項資產之控制權。

本集團已轉讓其收取該項資產所得現金流量之權利或訂立一項轉付安排,但並無轉讓或保留該項資產之絕大部分風險及回報,且並無轉讓該項資產之控制權,則該項資產將於本集團持續涉及該項資產時確認入賬。於該情況下,本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債乃按反映本集團保留之權利及義務之基準計量。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Derecognition of financial assets (Continued)

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

#### Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is any objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is deemed to be impaired if, and only if, there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that has occurred after the initial recognition of the asset (an incurred "loss event") and that loss event has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that a debtor or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

#### Financial assets carried at amortised cost

For financial assets carried at amortised cost, the Group first assesses individually whether objective evidence of impairment exists for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognised are not included in a collective assessment of impairment.

#### 撤銷確認財務資產(續)

持續涉及指本集團就已轉讓資產作出之一項保證,已轉讓資產乃以該項資產之原賬面值或本集團或須償還之代價數額上限(以較低者為準)計量。

#### 財務資產減值

#### 按攤銷成本列賬之財務資產

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Impairment of financial assets (Continued)

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not yet been incurred). The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e., the effective interest rate computed at initial recognition). If a loan has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate.

The carrying amount of the asset is reduced either directly or through the use of an allowance account and the amount of the loss is recognised in the consolidated income statement. Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Loans and receivables together with any associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery and all collateral has been realised or has been transferred to the Group.

If, in a subsequent period, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a future write-off is later recovered, the recovery is credited to finance costs in the consolidated income statement.

#### Assets carried at cost

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred on an unquoted equity instrument that is not carried at fair value because its fair value cannot be reliably measured, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Impairment losses on these assets are not reversed.

#### 財務資產減值(續)

如有客觀證據顯示出現減值虧損,虧損額會按資產賬面值與估計未來現金流量(不包括尚未產生之未來信貸虧損)之現值以差額計量。估計未來現金流量之現值以財務資產之原先實際利率(即首次確認時計算之實際利率)折現。倘貸款之利率為浮動利率,則計量任何減值虧損之折現率為當前實際利率。

資產賬面值可直接扣減或通過撥備賬目扣減,而虧損金額於綜合損益表確認。利息收入於減少後賬面值中持續累計,且採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量之利率累計。貸款及應收款項連同任何相關撥備於日後無法收回時撤銷,而所有抵押品均已變賣或轉讓予本集團。

往後期間,倘若預計減值虧損之數額增加 或減少,而增加或減少之原因客觀上與確 認減值後所發生之事件相關,則可透過調 整撥備賬目而增加或減少先前確認之減值 虧損。倘日後撇減稍後撥回,則撥回於綜 合損益表內入賬作財務成本。

#### 按成本值列賬之資產

如有客觀證據顯示一項非上市股本工具出現減值虧損,而由於該股本工具之公平值不能可靠地計量,因而並無按公平值列賬,該虧損數額乃以資產之賬面值及估計日後現金流量之現值兩者間差額計量,並按類似財務資產現時市場回報率貼現。該等資產之減值虧損不會予以撥回。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

## Impairment of financial assets (Continued) Available-for-sale financial investments

For available-for-sale financial investments, the Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that an investment or a group of investments is impaired.

If an available-for-sale asset is impaired, an amount comprising the difference between its cost (net of any principal payment and amortisation) and its current fair value, less any impairment loss previously recognised in the consolidated income statement, is removed from other comprehensive income and recognised in the consolidated income statement.

In the case of equity investments classified as available for sale, objective evidence would include a significant or prolonged decline in the fair value of an investment below its cost. The determination of what is "significant" or "prolonged" requires judgement. "Significant" is evaluated against the original cost of the investment and "prolonged" against the period in which the fair value has been below its original cost. Where there is evidence of impairment, the cumulative loss - measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the consolidated income statement is removed from other comprehensive income and recognised in the consolidated income statement. Impairment losses on equity instruments classified as available for sale are not reversed through the consolidated income statement. Increases in their fair value after impairment are recognised directly in other comprehensive income.

In the case of debt instruments classified as available for sale, impairment is assessed based on the same criteria as financial assets carried at amortised cost. However, the amount recorded for impairment is the cumulative loss measured as the difference between the amortised cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the consolidated income statement. Future interest income continues to be accrued based on the reduced carrying amount of the asset and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. The interest income is recorded as part of finance income. Impairment losses on debt instruments are reversed through the consolidated income statement, if the increase in fair value of the instruments can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in the consolidated income statement.

#### 財務資產減值(續)

可供出售金融投資

就可供出售金融投資而言,本集團於各報 告期末評估是否有客觀證據顯示某項或某 組投資出現減值。

倘可供出售資產出現減值,其按成本(扣除任何本金及攤銷)與本期公平值之間差額(減往期於綜合損益表確認之減值)計算之金額於其他全面收益中剔除,並於綜合損益表中確認。

倘債務工具被列作可供出售類別,則會按 與按攤銷成本列賬之財務資產相同之標準 進行減值評估,惟減值金額為按攤銷虧 與本期公平值之間差額計量之累計虧認 (減往期就該項投資於綜合損益表確資之 減值虧損)。日後利息收入會就該項是 減值虧損)。日後利息收入會就該項 之削減賬面值持續累算,並按計量減 之削減賬面值持續累算,並按計量減 支 時對未來現金流進行貼現時使用之列 累算。利息收入按財務收的一部分列 累算。利息收入平值增加可客觀地連繫的 若債務工具的減值虧損可透過綜合損益 表撥回。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Financial liabilities

#### Initial recognition and measurement

Financial liabilities within the scope of HKAS 39 are classified as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. The Group determines the classification of its financial liabilities at initial recognition.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and in the case of loans and borrowings, plus directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade payables and, other payables and accruals.

#### Subsequent measurement

The measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

## Financial liabilities at fair value through profit or loss

Financial liabilities at fair value through profit or loss includes financial liabilities held for trading and financial liabilities designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss.

Financial liabilities are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling in the near term. This category includes derivative financial instruments entered into by the Group that are not designated as hedging instruments in hedge relationships as defined by HKAS 39. Separated embedded derivatives, are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments. Gains or losses on liabilities held for trading are recognised in the consolidated income statement. The net fair value gain or loss recognised in the consolidated income statement does not include any interest charged on these financial liabilities.

#### Loans and borrowings

After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the consolidated income statement when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate method amortisation process.

#### 財務負債

#### 首次確認與計量

香港會計準則第39號界定之財務負債可分類為按公平值計入損益之財務負債、貸款及借貸或於實際對沖中指定為對沖工具之衍生工具(如適用)。本集團於首次確認後釐定其財務負債分類。

所有財務負債於首次確認時以公平值計算,而貸款及借貸,則另加直接應佔交易成本。

本集團之財務負債包括貿易應付款項以及 其他應付款項及應計負債。

#### 隨後計量

財務負債隨後按如下分類計量:

#### 按公平值計入損益之財務負債

按公平值計入損益之財務負債包括持作交易用途之財務負債及於首次確認時即指定 為按公平值計入損益之財務負債。

財務負債如以短期賣出為目的而購買,則分類為持作買賣財務負債。此類負債包括本集團所訂立並未指定為對沖關係(定義見香港會計準則第39號)中之對沖工具亦行生金融工具。個別內嵌式衍生工具亦进入類為持作買賣,惟被指定為有效對沖工具除外。持作交易用途之負債,其損益溶綜合損益表內確認。於綜合損益表內確認。於綜合損益表內確認為公平值損益淨額並不包括該等財務負債應計之利息。

#### 貸款及借貸

首次確認後,計息貸款及借貸隨後以實際利息法按攤銷成本計量,倘貼現之影響並不重大,則按成本列賬。當撤銷確認負債時,損益以實際利息法按攤銷成本於綜合損益表內確認。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Financial liabilities (Continued)

#### Loans and borrowings (Continued)

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in the consolidated income statement.

#### Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts issued by the Group are those contracts that require a payment to be made to reimburse the holder for a loss it incurs because the specified debtor fails to make a payment when due in accordance with the terms of a debt instrument. A financial augrantee contract is recognised initially as a liability at its fair value, adjusted for transaction costs that are directly attributable to the issuance of the guarantee. Subsequent to initial recognition, the Group measures the financial guarantee contract at the higher of: (i) the amount of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation at the end of the reporting period; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation.

#### Convertible notes

The component of convertible notes that exhibits characteristics of a liability is recognised as a liability in the statement of financial position, net of transaction costs. On issuance of convertible notes, the fair value of the liability component is determined using a market rate for an equivalent non-convertible bond; and this amount is carried as a long term liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption. The remainder of the proceeds is allocated to the conversion option that is recognised and included in shareholders' equity. net of transaction costs. The carrying amount of the conversion option is not remeasured in subsequent years. Transaction costs are apportioned between the liability and equity components of the convertible bonds based on the allocation of proceeds to the liability and equity components when the instruments are first recognised.

#### 財務負債(續)

#### 貸款及借貸(續)

攤銷成本已計入收購折價或溢價,亦計入屬於實際利率必要部分之費用或成本。實際利率攤銷計入綜合損益表內「財務成本」。

#### 財務擔保合約

#### 可換股票據

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Financial liabilities (Continued)

#### Convertible notes (Continued)

If the conversion option of convertible notes exhibits characteristics of an embedded derivative, it is separated from its liability component. On initial recognition, the derivative component of the convertible notes is measured at fair value and presented as part of derivative financial instruments. Any excess of proceeds over the amount initially recognised as the derivative component is recognised as the liability component. Transaction costs are apportioned between the liability and derivative components of the convertible notes based on the allocation of proceeds to the liability and derivative components when the instruments are initially recognised. The portion of the transaction costs relating to the liability component is recognised initially as part of the liability. The portion relating to the derivative component is recognised immediately in the consolidated income statement.

#### Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the consolidated income statement.

#### Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if, and only if, there is currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

#### 財務負債(續)

#### 可換股票據(續)

#### 撤銷確認財務負債

當償付債務之責任被履行或取消或期滿, 一項財務負債須被撤銷確認。

倘現有財務負債由同一貸方授予條款迴異之其他債項取代,或現有負債之條款經重大修訂,則該等變更或修訂被視作為撤銷確認原負債並確認新負債,各賬面值之差額於綜合損益表確認。

#### 抵銷金融工具

當且僅當具法定權利抵銷已確認金額及計劃以淨額結算,或同時變賣資產以清償負債,財務資產與財務負債可互相抵銷,並在財務狀況表內以淨額列示。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Financial liabilities (Continued)

#### Fair value of financial instruments

The fair value of financial instruments that are traded in active markets is determined by reference to quoted market prices or dealer price quotations (bid price for long positions and ask price for short positions), without any deduction for transaction costs. For financial instruments where there is no active market, the fair value is determined using appropriate valuation techniques. Such techniques include using recent arm's length market transactions; reference to the current market value of another instrument which is substantially the same; a discounted cash flow analysis; and option pricing models.

#### **Inventories**

Inventories represent trading merchandise and direct costs incurred for IT contract work in progress and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the first-in, first-out basis. Net realisable value is based on estimated selling prices less estimated costs to be incurred to completion and disposal.

#### Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the statement of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, including term deposits, which are not restricted as to use.

#### Deferred revenue

Deferred revenue represents service fees received in advance. Revenue is recognised and deferred revenue is released to the consolidated income statement when the corresponding services are rendered.

#### 財務負債(續)

#### 金融工具之公平值

於活躍市場買賣之金融工具之公平值乃根據其所報市價或交易商報價(好倉之買價及淡倉之賣價)釐定,且無須扣減任何交易成本。並未於活躍市場上市之金融工具之公平值乃使用適當估值方法釐定。估值方法包括使用近期公平市場交易;參考其他性質相似工具之現有市值;折現現金流量分析:及期權定價模式。

#### 存貨

存貨指待銷商品及進行中之資訊科技合約 工程所產生之直接成本,按成本值或可變 現淨值兩者中較低者列賬。成本值按先入 先出法計算。可變現淨值仍根據估計售價 減去預期達致銷售時所產生之估計成本計 算。

#### 現金及現金等價物

就綜合現金流量表而言,現金及現金等價物為手頭現金及活期存款,以及可隨時兑換為已知數額現金、無重大價值變動風險及購入後三個月內到期之短期及高流動性投資,扣除須按要求償還且構成本集團現金管理整體之部份之銀行墊款。

就財務狀況表而言,現金及現金等價物為 手頭現金及銀行存款,包括用途不受限制 之定期存款。

#### 搋延收益

遞延收益指預先收取之服務費用。於提供 相關服務時,收益將獲確認且該等遞延收 益會於綜合損益表中處理。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### **Provisions**

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in the consolidated income statement.

Provisions for product warranties granted by the Group on certain products are recognised based on sales volume and past experience of the level of repairs and returns discounted to their present values as appropriate.

#### Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

#### 撥備

倘因過往事宜產生目前債務(法定或推定) 及將來可能需要有資源流出,以償還債 務,則撥備予以確認,惟該債務之金額可 可靠估計。

倘折現之影響屬重大者,就撥備之已確認 金額即為於報告期末償還債務預期所需費 用之現值。倘隨著時間過去,折現現值金 額之增幅於綜合損益表計入財務成本。

本集團就若干產品授出產品保證之撥備, 乃按過往之銷售量及保養與退貨水平作出 確認,並在適當時貼現至其現值。

#### 所得税

所得税包括即期及遞延税項。於綜合損益 表外確認之項目,其相關所得稅於綜合損 益表外確認,即於其他全面收益內確認或 直接在權益中確認。

本期及往期之即期税項資產及負債,乃根據於報告期末已制定或大部份制定之税率(或税務法例),並考慮本集團業務所在國家之現有詮釋及慣例,按預期將從税局收回或將向稅局支付之金額計量。

於報告期末,資產與負債之税基與其在財 務報表之賬面值間之所有暫時性差異,須 按負債法計提遞延税項撥備。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Income tax (Continued)

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- where the deferred tax liability arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, where the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, carryforward of unused tax credits and unused tax losses, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- where the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

#### 所得税(續)

遞延税務負債乃就所有應課税臨時性差額 而予以確認,惟下列者外:

- 倘遞延税務負債乃因非業務合併 之交易所涉及之首次確認資產或 負債且進行該項交易時對會計盈 利或應課税溢利或虧損概無影響 而產生者:及
- 就有關附屬公司及聯營公司權益 之應課稅臨時性差額而言,撥回臨 時性差額之時間可予控制而臨時 性差額於可預見之將來不會撥回者。

遞延税務資產乃就所有可扣減臨時性差額、結轉未動用税務資產及未動用税務虧損而予以確認,但按可動用以抵銷可扣減臨時性差額以及結轉未動用税務資產及未動用税務虧損之應課税溢利為限,惟下列者外:

- 倘遞延税務資產乃因非業務合併 之交易所涉及之首次確認資產或 負債且進行該項交易時對會計盈 利或應課税溢利或虧損概無影響 而產生者:及
- 就有關附屬公司及聯營公司權益 之可扣減臨時性差額而言,遞延 税務資產只可按於可預見之將來 撥回之臨時性差額以及可動用以 抵銷臨時性差額之應課稅溢利而 予以確認。

遞延税項資產之賬面值於各報告期末予以檢討並減至將會不可能錄得應課稅溢利足夠以供抵銷全部或部份遞延稅項資產。未確認之遞延稅項資產於各報告期末重新評估並確認至將會可能錄得足夠應課稅溢利以供抵銷全部或部份遞延稅項資產。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Income tax (Continued)

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

#### Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income over the periods necessary to match the grant on a systematic basis to the costs that it is intended to compensate. Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to the consolidated income statement over the expected useful life of the relevant asset by equal annual instalments deducted from the carrying amount of the asset and released to the consolidated income statement by way of a reduced depreciation charge.

#### Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) from the rendering of professional IT contract services, on the percentage of completion basis, as further explained in the accounting policy for "Contract for services" below;
- (b) provision of maintenance services, on a time proportion basis over the maintenance period;
- (c) from re-selling of hardware and software, when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither managerial involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold;

#### 所得税(續)

遞延税項資產及負債乃根據於報告期末已制定或大部份制定之税率(及税務法例),按預期於變現資產或清償負債期間之税率計量。

倘有合法權益動用即時稅務資產抵銷即時 稅務負債,且遞延稅項與相同稅務實體及 相同稅務機構有關,則遞延稅務資產及負 債可予沖銷。

#### 政府補助金

#### 收入確認

收入於本集團將可獲得經濟利益並能夠可 靠地計量時按以下基準確認:

- (a) 提供專業資訊科技合約服務的收入,是按完成方法之百分比確認, 詳細解釋在會計政策之「服務合約」 內詳述:
- (b) 提供維修保養服務,以維持保養 期作基準來分攤;
- (c) 來自硬件及軟件轉售,當大部份 風險及回報之擁有權已經被轉移 至買家時,惟本集團並不參與與 擁有權有關之管理,或並不對已 出售之貨物有有效控制權;



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Revenue recognition (Continued)

- (d) interest income, on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial instrument to the net carrying amount of the financial asset; and
- (e) dividend income, when the shareholders' right to receive payment has been established.

#### Contract for services

Contract revenue on the rendering of services comprises the agreed contract amount and appropriate amounts from variation orders, claims and incentive payments arising from professional IT contract services. Contract costs incurred comprise equipment and material costs, subcontracting costs, direct labour and an appropriate proportion of variable and fixed overheads.

Revenue from the rendering of services is recognised on the percentage of completion method, measured by reference to the proportion of work completed to date to the estimated total work of the relevant contract. Where the outcome of a contract cannot be measured reliably, revenue is recognised only to the extent that the expenses incurred are eligible to be recovered.

Provision is made for foreseeable losses as soon as they are anticipated by management.

Where contract costs incurred to date plus recognised profits less recognised losses exceed progress billings, the surplus is treated as an amount due from contract customers.

Where progress billings exceed contract costs incurred to date plus recognised profits less recognised losses, the surplus is treated as an amount due to contract customers.

#### 收入確認(續)

- (d) 利息收入,以應計基準,於財務工 具的預計年期內採用實際利息法 按估計未來現金收入貼現至財務 資產賬面淨值的貼現率計算:及
- (e) 股息收入,當股東確定有權收到 該款項。

#### 服務合約

合約收入包括協定合約金額及自修改訂單 所得之適當數額、索償及因專業資訊科技 合約服務產生之獎金。所產生之合約成本 包括設備及物料費用、分包費用、直接人 工及可變動與定額費用之適當數額。

自定價合約所得之收入乃按完成方法之百 分比確認,乃參照現時已完成工程佔有關 合約之估計工程總量之比例計算。當合約 收入之結果未能確實計算,收入乃只會在 一定程度上,按照可收回之工程費用而確 認。

盡可能於管理層預計產生可預見虧損時作出提撥。

倘目前所產生之合約成本加已確認溢利減 已確認虧損超出按進度付款,盈餘將被視 作應收合約客戶款項處理。

倘按進度付款超出目前所產生之合約成本 加已確認溢利減已確認虧損,盈餘將被視 作應付合約客戶款項處理。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### **Employee** benefits

#### Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity or paternity leave are not recognised until the time of leave.

#### Pension scheme

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefits schemes (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, for those employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to the consolidated income statement as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in Mainland China are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute a certain percentage of their payroll costs to the central pension scheme. The contributions are charged to the consolidated income statement as they become payable in accordance with the rules of the central pension scheme.

#### Share-based payment transactions

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees (including directors) of the Group receive remuneration in the form of share-based payment transactions, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

#### 僱員福利

#### 僱員可享有之假期

僱員享有年假及長期服務假乃於僱員提取 時確認。已就因僱員提供服務而預期產生 截至報告期末之年假及長期服務假計提撥 備。

僱員享有之病假或產假於該等假期提取方 予確認。

#### 退休福利計劃

本集團根據強制性公積金計劃條例之規定,為該等合資格參加強積金計劃之僱員設立定額供款之強制性公積金退休福利計劃(「強積金計劃」)。按照強積金計劃之條款,本集團根據有關僱員之基本薪金之某一百分點作出供款,並於作出供款時合損益表中扣除。強積金計劃之資產分開持有。本集團對強積金計劃作出之僱主供款乃全數歸入有關僱員。

本集團於中國內地經營之附屬公司之僱員,須參與由當地市政府設立之中央退休計劃。該等中國附屬公司須將薪酬成本若干百分比作為中央退休計劃之供款。供款於根據中央退休金計劃規則須支付時在綜合損益表內扣除。

#### 以股份基礎支付之交易

本公司實施購股權計劃,為對本集團業務成功作出貢獻之合資格參與者,提供激勵與獎勵。本集團僱員(包括董事)以股份基礎支付交易之方式收取報酬,僱員提供服務作為收取股權工具之代價(「以股權支付之交易」)。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Employee benefits (Continued)

Share-based payment transactions (Continued)

The cost of equity-settled transactions with employees is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. The fair value is determined by an external valuer using a "Binomial Model", further details of which are given in note 27 to the financial statements.

The cost of equity-settled transactions is recognised, together with a corresponding increase in equity, over the year in which the performance and/or service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of the reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the statement of comprehensive income for a year represents the movement in the cumulative expense recognised as at the beginning and end of that period.

No expense is recognised for awards that do not ultimately vest, except for equity-settled transactions where vesting is conditional upon a market or nonvesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or nonvesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognised as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognised for any modification, that increases the total fair value of the share-based payment transaction, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. This includes any award where non-vesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph. All cancellations of equity-settled transaction awards are treated equally.

#### 僱員福利(續)

以股份基礎支付之交易(續)

與僱員進行以股權支付之交易成本,乃參 照授出日期之公平值而計量,公平值是由 外判之測量師用「Binomial Model」之方 法釐定。詳細資料請參閱財務報表附註 27。

以權益結賬交易之成本,連同在績效及/或服務條件得到履行之期間內相應增加之權益確認。於歸屬日期前之各報告期末,以權益結賬交易所確認之累計費用,反歸屬期屆滿之程度及本集團對於最內於歸屬之權益工具數量之最佳估計。年內於綜合全面收益表之借記或貸記金額,指該年初及年終所確認之累計費用之變動。

除須視乎市場條件或非歸屬條件而歸屬之 以權益結賬交易外,對於最終並無歸屬之 報酬並不確認為開支。而對於須視乎市場 條件或非歸屬條件而歸屬之以權益結賬交 易,在所有其他績效及/或服務條件均獲 履行之情況下,不論市場條件或非歸屬條 件是否符合,均視作已歸屬。

倘若以權益結賬之購股權之條款有所變更,則在達致購股權原定條款之情況下,所確認之開支最少須達到猶如條款並無任何變更之水平。此外,倘若按變更日期之計算,任何變更導致股份支付交易之總公平值有所增加,或對僱員帶來其他利益,則應就該等變更確認開支。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Employee benefits (Continued)

Share-based payment transactions (Continued)

The dilutive effect of outstanding options is reflected as additional share dilution in the computation of earnings per share.

#### Foreign currencies

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates ruling at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. All differences are taken to the consolidated income statement with the exception of all monetary items that provide an effective hedge for a net investment in a foreign operation. These are recognised in other comprehensive income until the disposal of the net investment, at which time they are recognised in the consolidated income statement. Tax charges and credits attributable to exchange differences on those monetary items are also recorded in equity. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was determined.

The functional currencies of certain overseas subsidiaries are currencies other than the Hong Kong dollar. At the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into the presentation currency of the Company at the exchange rates ruling at the end of the reporting period and their consolidated income statements are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange fluctuation reserve. On disposal of a foreign operation the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in the consolidated income statement.

#### 僱員福利(續)

以股份基礎支付之交易(續)

尚未行使購股權之攤薄影響於計算每股盈 利時反映為額外股份攤薄。

#### 外幣

本財務報表以港元呈列,港元為本公司功 能及呈列貨幣。本集團內之各實體自行釐 定其功能貨幣而各實體財務報表之項目以 功能貨幣列值。本集團旗下實體記錄之外 幣交易初步按交易日各自之有關功能貨幣 之匯率換算入賬。以外幣列值之貨幣資產 及負債,按有關功能貨幣於報告期末之匯 率重新換算。所有匯兑差額撥入綜合損益 表處理,惟就海外業務之投資淨額提供有 效對沖之全部貨幣項目則除外。該等項目 將於其他全面收益中確認,直至出售投資 淨額為止,屆時即於綜合全面收益表中確 認。該等貨幣項目資產之匯兑差額所應佔 之税項開支及抵免亦於權益中記錄入賬。 按歷史成本列賬、以外幣列值之非貨幣項 目,採用初步交易日期匯率換算。按公平 值列賬、以外幣列值之非貨幣項目,採用 釐定公平值日期之匯率換算。

若干海外附屬公司之功能貨幣並非港元。於報告期末,有關實體之資產與負債,報告期末之匯率換算為本公司之呈軍等,其綜合損益表則按本年度之加權報領與軍事,其綜合損益表則按本年度之是經數分,並於匯之變動儲備內累計。出售海外業務時,與該項海外表內閣之其他全面收益部分在綜合損益表中確認。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT **2.4** 主要會計政策概要(續) ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Foreign currencies (Continued)

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year.

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING 3. JUDGEMENTS AND ESTIMATES

The preparation of the Group's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities, at the end of the reporting period. However, uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

#### **Judgments**

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgment, apart from those involving estimations, which have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements:

#### Income taxes

Significant judgements on the future tax treatment of certain transactions are required in determining income tax provisions. The Company carefully evaluates tax implications of transactions and tax provisions are recorded accordingly. The tax treatment of such transactions is reconsidered periodically to take into account all changes in tax legislation.

#### Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

#### 外幣(續)

就綜合現金流量表而言,海外附屬公司之 現金流量按現金流量表日期之滙率換算為 港元。海外附屬公司年內經常產生之現金 流量按年內之加權平均滙率換算為港元。

#### 3. 主要會計判斷及估計

編製本集團之財務報表時,管理層須於報告期末作出影響所呈報收入、開支、資產及負債之賬目,及或然負債之披露之判斷、估計及假設。然而,該等假設及估計之不確定因素或會導致在日後對資產或負債之賬面值作出重大調整之結果。

#### 判斷

在應用本集團會計政策的過程中,管理層曾作出以下判斷(涉及估算者除外),有關判斷對在財務報表確認的款額構成最主要的影響。

#### 所得税

某些交易之所得稅撥備是需要對將來之稅 務處理作出具有重大影響的判斷。公司詳 細地評估該交易所帶來稅務影響及確定所 得稅已被正確地作出撥備。公司會定期參 考相關之稅務條例,重新考慮該判斷是否 需要作出修改。

#### 估計不確定因素

於報告期末,關於日後關鍵假設及其他估計不確定因素之主要原因闡述如下,此等假設及不確定因素可能導致資產及負債賬面值於下一財政年度內出現重大調整。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

## Estimation uncertainty (Continued) Impairment of trade receivables

The policy for the impairment of trade receivables of the Group is based on the evaluation of collectability and ageing analysis of accounts and on management's judgment. A considerable amount of judgment is required in assessing the ultimate realisation of these receivables, including the current creditworthiness and the past collection history of each customer. If the financial conditions of customers of the Group were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, additional allowances may be required.

#### Impairment for inventories

The management of the Group reviews an aging analysis at the end of each reporting period, and makes impairment for obsolete and slow-moving inventory items identified that are no longer suitable for sales. The management estimates the net realisable value for such inventories based primarily on the latest invoice prices and current market conditions. The Group carries out an inventory review on a product-by product basis at the end of each reporting period and makes allowance for obsolete and slow moving items.

#### Estimated fair value of financial assets

The estimation of fair value of financial assets required the Group to estimate the future market value expected to be received from the disposal of the financial assets and a suitable discount rate in order to calculate the present value.

#### Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for all unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies. Further details are contained in note 25 to the financial statements.

### 3. 主要會計判斷及估計(續)

#### 估計不確定因素(續)

#### 應收貿易賬款減值

本集團應收賬款減值政策以可收回性評估、賬齡分析及管理層判斷為基礎。評估該等應收賬款之最終變現能力需要進行大量判斷,包括客戶之現時信譽及過往收款歷史記錄。倘本集團客戶財務狀況日趨惡化,削弱其付款能力,則須提撥額外準備。

#### 存貨減值

本集團管理層於各報告期末檢討賬齡分析,並就不再適合銷售的陳舊及滯銷存貨作出減值。管理層主要根據最新發票價格及現行市況對該等存貨的可變現淨值作出估計。本集團於各報告期末為每件產品進行存貨檢討,並就銷售的陳舊及滯銷存貨作出撥備。

#### 財務資產的估計公允價值

為對財務資產公平值進行估計,本集團須 就出售財務資產之可收回未來市價作出預 測,並推測合適之折現率以作計算現值之 用。

#### 遞延税項資產

遞延稅項資產以所有未動用的稅項虧損確認,惟限於有可能動用該虧損以供抵銷將會錄得的應課稅盈利。主要管理層判斷要求釐定遞延稅項資產可基於相同的時間內與未來應課稅盈利及未來稅務計劃策略一同確認。進一步詳情載列於本財務報表附註25。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

#### Estimation uncertainty (Continued)

Useful lives and residual values of items of property, plant and equipment

In determining the useful lives and residual values of items of property, plant and equipment, the Group has to consider various factors, such as expected usage of the asset, expected physical wear and tear, the care and maintenance of the asset, and legal or similar limits on the use of the asset. The estimation of the useful life of the asset is based on the experience of the Group with similar assets that are used in a similar way. Additional depreciation is made if the estimated useful lives and/or the residual values of items of property, plant and equipment are different from previous estimation. Useful lives and residual values are reviewed at each financial year end date based on changes in circumstances.

## Assessment of impairment of non-current assets

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for all non-financial assets at the end of each reporting period. Non-financial assets are tested for impairment when there are indicators that the carrying amounts may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of an asset or a cash-generating unit exceeds its recoverable amount, which is the higher of its fair value less costs to sell and its value in use. The calculation of the fair value less costs to sell is based on available data from binding sales transactions in an arm's length transaction of similar assets or observable market prices less incremental costs for disposing of the asset. When value in use calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

#### Fair value of unlisted equity investments

The unlisted equity investments have been assessed for impairment based on the financial statements available for those investments. This assessment requires the Group to make estimates about expected future performance of the investments and hence they are subject to uncertainty. The unlisted equity investments have been fully impaired in the previous year. Further details are included in note 17 to the financial statements.

### 3. 主要會計判斷及估計(續)

#### 估計不確定因素(續)

物業、廠房及設備項目的可使用年期及剩餘價值

於釐定物業、廠房及設備項目的可用年期 及剩餘價值時,本集團須考慮各項因素應 預期使用情況。預期物資產的預期使用情況。 資產的維修保養及資產的使用受法律 或其他類似限制。資產可使用年期的估資 是本集團根據以往對用途相若的廠房及的估計 是本集團根據以往計的物業,與沒有 可使用年期及/或剩餘價值與以往的估計 有差異,將計提額外折舊。可使用年期及 剩餘價值於每個財政年度完結日根據環境 轉變作出檢討。

#### 非流動資產減值評估

於各報告期末,本集團評估是否有跡象顯示,本集團評估是。倘有跡象象語,亦其財務資產出現減值。倘有跡象產出現減值,非財務資產出現域,非大減值測試。明也會主要,以與一個人。 一個人。 一個一。 一個一。 一個一。

#### 非上市權益投資的公平值

非上市權益投資已基於與該投資有關之財務報表作減值評估。此評估規定本集團須按預期該投資的表現作出估計,並因此而受到不明朗因素規限。於去年,非上市權益投資已全數被減值,進一步詳情載列於本財務報表附註17。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

## Estimation uncertainty (Continued) Fair value of convertible notes

The fair values of the convertible notes were calculated using the closing price of the Company and the Black Scholes option pricing model. The models involve assumptions on the Company's stock price, expiration, risk-free rate and volatility. Should these assumptions change, there would be material changes to the valuation.

#### 4. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organised into business units based on their products and services and has three reportable operating segments as follows:

- (a) provision of professional IT contract services;
- (b) provision of maintenance services; and
- (c) re-selling of hardware and software.

Management monitors the results of its operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that interest income, finance costs, fair value gains/(losses) from the Group's financial instruments as well as head office and corporate expenses are excluded from such measurement.

Segment assets exclude unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Segment liabilities exclude unallocated head office and corporate liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

The directors of the Company are of the opinion that no operating segments information is presented in these financial statements as over 90% of the Group's revenue is generated from its provision of professional IT contract services during the year ended 30 June 2011.

### 3. 主要會計判斷及估計(續)

#### 估計不確定因素(續)

可換股票據之公平值

可換股票據之公平值採用本公司收市價及 Black Scholes期權定價模型計算。該等 模型涉及對本公司之股價、到期日、免息 率及波動之假設。倘該等假設有變,則會 重大影響其估值。

#### 4. 經營分部資料

為方便管理,本集團按其產品及服務組織業務單位,現有如下三個可呈報業務分部:

- (a) 提供專業資訊科技合約服務;
- (b) 提供維修保養服務;及
- (c) 硬件及軟件轉售。

管理層獨立監控其經營分部業績,以便就資源配置及績效評估制定決策。評估分部表現時,乃按可呈報分部盈利得出,即計量除稅前經調整虧損。計量除稅前經調整盈利時,與本集團之除稅前盈利一致,惟利息收入、財務成本、本集團金融工具之公平值收益/(虧損)連同總部及企業開支則不計算在內。

分類資產並無包括未分配總部及企業資產,原因為該等資產乃按集團層面管理。

分部負債並無包括未分配總部及企業負債,原因為該等負債乃按集團層面管理。

本集團董事認為由於截至二零一一年六月 三十日止年度逾90%之收益乃來自其提供 專業資訊科技合約服務,故於本財務報表 並未呈經營分部資料。

**79** 



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 4. OPERATING SEGMENT INFORMATION **4.** 經營分部資料(續) (Continued)

#### Geographical information

(a) Revenue from external customers

The revenue information is based on the location of the customers.

#### 地區資料

(a) 源自外間客戶之收入

下列收入資料按顧客地區分類。

				Gro 本集	oup 集團				
People's Republic of China ("PRC") Hong Kong except Hong Kong 中華人民共和國 (「中國」) 香港 香港除外		Singo		Oth 其		Consol 綜	lidated		
2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年		二零一零年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
94,463	18,194	95,669	86,074	2,717	2,561			192,849	106,829

Sales to external 集圖外客戶之銷售額 customers

分部收入:

Segment revenue:

(b) Segment assets

(b) 分部資產

Group 本集團

People's Republic

Hong 香	Kong 港	of China except H 中華人民共和	("PRC") ong Kong 问國(「中國」) 除外	Singo 新加		Oth 其		Consol	lidated
							-		
2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
329.653	22,187	40 004	45,922	1,226	1,694			202 775	40 000
		62,896					_	393,775	69,803
52,859	24	1,531	2,615	13	43	-	-	54,403	2,682
_		_		_				_	

Capital expenditure 資本開支

Segment assets

#### Information about a major customer

分部資產

A major customer of the Group accounted for approximately 41% (2010: 55%) of the total revenue during the year ended 30 June 2011.

#### 有關最大客戶之資料

於二零一一年六月三十日止年度,本集團 之最大客戶佔總銷售約41%(二零一零年: 55%)。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 5. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS 5. 收入、其他收入及收益

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of professional IT contract services and maintenance services rendered and the net invoiced value arising from re-selling of hardware and software.

An analysis of the Group's revenue, other income and gains is as follows:

收入(亦為本集團之營業額)指從提供專業 資訊科技服務及維修保養服務之發票淨值 及硬件及軟件轉售產生之發票淨值。

本集團之收入、其他收入及收益分析如下:

Group

		本身	•
		2011	2010
		二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000
Revenue:	收入:	千港元	千港元
Provision of professional	提供專業資訊科技合約服務		
IT contract services	近八等未真的四次自然加纳	178,710	89,074
Provision of maintenance	提供維修保養服務	170,710	07,074
services	3C V (NE 12 F1) 2C (3K 33	9,860	7,089
Re-selling of hardware	硬件及軟件轉售		
and software		4,279	10,666
		192,849	106,829
Other income and gains:	其他收入及收益:		
Interest income	利息收入	134	29
Dividend income from equity	按公平值計入損益之		
investments at fair	上市公司股票投資之		
value through profit or loss	帶來的股息	8	22
Reversal of impairment of	撥回應收貿易賬款減值		1.005
trade receivables (note 19)	(附註19) 出售可供出售投資	_	1,985
Gain on disposal of available- for-sales investments (note 17)	盈利(附註17)		378
Gain on disposal of equity	出售按公平值計入損益之		370
investments at fair value	上市公司股票投資之		
through profit or loss (note 21)	盈利(附註21)	_	683
Exchange gains, net	外匯收益、淨額	3,575	955
Reversal of impairment	撥回其他應收賬款減值		
of other receivables		-	3,420
Government grants received	已收取政府補助	532	603
Others	其他	4	35
		4,253	8,110
Total revenue, other income	總收入、其他收入及收益		
and gains		197,102	114,939



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 6. PROFIT BEFORE TAX

#### 6. 除税前盈利

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

本集團之除稅前盈利乃於扣除/(計入)下 列各項後計算:

Group

		本集[	專
		2011	2010
		二零一一年	二零一零年
		HK\$' 000 千港元	HK\$'000 千港元
Cost of sales#	貨品銷售成本#	十港兀	十沧兀
Provision of professional	提供專業資訊科技合約服務		
IT contract services	The A Color Hot Layer His 199 199	75,721	70,045
Provision of maintenance	提供維修保養服務		
services	西	5,509	4,810
Re-selling of hardware and software	硬件及軟件轉售	3,764	9,999
and software		3,704	7,777
		84,994	84,854
Depreciation of property,	物業、廠房及設備之折舊		
plant and equipment	70 木 MX/0 人以IH/C JI 自	2,080	1,406
Minimum lease payments under	根據土地及樓宇之經營租約之		
operating leases in respect of	最低租約款項		
land and buildings Write-off of property, plant and	撤銷物業、廠房及設備	3,530	2,251
equipment	拟朝彻未、顺厉及政惟	84	_
Loss on disposal of property,	出售物業、廠房及設備之虧損		
plant and equipment		-	89
Fair value loss on equity	按公平值計入損益之		
investments at fair value through profit or loss	上市公司股票 公平值虧損	92	_
Auditors' remuneration	核數師酬金	450	420
Staff costs (including directors'	員工成本(包括附註8所述之		
remuneration in note 8):	董事酬金):		
Wages and salaries	工資及薪金 退休金供款淨額*	8,886	8,114
Net pension scheme contributions*	<b>返怀並供从</b> 净額。	512	548
Commoditorio			
		9,398	8,662
Reversal of impairment	撥回其他應收賬款減值		
of other receivables		-	(3,420)
Interest income	利息收入	(134)	(29)
Exchange gains, net Reversal of impairment of	外滙收益,淨額 撥回應收貿易賬款減值	(3,575)	(955)
trade receivables	撥 凹 應 収 貝 勿 販 叔 <b>减</b> 阻	_	(1,985)
Dividend income from equity	按公平值計入損益之		(1,700)
investments at fair value	上市公司投票投資之帶來的股息		
through profit or loss	山传可供山传机次	(8)	(22)
Gain on disposal of available-for-sales investments	出售可供出售投資		(378)
Gain on disposal of equity	出售按公平值計入損益之	_	(376)
investments at fair valué	上市公司股票投資之		
through profit or loss	盈利 二次 14 日		(683)
Government grants received	已收取政府補助	(532)	(603)

<sup>\*</sup> At 30 June 2011, the Group did not have forfeited contributions available to reduce its contributions to the pension scheme in future years (2010: Nil).

<sup>#</sup> The technical expenses for the year of HK\$57,428,000 (2010: HK\$46,642,000) are included in "Cost of sales" in the consolidated income statement.

於二零一一年六月三十日,本集團並沒 有被沒收退休金計算之供款(二零一零 年:無)。

於本年度之技術費用約為57,428,000 港元(二零一零年:46,642,000港元) 已包括在綜合收益表之(「貨品銷售成本」)內。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 7. FINANCE COSTS

#### 7. 融資成本

本負	長團	
2011		2010
二零一一年	_	二零一零年
HK\$'000		HK\$'000
千港元		千港元
4,084	_	1,534
4,084		1,534

Group

Notional interest on convertible notes (note 24) at effective interest rate

融資成本總額

以實際利息計算可換股票據

之名義利息(附註24)

Total finance costs

#### 8. DIRECTORS' REMUNERATION

Directors' remuneration for the year, disclosed pursuant to the GEM Listing Rules and Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

#### 8. 董事酬金

根據聯交所創業板證券上市規則及香港公司條例第161條須予披露之本年度董事酬金如下:

Group 本集團

Fees	袍金
Other emoluments: Salaries, allowances and benefits in kind Pension scheme contributions	其他酬金: 基本薪金、其他津貼及 實物利益 退休金計劃供款

47.5	<b>大 団</b>
<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
127	120
2.237	2,613
12	12
2,249	2,625
2,376	2,745



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

8. DIRECTO	DRS' REMUNI	ERATION (	(Continued)
------------	-------------	-----------	-------------

### 8. 董事酬金(續)

(a) Executive directors

### (a) 執行董事

Group 本集團

		Notes 附註	<b>Fees</b> <b>袍金</b> HK\$^000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、 其他津貼 及實物利益 HK\$'000 千港元	Pension scheme contributions 退休金 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total remuneration 總酬金 HK\$'000 千港元
2011 Mr. HUANG Shaokang Mr. CHOW Siu Kwong Mr. LIU Lin Mr. MENG Hu Mr. ZHANG Zhen	二零一一年 黃少兆光先生 桐林先生 孤虎先生 張震先生	(a) (b) (b)		630 1,365 242 - - 2,237	- 12 - - - - 12	630 1,377 242 - - - 2,249
2010 Mr. HUANG Shaokang Mr. CHOW Siu Kwong Mr. LIU Lin	二零一零年 黃少康先生 周兆光先生 柳林先生			598 1,297 718 ——————————————————————————————————	12	598 1,309 718 ———————————————————————————————————

(a) retired on 3 November 2010

Notes:

附註:

(b) appointed on 17 August 2010

(a) 於二零一零年十一月三日退任

(b) 於二零一零年八月十七日獲委任

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

Group

#### DIRECTORS' REMUNERATION (Continued) 8.

#### (b) Non-executive director

#### 董事酬金(續) 8.

#### (b) 非執行董事

	本身	<b>美</b> 團
	2011	2010
	二零一一年	二零一零年
Notes	HK\$'000	HK\$'000
附註	千港元	千港元
(b)	-	-
(a)		
		_

Notes:

Mr. YIP Sam Lo

Mr. CHEN Ling Sonny

- appointed on 27 January 2011 (a)
- resigned on 3 November 2010 (b)

葉三閭先生

陳靈健先生

Independent non-executive directors

The fees paid to independent non-executive directors during the year were as follows:

附註:

- 於二零一一年一月二十七日獲 (a) 委任
- 於二零一零年十一月三日辭任 (b)

#### (c) 獨立非執行董事

獨立非執行董事之本年度酬金如下:

Group

		Notes 附註
Mr. LU Wei	魯煒先生	
Mr. FONG Fuk Wai	方福偉先生	
Mr. CHANG Chung Wai	張仲衛先生	(a)
Mr. LEE Kin Fai	李健輝先生	(b)

#### Notes:

- resigned on 3 November 2010 (a)
- (b) appointed on 3 November 2010

There were no other emoluments payable to the independent non-executive directors during the year (2010: Nil).

4 3	長圏
2011	2010
二零一一年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
42	40
42	40
14	40
29	_
127	120

附註:

- 於二零一零年十一月三日辭任 (a)
- (b) 零年十一月三日獲委

年內並無任何其他應付獨立非執 行董事之酬金(二零一零年:無)。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 8. DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

No further emoluments were paid by the Group to the executive directors, non-executive directors and independent non-executive directors either as an inducement upon joining or to join the Group, or as compensation for loss of office.

Details of share options granted to the directors are set out in note 28. None of the directors has waived any emoluments during the year.

#### 9. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

Pension scheme contributions

The five highest paid employees during the year included 2 (2010: 3) directors, details of whose remuneration are set out in note 8 above. Details of the remuneration of the remaining 3 (2010: 2) non-director, highest paid employees are as follows:

Salaries, allowances and 薪金、其他津貼及實物利益 benefits in kind

退休金計劃供款

The number of non-director, highest paid employees whose remuneration fell within the following bands is as follows:

Nil to HK\$1,000,000 零至1,000,000港元

#### 8. 董事酬金(續)

本集團概無向此等執行董事,非執行董事 及獨立非執行董事支付任何其他酬金,以 作為其加入或於加入本集團時之獎勵或作 為離職之賠償。

授予董事購股權之詳情載於財務報告附註 28, 概無董事於年內放棄任何酬金。

#### 9. 五名最高薪員工

年內五名最高薪僱員包括二名(二零一零年:三名)董事,彼等之酬金詳情載於上文附註8。年內餘下三名(二零一零年:兩名)非董事最高薪酬僱員之酬金詳情如下:

長国
2010
二零一零年
HK\$'000
千港元
1,151
59
1,210

Group

酬金介乎下列範圍內之最高薪非董事僱員 之數目載於下文:

#### Number of employees 僱員人數

-	
2011	2010
二零一一年	二零一零年
3	2

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 10. INCOME TAX EXPENSE

Hong Kong profits tax has been provided for the year ended 30 June 2011 at the rate of 16.5% on the estimated assessable profits after deducting accumulated tax losses brought forward during the year.

No Hong Kong profits tax has been provided for the year ended 30 June 2010 as the Group had available tax losses brought forward to offset the assessable profits generated during the year.

Taxes on profits in respect of Group companies operating elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the respective tax countries/jurisdictions in which they operate based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

#### 10. 所得税費用

截至二零一一年六月三十日止年度,香港利得税乃根據年度估計應課税盈利以税率 16.5%計算,並已減轉之累計税項虧損。

本集團於二零一零年六月三十日年度擁有 可動用之承前結轉税務虧損以抵銷年內產 生之應課税盈利,因此年內並無作出香港 利得稅撥備。

本集團於其他地區經營之公司之盈利税 項,已根據所在地之現有法例、詮釋及慣 例,按各自稅務司法權區之現行稅率計算。

> Group 本集團

		2011	2010
		二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Group:	本集團:		
Current tax - Hong Kong	即期税務一香港		
Charge for the year	本年度開支	4,800	_
Current tax - Elsewhere	即期税務一其他地區	153	_
Deferred tax (note 25)	遞延税務(附註25)	1,600	300
Total tax charged for the year	年內税項支出總額	6,553	300
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		- 5/555	



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 10. INCOME TAX EXPENSE (Continued)

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax using the statutory rate for the countries in which the Company and its subsidiaries are domiciled to the tax expenses at the effective tax rate is as follows:

#### 10. 所得税費用(續)

適用於除稅前盈利以本公司及其附屬公司 所註冊國家之法定稅率計算之稅項開支與 年內實際稅率計算者之對賬如下:

		Group 本集團			
		201	-	2010	
		二零一		二零一零	
		HK\$'000	%	HK\$'000	%
		千港元		千港元	
Profit before tax	除税前盈利	78,003		7,791	
Tax calculated at Hong Kong	按香港税率計算的税項				
tax rates	3X 11 70 70 1 11 71 11 70 X	12,870	16.5	1.286	16.5
Effect of different taxation	海外税率變動之影響	,0,0		1,200	
rate in overseas	7777072476	879	1.1	453	5.8
Income not subject to tax	免税收入	(1,311)	(1.7)	(1,337)	(17.2)
Expenses not deductible for tax	不可扣税之開支	964	1.2	2,167	27.8
Tax losses utilised from previous	抵扣以前年度税務之虧損				
periods		(7,980)	(10.2)	(2,960)	(38.0)
Unrecognised deferred	未確認遞延税項資產	, , ,	` '		
tax assets		1,008	1.3	691	8.9
Other	其他	123	0.2	-	-
Tax charge at effective tax rate	按實際税率8.4%				
of 8.4% (2010: 3.8%)	(二零一零年:3.8%)				
	計算之税項支出	6,553	8.4	300	3.8

# 11. NET PROFIT FROM ORDINARY ACTIVITIES ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

The Company's net profit from ordinary activities attributable to owners of the Company for the year includes a profit of HK\$71,058,000 (2010: HK\$6,325,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company (note 28(b)).

### 11. 本公司擁有人應佔日常業 務中之盈利淨額

於年內本公司之財務報表中處理之擁有人應佔日常業務之盈利淨額為71,058,000港元(二零一零年:6,325,000港元)(附註28(b))。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 12. DIVIDENDS

#### 12. 股息

2011 二零一一年 HK\$' 000 千港元 2010 二零一零年 HK\$'000 千港元

Proposed final — HK1.15 cents (2010: Nil) per ordinary share

建議末期股息每股普通股1.15港仙(二零一零年:無)

62,630

A final dividend in respect of the year ended 30 June 2011 of HK1.15 cents per share, totalling approximately HK\$62,630,000, are proposed by the board of directors to be distributed from the Company's retained profits. The dividends are subject to approval by shareholders at the forthcoming annual general meeting and have not been included as liabilities in these consolidated financial statements. The proposed final dividend is calculated based on the number of shares in issue at the date of approval of these consolidated financial statements.

董事會建議就截至二零一一年六月三十日 止年度派付末期股息每股1.15港仙,總金 額約62,630,000港元(將從本公司之保留 盈利中派付)。該等股息須於應屆股東週 年大會上獲股東批准,方可作實,且並未 於綜合財務報表內列為負債。建議末期股 息乃根據該等綜合財務報表獲批准日期之 已發行股份數目計算。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 13. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The calculation of basic earnings per share amounts is based on the profit for the year attributable to ordinary equity holders of the Company, and the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

The calculations of basic and diluted earnings per share are based on:

#### 13. 本公司普通股權益持有人 應佔之每股盈利

每股基本盈利金額乃按該年度本公司普通 股股權持有人應佔該年度盈利,以及年內 已發行普通股之加權平均數計算。

每股基本及攤薄盈利按以下基準計算:

		二零一一	
		HK\$' 0 千港	
Profit attributable to ordinary equity holders of the Company, used in the basic earnings per share calculations	用作計算每股基本 盈利的歸屬 於本公司普通股權益 股東應佔盈利	71,4	<b>150</b> 7,491
Notional interest on convertible	可換股票據之名義利息		
notes	可以以外源是 自我们心	4,0	1,534
Profit for the purposes of diluted earnings per share	用以計算每股 <b>攤</b> 薄 盈利之收益	75,5	<b>534</b> 9.025
anarea carriingo per sirare	m11/2 Km		
			pers of shares 股份數目
			2010
Shares Weighted average number of ordinary shares in issue during the year used in the basic and diluted earnings per share	股份 用以計算每股基本及攤薄 盈利之年內已發行 普通股加權平均數		
calculation		3,077,961,3	336,168,000
Effect of dilutive potential	可攤薄潛在普通股之影響		
ordinary shares - convertible notes - share options*	一可換股票據 一購股權*	1,814,483,6 2,530,9	
Weighted average number of ordinary shares for the purpose	計算每股攤薄盈利之 普通股加權平均數	4 00 4 0	500 000 000
of diluted earnings per share		4,894,975,9	530,892,329

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 13. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY (Continued)

\* The computation of diluted earnings per share for the year ended 30 June 2010 did not assume the conversion of outstanding share options since the exercise price was higher than the average market price of the Company's shares for the year ended 30 June 2010

#### 13. 本公司普通股權益持有人 應佔之每股盈利(續)

\* 由於尚未行使購股權之行使價較 截至二零一零年六月三十日止年 度本公司股份平均市價為高,故 截至二零一零年六月三十日止年 度之每股攤薄盈利之計算假設並 無有關購股權獲行使。

#### 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

#### 14. 物業、廠房及設備

			roup 集團		
Land and buildings	Leasehold improvements	Furniture, fixtures and equipment 傢俬、	Computer equipment and software 電腦設備	Motor vehicles	Total
土地及物業 HK\$'000 千港元 (note) (附註)	HK\$'000	装置及設備 HK\$'000 千港元	及軟件 HK\$'000 千港元	汽車 HK\$'000 千港元	合計 HK\$'000 千港元

		(附註)					
30 June 2011	二零一一年六月三十日						
At 1 July 2010:	二零一零年七月一日:						
Cost Accumulated depreciation	成本值 累計折舊及減值	-	1,083	2,170	9,778	138	13,169
and impairment	<b>茶叶灯色灰</b> 桃匠		(658)	(1,706)	(7,068)	(21)	(9,453)
Net carrying amount	賬面淨值		425	464	2,710	117	3,716
At 1 July 2010, net of accumulated depreciation	二零一零年七月一日, 已扣除累計折舊及減值						
and impairment		-	425	464	2,710	117	3,716
Additions	添置	52,197	677	638	891	-	54,403
Write off Depreciation provided	撇銷 年內折舊撥備	-	(84)	-	-	-	(84)
during the year	I FI JULIEI JOX IHI	(362)	(206)	(196)	(1,288)	(28)	(2,080)
Exchange realignment	<b>滙兑調整</b>		12	17´	101		135
At 30 June 2011, net of	二零一一年六月三十日,						
accumulated depreciation and impairment	已扣除累計折舊及減值	51,835	824	923	2,414	94	56,090
At 30 June 2011:	二零一一年六月三十日:						
Cost Accumulated depreciation	成本值 累計折舊及減值	52,197	1,638	2,854	10,492	145	67,326
and impairment	<u> </u>	(362)	(814)	(1,931)	(8,078)	(51)	(11,236)
Net carrying amount	賬面淨值	51,835	824	923	2,414	94	56,090



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT **14.** 物業、廠房及設備(續) (Continued)

20 km 2 0010	- <del> </del>	Leasehold improvements 租賃裝修 HK\$'000 千港元	Furniture, fixtures and equipment 像私、 裝置及設備 HK\$'000 千港元	Group 本集團 Computer equipment and software 電腦設備 及軟件 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
30 June 2010	二零一零年六月三十日					
At 1 July 2009:	二零零九年七月一日:					
Cost	成本值	1,108	2,110	7,663	-	10,881
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(639)	(1,601)	(6,097)		(8,337)
Net carrying amount	賬面淨值	469	509	1,566	_	2,544
At 1 July 2009, net of accumulated depreciation and impairment Additions Write off Disposal Depreciation provided during the year Exchange realignment	二零零九年七月一日, 已扣除累計折舊及減值 添置 撤销 出售 年內折舊撥備 滙兑調整	469 181 - - (228) 3	509 172 - (75) (145) 3	· /	138 - - (21)	2,544 2,682 - (119) (1,406) 15
At 30 June 2010, net of accumulated depreciation and impairment	二零一零年六月三十日,已扣除累計折舊及減值	425	464	2,710	117	3,716
At 30 June 2010:	二零一零年六月三十日:					
Cost	成本值	1,083	2,170	9,778	138	13,169
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值	(658)	(1,706)	(7,068)	(21)	(9,453)
Net carrying amount	賬面淨值	425	464	2,710	117	3,716

Note:

The Group's land and buildings are situated in Hong Kong and are held under a medium lease term.

At the end of the reporting period, the Company had engaged an independent valuer, Ascent Partners Transaction Service Limited, to assess the market value (the "Market Value") of its land and buildings. During the year ended 30 June 2011, no impairment was made as the Market Value was higher than its carrying amount of the land and buildings at the end of the reporting period.

附註:

本集團之土地及物業位於香港境內,並根據中 期租賃持有。

於二零一一年六月三十日,該土地及物業由獨立合資格專業估值師艾升資產交易服務有限公司評估其市場價值「市場價值」,由於二零一一年六月三十日,其土地及物業之市場價值高於其資產帳面淨值,故沒有確認減值虧損。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 15. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

### 15. 於附屬公司之投資

本公司

		17.4	79
		<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted shares, at cost	非上市股份,按成本	45,459	45,459
Capital contribution in respect	給予員工股份補償之		
of employee share-based	注資(附註27)		
compensation (note 27)		2,721	2,721
, ,			
		48,180	48,180
Impairment	減值撥備	(22,820)	(48,141)
	// V   Jack 332   [113		
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資	25,360	39
Due from subsidiaries	應收附屬公司款項	370,301	126,804
Impairment of amounts due	應收附屬公司款項減值撥備	0,0,00.	. 20,00
from subsidiaries	心 人们通过"现代人"从直接隔	(26,849)	(79,726)
nom subsidianes			(77,720)
Due from subsidiaries,	應收附屬公司款項已撇除減值		
		242 452	47 O79
net of impairment		343,452	47,078

The balances with subsidiaries are unsecured, interestfree and have no fixed terms of repayment.

附屬公司結餘為無抵押、免息及無固定還 款期。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 15. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

### 15. 於附屬公司之投資(續)

Particulars of the principal subsidiaries are as follows:

主要附屬公司之詳情如下:

Name	Place of incorporation/ establishment and operations	Nominal value of issued and fully paid share capital/registered share capital 已發行及 繳足股本/	capital, co by the	dercentage of issued (registered apital held Company 本公司持有 之已發行	Principal activities
名稱	註冊成立/ 註冊及經營業務之地點	註冊股本 之面值	Direct 直接	股本/註冊 資本百分比 Indirect 間接	主要業務
ePRO (BVI) Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Nil 無	100	-	Investment holding 投資控股
EPRO Computer Systems (Beijing) Company Limited 易寶電腦系統(北京)有限公司 (notes a & d)(附註a及d)	PRC 中國	US\$700,000 700,000美元	-	100	Provision of professional IT contract services 提供專業資訊科技合約服務
EPRO Systems (China) Limited 易寶系統(中國)有限公司	Hong Kong 香港	HK\$925,000 925,000港元	-	100	Investment holding and provision of professional IT contract services 投資控股及提供專業資訊科技合約服務
EPRO Systems (HK) Limited 易寶系統(香港)有限公司	Hong Kong 香港	HK\$100,000 100,000港元	-	100	Investment holding and provision of professional IT contract services 投資控股及提供專業資訊科技合約服務
EPRO Systems (S) Pte. Limited (note d) (附註d)	Singapore 新加坡	\$\$400,000 400,000新加坡元	-	90	Provision of professional IT contract services 提供專業資訊科技合約服務
EPRO Technology Limited 易寶科技有限公司	Hong Kong 香港	HK\$1,000,000 1,000,000港元	-	100	Provision of professional IT contract services 提供專業資訊科技合約服務
Shanghai EPRO Software Company Limited 上海易寶軟件有限公司 (notes c & d)(附註c及d)	PRC 中國	US\$200,000 200,000美元	-	90	Provision of professional IT contract services 提供專業資訊科技合約服務
Epro E-commerce Group Ltd (note c)(附註c)	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$100 100美元	100	-	Investment holding 投資控股
Epro E-commerce Ltd 易寶電子商務有限公司 (note c)(附註c)	Hong Kong 香港	HK\$100 100港元	-	100	Provision of professional IT contract services and E-business 提供專業資訊科技合約服務 及電子化企業額營

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 15. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

#### Notes:

- (a) This subsidiary is registered as a wholly-foreign owned enterprise under the PRC law.
- (b) This subsidiary is registered as a foreign investment enterprise under the PRC law.
- (c) These subsidiaries were newly incorporated during the year.
- (d) Not audited by Ascenda Cachet CPA Limited.

#### 15. 於附屬公司之投資(續)

#### 附註:

- (a) 該等附屬公司乃根據中國法律註冊為外 商獨資企業。
- (b) 此附屬公司根據中國法律登記為外商投資企業。
- (c) 此附屬公司於本年度內新成立的。
- (d) 並非由天健德揚會計師事務所有限公司。

#### 16. INTERESTS IN ASSOCIATES

#### 16. 於聯營公司之權益

#### Graup

Grou	чÞ
本集	專

2011	2010
二零一一年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
493	3
(23)	-
(3)	(3)
467	_

The following table illustrates the summarised financial information of the Group's associates extracted from their management accounts/financial statements:

下表闡述本集團之聯營公司之財務資料概 要摘自其管理賬目/財務報表:

Assets	資產
Liabilities	負債
Revenues	收益
Loss for the period from	由二零一零年十二月十日
10 December 2010	(公司成立日)至二零一一年
(date of incorporation) to	六月三十日止之虧損
30 June 2011	

2011	2010
二零一一年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
584	-
(1,053)	-
150	-
(469)	



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 16. INTERESTS IN ASSOCIATES (Continued)

#### 16. 於聯營公司之權益(續)

Particulars of the principal associates are as follows:

主要聯營公司之詳情載列如下:

Name 名稱	Business structure 業務架構	Place of incorporation/ registration and operations 註冊成立/註冊及經營業務之地點	Percentage of ownership interest attributable to the Group 本集團所佔持		Principal activities 主要業務
			<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年	
ePROgistics Limited (note (a)) 易寶物流科技有限公司(附註(a))	Corporate 公司	Hong Kong 香港	30	30	Provision of logistic IT contract services 提供物流資訊科技合約服務
eSilk Road Import & Export Limited (note (b))(附註(b))	Corporate 公司	Hong Kong 香港	49	-	Provision of E-business 提供電子化企業營運

#### Notes:

- (a) No financial information had been provided as ePROgistics Limited had commenced a deregistration process in year 2007 and is still in a process at the date of these financial statements.
- (b) eSilk Road Import & Export Limited was acquired by the Company on 1 June 2011 at a consideration of HK\$490,000.

The Group's interests in the associates were indirectly held through wholly-owned subsidiaries. The Group was entitled to the same percentage of voting power and profit sharing as denoted in the ownership percentage.

#### 附註:

- (a) 易寶物流科技有限公司已在二零零七年 進行註銷程序所以並無財務資料提供及 截至本報告日,該註銷仍在進行中。
- (b) 於二零一一年六月一日,本公司以 490,000港元購入eSilk Road Import & Export Limited。

本集團於聯營公司之權益乃透過全資附屬 公司間接持有。本集團擁有同一百分比之 投票權及如擁有權百分比所示攤分盈利。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 17. AVAILABLE-FOR-SALES INVESTMENTS

#### 17. 可供出售投資

Unlisted funds at fair value 非上市基金,按公平值
Unlisted shares, at cost 非上市股份,按成本
Impairment 減值

Net carrying amount at end of year

於本年底之賬面淨值

During the year ended 30 June 2010, the Group disposed of certain fully impaired available-for-sales investments with a gain of approximately HK\$378,000 (note 5).

本集團
2011 2010
二零一一年
HK\$'000
千港元 17港元
51,012 317 (317)
51,012 51,012 -

Group

於二零一零年六月三十日止年度,本集團 出售已全數減值的可供出售投資。其相應 收益約378,000港元(附註5)。

#### 18. INVENTORIES

#### 18. 存貨

Contract work in progress 進行中之合約工程 Merchandise for sale 待銷商品

At the end of the reporting period, the inventories of the Group carrying at net realisable value amounted to HK\$3,000 (2010: HK\$34,000).

Group 本集團

2011 2010
二零一一年 HK\$′000 HK\$′000
千港元 千港元 - - - 3 34

34

於報告期末,本集團按可變現淨值列賬的存貨為3,000港元 (二零一零年:34,000港元)。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 19. TRADE RECEIVABLES

#### 19. 應收貿易賬款

		<b>Gro</b> 本集	•
		<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年
		— <del>♦ — — +</del> HK\$′ 000	— ◆ ◆ + HK\$′000
		千港元	千港元
Trade receivables  Due from contract customers	應收貿易賬款 應收合約客戶(附註a)	62,869	26,469
(note a)		12,044	7,422
Impairment	減值	(1,936)	(1,681)
		72,977	32,210
Note (a):	附註(a):		
Contract work in progress: Contract costs incurred plus recognised profits less recognised losses to date	進行中之合約工程 目前所產生合約成本 加已確認盈利減 已確認虧損	16,420	12,199
Less: Progress billings	<i>減:</i> 按進度付款	(4,376)	(4,777)
Gross amount due from contract customers	應收合約客戶款項總額	12,044	7,422

The movements in provision for impairment of trade receivables are as follows:

以下是應收貿易賬款減值之變動:

Group 本集團

		<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年
		HK\$' 000 千港元	HK\$'000 千港元
		TEN	l /es/L
At 1 July	於七月一日	1,681	4,590
Reversal of impairment (note 5)  Amount written off as uncollectible	撥回減值(附註5) 撤銷不能收回之款項	1	(1,985) (1,019)
Exchange realignment	匯兑調整	255	95
At 30 June	於六月三十日	1,936	1,681

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. In view of the aforementioned and the fact that the Group's trading receivables relate to diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. Trade receivables are non-interest bearing.

除新客戶一般須預先付款外,本集團與其 客戶之貿易條款主要為記賬形式。高級管 理層定期檢討逾期結餘。鑑於上述各項及 本集團之應收賬款乃與分散客戶有關,故 並無重大信貸風險集中之情況。應收賬款 為不計息。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 19. TRADE RECEIVABLES (Continued)

The Group's terms on credit sales primarily range from 30 to 180 days (2010: 30 to 90 days).

An aged analysis of the trade receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

Current	即期
31 - 60 days	31 - 60天
61 - 90 days	61 - 90天
91 - 180 days	91 - 180天
Over 180 days	超過180天

The aged analysis of the trade receivables that are not (or neither individually nor collectively) considered to be impaired is as follows:

Neither past due nor impaired 未逾期及未減值 Less than 1 month past due 逾期少於一個月 1 to 3 months past due 逾期一至三個月 3 to 6 months past due 逾期三至六個月 Over 180 days 超過180天

#### 19. 應收貿易賬款(續)

本集團之賒銷期限一般由30天至180天不等(二零一零年:30天至90天)。

於報告期末,按發票日期計算之應收貿易 賬款之賬齡分析如下:

本集團				
2011	2010			
二零一一年	二零一零年			
HK\$'000	HK\$'000			
千港元	千港元			
64,036	23,014			
6,204	4,672			
816	1,637			
470	1,841			
1,451	1,046			
72,977	32,210			

Group

並非視為減值(不論個別或整體減值)之應 收貿易賬款之賬齡分析如下:

Group

本負	<b>上</b>
2011	2010
二零一一年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
45,173	28,397
26,659	1,361
436	2,143
3	164
706	145
72,977	32,210



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### TRADE RECEIVABLES (Continued)

Receivables that were neither past due nor impaired relate to diversified customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, the directors of the Company are of the opinion that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over these balances.

#### 19. 應收貿易賬款(續)

並無逾期亦無減值之應收款為近期並無拖 欠紀錄之分散客戶之欠款。

逾期但未減值之應收款與於本集團有良好 紀錄之客戶有關。根據過往經驗,由於信 貸質素並無重大變動,而此等結餘仍被視 為可全數收回,故本公司董事認為毋須就 此等結餘作出減值撥備。本集團並無就此 等結餘持有任何抵押品或其他改良信貸。

#### 20. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER **RECEIVABLES**

#### 20. 預付款項、按金及其他應 收款項

		Group 本集團		Company 本公司	
		2011	2010	2011	2010
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Prepayments	預付款項	1,138	1,861	75	1,560
Trade deposits	貿易按金	1,953	4,648	-	-
Deposits and other	按金及其他應收款				
receivables		4,198	5,139	_	_
		7.289	11,648	75	1,560
Less: Classified as non-current	<b>分類为非流動咨</b> 產				
	刀 炽 刷 升 川 刧 貝 庄	_	(1.250)	_	_
400010					
Classified as ourrent assets	<b>公</b> 粨 为 公	7 290	10 200	75	1,560
Ciussilleu us culterii ussels	刀炽闷川别貝庄	7,209	10,390	75	1,500
Trade deposits Deposits and other	貿易按金	1,953	4,648		1,5

None of the above assets is either past due or impaired. The financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default.

概無以上資產為逾期或已減值。上述結餘 包括之金融資產乃與最近並無拖欠紀錄之 應收款有關。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 21. EQUITY INVESTMENTS AT FAIR VALUE **21.** 按公平值計入損益之上市 THROUGH PROFIT OR LOSS 公司股票投資

Group 本集團

2011 二零一一年 HK\$′ 000 千港元 2010 二零一零年 HK\$'000 千港元

Listed equity investments, at market value in Hong Kong 香港上市之金融投資, 按市價計算

During the year ended 30 June 2011, the Group acquired certain listed equity investments, which were classified as held for trading as at 30 June 2011.

The fair values of the equity investments as at 30 June 2011 were determined based on the quoted market bid prices available on The Stock Exchange.

During the year ended 30 June 2010, certain of the equity investments were disposed of with a gain of approximately HK\$683,000 (note 5).

於二零一一年六月三十日止年度,本集團 購買了幾項香港上市之股票投資,該金融 投資於二零一一年六月三十日分類為持作 買賣之投資。

1,929

於二零一一年六月三十日,金融投資之公 平值乃根據可於聯交所獲得之所報價格釐 定。

於二零一零年六月三十日止年度,金融投資已被出售,其相應收益約為683,000港元(附註5)。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

## 22. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND **22.** 現金及現金等值項目及已 PLEDGED DEPOSITS 抵押存款

			Group 本集團		Company 本公司	
		<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年	2011 二零一一年	2010 二零一零年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	200,484	15,477	4,695	4,038	
Time deposits	定期存款	3,524	6,718		3,198	
		204,008	22,195	4,695	7,236	
Less: Pledged time deposits for securing banking	減:為獲取就銀行 融資而抵押之					
facilities	定期存款	(3,524)	(6,718)		(3,198)	
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	200,484	15,477	4,695	4,038	

At the end of the reporting period, the cash and bank balances of the Group denominated in Renminbi ("RMB") amounted to HK\$8,902,000 (2010: HK\$4,669,000). RMB is not freely convertible into other currencies. However, under PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

The banking facilities of the Group were secured by:

- (i) there was no corporate guarantee executed by the Company during the year (2010: corporate guarantees amounting to an aggregate of approximately HK\$18,300,000 was executed by the Company); and
- (ii) the pledge of certain of the Group's time deposits amounting to approximately HK\$3,500,000 (2010: approximately HK\$6,700,000).

於報告期末,本集團以人民幣為單位之現金及銀行結餘為8,902,000港元(二零一零年:4,669,000港元)。人民幣不可以自由兑換為其他外幣,然而,根據內地中國外滙管理條例及結滙、售滙及付滙管理規定,本集團獲准通過獲授權進行外滙交易之銀行將人民幣兑換為其他外幣。

#### 本集團之銀行融資乃以下列各項作為抵押:

- (i) 本年度本公司概無簽立任何公司 擔保(二零一零年:本公司簽署總 額約18,300,000港元)之公司擔 保:及
- (ii) 本集團定期存款之若干抵押約 3,500,000港元(二零一零年:約 6,700,000港元)。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 23. TRADE PAYABLES

An aged analysis of trade payables as at the end of the reporting period, based on payment due date, is as follows:

# Current 即期 31 - 60 days 31 - 60天 61 - 90 days 61 - 90天 Over 90 days 超過90天

#### 23. 應付貿易賬款

應付貿易賬款於報告期末分別按付款到期日計之賬齡分析如下:

Group

本集團				
2011	2010			
二零一一年	二零一零年			
HK\$'000	HK\$'000			
千港元	千港元			
1,738	1,438			
10	35			
227	301			
850	466			
2,825	2,240			

#### 24. CONVERTIBLE NOTES

On 22 July 2009, the Company issued two zero coupon convertible notes (collectively, referred to as "CN1") with an aggregate principal amount of HK\$25,000,000. CN1 does not bear interest, is convertible into the shares of the Company at a conversation price of HK\$0.121 per share and with maturity date of two years from the date of issuance. During the year ended 30 June 2011, CN1 has been fully converted into 206,611,570 ordinary shares of the Company.

On 10 August 2010, the Company issued two zero coupon convertible notes (collectively, referred to as "CN2") with an aggregate principal amount of HK\$225,000,000. CN2 does not bear interest, is convertible into the shares of the Company at a conversation price of HK\$0.05 per share and with maturity date of three years from the date of issuance. During the year ended 30 June 2011, certain of the CN2 with aggregate principal amount of approximately HK\$213,416,000 had been converted into 4,268,320,000 ordinary shares of the Company. The remaining CN2 of HK\$11,584,000 were also converted into 231,680,000 ordinary shares of the Company subsequent to the end of the reporting period in July 2011.

#### 24. 可換股票據

於二零零九年七月二十二日,本公司發行兩份本金額共達25,000,000港元之不附帶利息可換股票據(統稱「可換股票據1」)。可換股票據1為免息,可按兑換價每股0.121港元兑換為本公司股份及於發行日期起兩年內到期。於二零一一年六月三十日止年度,所有可換股票據1已全部轉換為206,611,570股本公司普通股。

於二零一零年八月十日,本公司發行兩份本金額共達225,000,000港元之不附帶利息可換股票據(統稱「可換股票據2」)。可換股票據2為免息,可按兑換價每股0.05港元兑換為本公司股份及於發行日期起三年內到期。於截至二零一一年六月三十日止年度部份,可換股票據2總金額約213,416,000港元已轉換為4,268,320,000股本公司普通股。於報告日後二零一一年七月,淨餘之可換股票據2約11,584,000港元亦已轉換為231,680,000股本公司普通股。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 24. CONVERTIBLE NOTES (Continued)

### 24. 可換股票據(續)

The principal amount of CN1 and CN2 have been split between the liability components and equity components, as follows:

可換股票據1及可換股票據2之本金額於負債部份及權益部份之間的分配如下:

#### Group and Company 本集團及本公司

		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Liability component At beginning of year Liability component of convertible notes	<b>負債部份</b> 於年度初 於發行日可換股票據 之負債部份	23,046	-
at date of issue Direct transaction costs attributable to the liability	負債部份之直接交易費用	198,446	21,512
component Notional interest charged (notes a) Convertied into ordinary shares	名義利息費用(附註a) 轉換為本公司普通股	(992) 4,084	1,534
of the Company  At end of year	於年終	10,567	23,046
Equity component At beginning of year	<b>權益部分</b> 於年度初	2,621	_
Equity component of convertible notes at date of issue Direct transaction costs	於發行日可換股票據 之權益部份 權益部份之直接交易費用	26,554	2,621
attributable to the equity component Convertied into ordinary shares of the Company	轉換為本公司普通股	(133)	-
At end of year	於年終	1,360	2,621

Note:

附註:

- (a) Pursuant to the terms of the CN1 and CN2 respectively, no interest was payable by the Company to the CN1 and CN2 holders. The notional interest charged only represents an accounting interest calculated at an effective interest rate of which no actual payment was incurred by the Company.
- (a) 跟據分別可換股票據1及可換股票據2 之條文,公司並無利息支付給可換股票 據1及可換股票據2持有人。而上述名義 之利息是代表會計學上利用實際利率計 算出來之利息,公司是沒有實際支付該 利息。

24. 可換股票據(續)

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

負債部分之公平值由獨立評估師乃根據於

可換股票據1及可換股票據2之餘下合約到

期日估計貼現現金流計算,並按相應不可

換股票據之市場利率貼現。可換股票據1

及可換股票據2之負債部分之貼現率分別

為5.92%及4.27%。剩餘金額(即權益兑換

部分之價值)於「可換股票據權益部分」項

#### 24. CONVERTIBLE NOTES (Continued)

The fair value of the liability components of CN1 and CN2 were calculated by an independent valuer, based on the estimated discounted cash flow over the remaining contractual terms of the CN1 and CN2 and discounted using a market interest rate for an equivalent non-convertible notes. The discount rate of the liabilities component of the CN1 and CN2 was 5.92% and 4.27% respectively. The residual amount, representing the value of equity conversion component, was included in shareholders' equity under "Equity component of convertibles notes".

The inputs into the model were as follows:

下之股東權益內列賬。

模式參數如下:

> HK\$0.69港元 HK\$0.13港元 3 years年 2 years年 0.53% 0.32% 53% 103%

Btock price 股價
Expiration 到期日
Risk-free rate 無風險利率
Volatility 波幅

#### 25. DEFERRED TAX

Deferred tax liabilities

## 25. 遞延税項 遞延税項負債

		Group 本集團		
		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	
At 1 July Deferred tax charged to consolidated income statement during the year	於七月一日 年內計入綜合收益表之 遞延税項 (附註10)	300	-	
(note 10)		1,600	300	
At 30 June	於六月三十日	1,900	300	

The above deferred tax liabilities represented taxable temporary differences arising from amount due from contract customers (note 19).

上述遞延税項負債是由於應收合約客戶款項(附註19)產生之應課税臨時性差額。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 25. DEFERRED TAX (Continued)

#### Deferred tax assets

The principal components of the Group's deferred tax assets not recognised calculated at deferred tax rates in Hong Kong, Singapore and the PRC at 16.5% (2010: 16.5%), 18% (2010: 18%), 24% and 25% (2010: 22% and 25%), respectively, on cumulative temporary differences at the end of the reporting period, are as follows:

Tax losses
Accelerated depreciation
allowances

税務虧損 加速折舊免税額

At the end of the reporting period, the Group had total tax losses arising in Hong Kong and Singapore of approximately HK\$46,899,000 (2010: HK\$94,494,000), that are available indefinitely for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. The Group did not have tax losses arising in the PRC that are available for offsetting against the following five years' taxable profits of the companies in which the losses arose (2010: Nil). Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses as they have arisen in subsidiaries that have been loss-making for some time.

As 30 June 2011, there was no significant unrecognised deferred tax liability (2010: Nil) for taxes that would be payable on the unremitted earnings of certain of the Group's subsidiaries or associates.

#### 25. 遞延税項(續)

#### 遞延税項資產

按於報告期末之累計臨時差異,根據香港、新加坡、中國及日本之遞延税率分別為16.5%(二零一零年:16.5%)、18%(二零一零年:18%),24%及25%(二零一零年:22%及25%),計算本集團未確認之遞延税項資產之主要成份如下:

本集團					
2011	2010				
二零一一年	二零一零年				
HK\$'000	HK\$'000				
千港元	千港元				
7,380	15,630				
(32)	40				
7,348	15,670				

Group

於報告期末,本集團於香港及新加坡產生 税務虧損分別約46,899,000港元(二零一 零年:94,494,000港元)可用於抵銷公司 日後之應課税溢利。本集團概無於中國產 生可用於抵銷該等公司往後五年應課税溢 利之稅務虧損(二零一零年:無)。由於該 等虧損來自已虧蝕一段時間之附屬公司。 故並無就此確認遞延稅項資產進行確認。

於二零一一年六月三十日,本集團並無於若干附屬公司或聯營公司之未滙出盈利應付之税項而承擔重大有關之未確認遞延税項負債(二零一零年:無)。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

#### 26. SHARE CAPITAL

#### 26. 股本

			<b>2011</b> 二零一一年		2010 二零一零年	
			Number of shares 股份數目	Nominal value 面值	Number of shares 股份數目	Nominal value 面值
		Notes 附註	их ил ях н	HK\$'000 千港元	и м н	HK\$′000 千港元
Authorised: At 1 July, ordinary shares of HK\$0.1 each (2010: HK\$0.1 each)	法定: 於七月一日,每股面值 0.1港元之普通股 (二零一零年: 每股面值0.1港元)		10,000,000,000	1,000,000	10,000,000,000	1,000,000
Capital reduction	股本削減	(a)	-	(900,000)	-	1,000,000
At 30 June, ordinary shares of HK\$0.01 each (2010: HK\$0.1 each)	於六月三十日,每股面值 0.01港元之普通股 (二零一零年:					
	每股面值0.1港元)		10,000,000,000	100,000	10,000,000,000	1,000,000
Issued and fully paid: At 1 July, ordinary shares of HK\$0.1 each (2010: HK\$0.1 each)	已發行及繳足: 於七月一日,每股面值 0.1港元之普通股 (二零一零年:					
Carathal real ration	每股面值0.1港元)	(5)	336,168,000	33,617	336,168,000	33,617
Capital reduction Issue of shares	股本削減 發行股份	(a) (b)	400,000,000	(30,255) 4,000	-	_
Exercise of share options	行使購股權	(c)	400,000	4	-	-
Conversion of shares from convertible notes	轉換可換股票據 而發行股份	(d)	4,474,931,570	44,749		
At 30 June, ordinary shares of HK\$0.01 each (2010: HK\$0.1 each)	於六月三十日, 每股面值0.01港元之 普通股(二零一零年:					
( ) · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	每股面值0.1港元)		5,211,499,570	52,115	336,168,000	33,617

(a) Pursuant to a special resolution passed on 18 June 2010, the nominal value of all issued and unissued shares in the share capital of the Company was reduced from HK\$0.10 to HK\$0.01 per share (the "Capital Reduction"). The authorised share capital of the Company of HK\$1,000,000,000 divided into 10,000,000,000 shares of HK\$0.10 each had then been reduced to HK\$100,000,000 divided into 10,000,000,000 shares of HK\$0.01 each. The issued share capital of the Company at that time of HK\$33,616,800 had been reduced to HK\$3,361,680 as a result of the reduction in par value of the shares in issue and the credit of HK\$30,255,120 arising from the Capital Reduction was eliminated against the accumulated losses of the Company. The Capital Reduction was completed on 26 July 2010.

根據一項於二零一零年六月十八 日通過的特別決議案,本公司股 本中已發行及未發行的股份面值 已由每股0.10港元減至0.01港元 (「股本削減」)。本公司法定股本 1,000,000,000港元,分為每股面 值0.10港元的10,000,000,000股 股份,因此已減至100,000,000 港元,並分為每股面值0.01港元 10,000,000,000股股份。由於已 發行股份面值之減值,本公司當時 已發行股本33,616,800港元亦已 減至3,361,680港元,因股本削減 而產生的30,255,120港元進賬亦 已對銷本公司的累積虧損。該股本 削減已於二零一零年七月二十六 日完成。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 26. SHARE CAPITAL (Continued)

- On 30 April 2010, the Company entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") with ChangAn investment Holdings II Limited and Innopac Holdings Limited (collectively the "Investors"). Pursuant to the Subscription Agreement, the Company conditionally agreed to allot and issue to the Investors (i) an aggregate of 400,000,000 subscription shares (the "Subscription Shares") at HK\$0.05 per share for a total consideration of HK\$20 million, and (ii) convertible notes with an aggregate principal amount of HK\$225 million. On 10 August 2010, 400,000,000 Subscription Shares were issued. The net proceeds from the Subscription Shares was applied to set up and develop e-commerce business and as general working capital. Details of which has been stated in an announcement of the Company dated 30 April 2010.
- (c) During the year ended 30 June 2011, a share option holder exercised his option rights to subscribe for an aggregate of 400,000 ordinary shares of the Company of HK\$0.01 each at an exercise price of HK\$0.43 per share. The proceeds of HK\$172,000 has been applied in the working capital of the Group.
- (d) (i) During the year ended 30 June 2011, convertible notes with principal amount of HK\$25,000,000 ("CN1") were converted into 206,611,570 ordinary shares of the Company of HK\$0.01 each at a conversion price of HK\$0.121 per share. The net proceeds of the CN1 had been fully applied as general working capital of the Group during the year ended 30 June 2010; and
  - Pursuant to the Subscription Agreement, (ii) the Group issued another convertible notes with principal amount of HK\$225,000,000 ("CN2") during the year ended 30 June 2011, of which HK\$213,416,000 has been converted into 4,268,320,000 ordinary shares of the Company of HK\$0.01 each at a conversion price of HK\$0.05 per share during the year. The net proceeds of the CN2 was applied to set up and develop e-commerce business and as general working capital. Details of which has been stated in an announcement of the Company dated 30 April 2010.

# 26. 股本(續)

- 於二零一零年四月三十日,本 (b) 公司與ChangAn Investment Holdings II Limited及Innopac Holdings Limited (「投資人」) 訂 立認購協議(「認購協議」)。據 此,本公司有條件同意向投資人 配 發 及 發 行(i) 合 共400,000,000 股認購股份(「認購股份」),每 股認購股份0.05港元,總代價為 20,000,000港元,及(ii)本金總額 為225,000,000港元之可換股票 據。於二零一零年八月十日,本公 司發行400,000,000股認購股份。 認購股份之所得款項淨額用於建 立及發展電子商務業務及作為本 集團一般營運資金。有關詳情載 於本公司於二零一零年四月三十 日刊發之公告內。
- (c) 於二零一一年六月三十日止年度, 一名購股權持有人行使其購股權 利,以每股0.43港元行使價認購合 共400,000股每股面值0.01港元之 本公司普通股股份。發行股本之 所得之172,000港元已作本集團之 營運資金。
- (d) (i) 二零一一年六月三十日止年度,本金額25,000,000 (「可換股票據1」)港元之可換股票據已按兑換價每股0.121港元獲兑換為本公司206,611,570股每股面值0.01港元之普通股股份。可換股票據1之所得款項淨額用作本集團之一般營運資金:及
  - 截至二零一一年六月三十 (ii) 日止年度,本集團根據認 購協議發行另一本金額 225.000.000港 元 之 可 換 股票據(「可換股票據2」)。 本金額213,416,000港元之 可換股票據2已按兑換價每 股0.05港元獲兑換為本公 司4,268,320,000股每股面 值0.01港元之普通股股份。 可換股票據之所得款項淨 額用於建立及發展電子商 務業務及作為本集團一般 營運資金。有關詳情載於 本公司於二零一零年四月 三十日刊發之公告內。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME

Details of the Company's share option schemes and the share options issued under the schemes are as follows:

### (a) Pre-IPO share option plan

In recognising the contribution of certain directors of the Company to the growth of the Group and/or the listing of the shares of the Company on the GEM, the shareholders adopted a Pre-IPO share option plan (the "Pre-IPO Plan") on 24 July 2000. Pursuant to the terms of the Pre-IPO Plan, 25,725,752 options to subscribe for shares of the Company were granted to three directors on 26 July 2000, at an exercise price of HK\$0.70, with a vesting period of six months from 2 August 2000. The options are exercisable from 2 February 2001 until 23 July 2010. However, each of the grantees is not allowed to exercise in aggregate in exceed of 25% of all the options granted within any six-month period. The Pre-IPO Plan expired on 2 August 2000, but the granted options remain exercisable.

The following share options were outstanding under the Pre-IPO Plan during the year:

**Number of share options** 

# 27. 購股權計劃

本公司購股權計劃及根據該等計劃發行之 購股權詳情如下:

### (a) 首次公開招股前購股權 計劃

為嘉許本集團若干董事令本集團 得以增長及/或令本公司股份得 以在創業板上市所作之貢獻,遂 於二零零零年七月二十四日採納 首次公開招股前購股權計劃(「首 次公開招股前計劃」)。根據首次 公開招股前計劃之條款,本公司 已於二零零零年七月二十六日向 三位董事授出可認購本公司股份 之購股權25,725,752份,行使價 為0.70港元,歸屬期由二零零零年 八月二日起計六個月,購股權由 二零零一年二月二日起至二零一 零年七月二十三日止可以行使。 然而,各承授人不得於任何六個 月內行使合共超過全部獲授購股 權25%之購股權。首次公開招股前 計劃於二零零零年八月二日到期, 惟已授出之購股權仍可予行使。

以下為本年度根據首次公開招股 前計劃授出而未獲行使之購股權:

		購股權數目				
Name or category of participant	As at 1 July 2010 於二零一零年	Lapsed during the year	As at 30 June 2011 於二零一一年	Exercisable period of share options* 購股權之	Data of grant of share options 授出	Exercise price of share options*** 購股權之
參與者名稱及所屬類別	七月一日	本年度失效	六月三十日	行使期*	購股權日期	<b>行使價**</b> HK\$ per share 每股港元
Director 董事						
Mr. YIP Sam Lo*	1,986,367	(1,986,367)	_	2 February 2001 to 23 July 2010	26 July 2000	5.57
葉三閭先生*				二零零一年 二月二日至 二零一零年 七月二十三日	二零零零年 七月二十六日	
				* <del>}</del> \	一	_ 日 二 口 蛟 红

<sup>\*</sup> Resigned on 3 November 2010

\*於二零一零年十一月三日辭任



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

# (a) Pre-IPO share option plan (Continued)

- The vesting period of the share options is from the date of grant until the commencement of the exercise period.
- The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.

As a result of the ten-to-one share consolidation exercise and the one-for-two rights issue on 30 December 2005, the exercise price of the aforesaid outstanding share options was adjusted from HK\$0.557 to HK\$5.57 and the number of share options outstanding were adjusted from 19,863,670 to 1,986,367 in accordance with the terms of the Pre-IPO Plan.

### (b) Share option scheme

The Company, pursuant to a resolution passed on 12 February 2007, adopted the New Share Option Scheme ("Share Option Scheme") for the purpose of providing incentives or rewards to eligible participants for their contribution to the Group and/or to enable the Group to recruit and retain high-calibre employees and attract human resources that are valuable to the Group and any entity in which the Group holds any equity interest (the "Invested Entity"). Eligible participants of the Share Option Scheme include the directors and employees of the Company, its subsidiaries or any Invested Entity, suppliers and customers of the Group or any Invested Entity, any person or entity that provides research, development or technological support to the Group or any Invested Entity, any adviser or consultant to any area of business or business development of any member of the Group or any Invested Entity, any joint venture partner or business alliance that co-operates with any member of the Group or any Invested Entity in any area of business operation or development and any shareholder of any member of the Group or any Invested Entity or any holder of any securities issued by any member of the Group or any Invested Entity. The Share Option Scheme should, unless otherwise terminated or amended, remain in force for ten years from 12 February 2007.

# 27. 購股權計劃(續)

# (a) 首次公開招股前購股權 計劃(續)

- 購股權之歸屬期是由授出日期至行使期開始為止。
- 購股權之行使價可視乎供股或 發行紅股,或本公司股本之其 他類似變動而可予調整。

基於每十股合併為一股股份合併 行動及於二零零五年十二月三十 日以每持有兩股獲發一股進行供 股,上述尚未行使購股權之行使 價已由0.557港元調整至5.57港 元並根據首次公開招股前計劃已 條款尚未行使購股權之數目已 19.863.670調整至1.986.367。

# (b) 購股權計劃

本公司根據於二零零七年二月 十二日通過之決議案採納新購股 權計劃(「購股權計劃」),旨在鼓 勵或獎勵對本集團作出貢獻之合 資格參與者及/或協助本集團聘 請及挽留能幹僱員及吸納對本集 團及本集團持有任何股權之實體 (「投資實體」) 有重大價值之人力 資源。購股權計劃之合資格參與 者包括本公司、其附屬公司或任 何投資實體之董事及僱員、本集 團或任何投資實體之供應商或客 戶、任何向本集團或任何投資實 體提供研究、開發或技術支援之 人士或實體、本集團任何成員公 司或任何投資實體之業務或業務 發展之任何範疇之顧問或諮詢人、 與本集團任何成員公司或任何投 資實體於業務營運或發展之任何 範疇合作之合營夥伴或業務聯盟, 以及本集團任何成員公司或任何 投資實體之任何股東或由本集團 任何成員公司或任何投資實體發 行之任何證券之任何持有人。購股 權計劃,除非另予以終止或修訂, 將由二零零七年二月十二日起一 直生效,為期十年。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

### (b) Share option scheme (Continued)

The total number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme is not permitted to exceed 10% of the shares of the Company in issue as at 12 February 2007, being the date of adoption of the Share Option Scheme, (i.e. not exceeding 24.012.000 shares of the Company). The Company may seek approval of the shareholders in a general meeting for refreshing the 10% limit under the Share Option Scheme save that the total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company under the limit as "refreshed" shall not exceed 10% of the total number of shares in issue as at the date of approval of the refreshed limit. Options previously granted under the Share Option Scheme and any other schemes of the Company (including those outstanding, cancelled, lapsed or exercised in accordance with the Share Option Scheme and any other schemes) will not be counted for the purpose of calculating the limit.

The maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company must not exceed 30% of the total number of shares in issue from time to time. The number of shares issued and to be issued in respect of which options granted and may be granted to each participant (including both exercised and outstanding options) in any 12-month period shall not exceed 1% of the shares of the Company in issue at the date of grant. Each grant of options to any director, chief executive or substantial shareholder must be approved by independent non-executive directors.

# 27. 購股權計劃(續)

# (b) 購股權計劃(續)

根據購股權計劃可授予購股權之 股份總數不得超出本公司於二零 零七年二月十二日購股權計劃採 納日已發行股份之10%(即不超過 本公司24,012,000股股份)。本公 司可就更新根據購股權計劃之10% 限額於股東大會 上尋求股東批准, 惟因行使根據購股權計劃及本公 司任何其他購股權計劃所授予之 全部購股權而按照經更新限額可 予發行之股份總數將不得超出於 批准更新限額日期已發行股份總 數之10%。先前根據購股權計劃及 本公司任何其他計劃授出之購股 權(包括該等尚未行使、已註銷、 已失效或根據購股權計劃及任何 其他計劃已行使之購股權)將就計 算限額而言不獲計算在內。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

# (b) Share option scheme (Continued)

Where any grant of options to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company, or any of their respective associates would result in the shares of the Company issued and to be issued upon exercise of options already and to be granted in excess 0.1% of the Company's share capital or with a value in excess of HK\$5 million must be approved in advance by the Company's shareholders.

The offer of a grant of share options shall be accepted within 28 days from the date of offer, upon payment of a nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. The exercise period of the share options granted is determinable by the directors, save that such period shall not be more than ten years from the date of the offer of the share options subject to the provisions for early termination set out in the Share Option Scheme. There is no minimum period for which an option must be held before the exercise of the subscription right attaching thereto except otherwise imposed by the board of directors. The exercise price is determined by the directors of the Company but may not be less than the higher of (i) the closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant, which must be a business day; (ii) the average closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of the Company's shares.

# 27. 購股權計劃(續)

# (b) 購股權計劃(續)

倘向主要股東或本公司獨立非執行董事或彼等各自之聯繫人士授出購股權,會令已獲授及將獲授之購股權獲行使而發行及將發行之本公司股份超過本公司股本之0.1%或價值超過5,000,000港元,則須事先取得本公司股東批准。

授予購股權之建議須於建議日期 後28天內接納,並由承授人繳付 合共1港元之名義代價。所授予購 股權之行使期乃由董事釐定,惟 受限於購股權計劃所載有關提前 終止之條文,有關期間不得多於 由授予購股權日期起計十年。除 非另由董事會作出規定,否則並 無於行使購股權所附帶之認購權 前必須持有購股權之最短期限。 行使價乃由本公司董事釐定,將 不會低於以下三者之較高者:(i) 本公司股份於授出當日(必須為營 業日)於聯交所每日報價表所報之 收市價;(ii)本公司股份於緊接授 出當日前五個營業日於聯交所每 日報價表所報之平均收市價;及(iii) 本公司股份之面值。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

# 27. 購股權計劃(續)

# (b) Share option scheme (Continued)

The following share options were outstanding under the Share Option Scheme during the year:

# (b) 購股權計劃(續)

以下為本年度根據購股權計劃授 出而未獲行使之購股權:

	Nur	nber of share opti 購股權數目	ons			
Name or category of participant	As at 1 July 2010	Exercised during the year	As at 30 June 2011 於二零一一年	Exercisable period of share options*	Date of grant of share options	Exercise price of share options**
參與者名稱及所屬類別	於二零一零年 七月一日	本年度 行使	六月三十日尚未行使數目	購股權之 行使期*	授出 購股權日期	購股權之 行使價** HK\$ per share 每股港元
Director 董事						
Mr. CHOW Siu Kwong	2,880,000	-	2,880,000	9 July 2007 to 8 July 2017	16 July 2007	0.43
周兆光先生				二零零七年 七月九日至 二零一七年 七月八日	二零零七年七月十六日	
Employees	1,440,000	(400,000)	1,040,000	9 July 2007 to	16 July 2007	0.43
員工				8 July 2012 二零零七年 七月九日至 二零一二年 七月八日	二零零七年七月十六日	
	4,320,000	(400,000)	3,920,000			



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

# (b) Share option scheme (Continued)

- The vesting period of the share options is from the date of grant until the commencement of the exercise period.
- The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.

# Share-Based Payments

# 27. 購股權計劃(續)

# (b) 購股權計劃(續)

- 購股權之歸屬期是由授出日期 至行使期開始為止。
- 購股權之行使價可視乎供股或 發行紅股,或本公司股本之其 他類似變動而可予調整。

# 以股份支付之款項

### Share option grant date 購股權授出日期

 Batch 1
 Batch 2

 第一批
 第二批

 16 July 2007
 16 July 2007

 二零零七年
 二零零七年

 七月十六日
 七月十六日

Fair value at grant date 授出日之公平值 HK\$1,697, Number of share 授出購股權數目 options granted 2,

Exercise price 行使價 Expected volatility 預期波幅 Expected life 預期年期 Risk-free rate 無風險率 Expected dividend yield 預期回報率

The fair value of the share options granted during the year ended 30 June 2008 had been charged to the consolidated income statement for the year ended 30 June 2008. The fair value of options granted was calculated using the Binominal Model. The expected volatility is used the 5-year, weekly annualized volatility of the underlying stock. Risk free rate represents the 10-year yields to maturity of respective Hong Kong Exchange Fund Note as at the valuation date.

HK\$1,697,520港元 HK\$738,961港元

2,880,000 1,440,000 HK\$0.43港元 HK\$0.43港元 96.95% 96.95% 9.99 years年 4.790% 4.790% Nil無 Nil無

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 27. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

### (b) Share option scheme (Continued)

The exercise in full of the outstanding share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue of 3,920,000 (2010: 4,320,000) additional new ordinary shares of HK\$0.01 each (2010: 4,320,000 ordinary shares of HK\$0.1 each), with aggregate proceeds before related issue expenses of approximately HK\$1,685,600 (2010: HK\$1,857,600).

As at the date of this annual report, the total number of shares available for issue under the Share Option Scheme was 18,972,000, representing approximately 0.35% of the issued share capital of the Company.

# 28. RESERVES

# (a) The Group

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity on page 44 of this annual report.

# 27. 購股權計劃(續)

# (b) 購股權計劃(續)

根據本公司現時股本架構,悉數行使尚未行使購股權將導致行3,920,000(二零一零年:4,320,000)股每股面值0.01港元(二零一零年:4,320,000普通股為每股面值0.1港元)之額外新普通股股份,所得款項總額(扣除相關發行開支前)約1,685,600港元(二零一零年:1,857,600港元)。

在本年報日,可供購股權計劃發行的股份總數為18,972,000股,代表本公司全部已發行股份約0.35%。

# 28. 儲備

# (a) 本集團

本集團於現年及過往年度之儲備 及其變動數額載於本年報44頁之 綜合權益變動表。



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 28. RESERVES (Continued)

# (b) The Company

# 28. 儲備(續)

(b) 本公司
---------

	Chara promises		Equity component	Retained profits/	Proposed	
	Share premium		of convertible	(Accumulated	final	
	account	reserve	notes 可換股票據	losses) 保留盈利/	dividends 擬派末期	Total
	股份溢價賬	購股權儲備	權益部份	(累積虧損)	股息	總計
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	十港元	十港兀	十港元	十港元	十港兀	千港元
於二零零九年七月一日 於本年度失效之購股權	30,184	2,721	-	(42,751)	-	(9,846)
	-	(285)	-	285	-	-
			0.401			2.621
	-	-	2,021	-	-	2,021
THE	_	_	-	6,325	_	6,325
於二零一零年六月三十日及						
	30,184	2,436	2,621	(36,141)	-	(900)
			_	30 255	_	30,255
發行股份已扣除股份				00,200		00,200
發行開支(附註 <b>26(b)</b> )						
76 /= → 15 on <del>==</del> 15	13,955	-	-	-	-	13,955
	-	-	20,554	•	-	26,554
直接交易費用 (附註24)						
	-	-		-	-	(133)
	373	(205)	-	-	-	168
特换可换版录像 而發行股份(附註 <b>24</b> )						
	196,950	-	(27,682)	-	-	169,268
<b>本牛度之全</b> 面收益總額				71 058		71,058
擬派末期股息				71,000		71,000
(附註12)		-		(62,630)	62,630	
於二零一一年六月三十日	241.462	2.231	1.360	2.542	62,630	310,225
	於本年度失效 數	#K\$'000 千港元 於二零零九年七月一日 於本年度失效之購股權 發行可換股票據 (附註24) 本年度之全面收益總額 	HK\$'000	HKS'000	HK\$'000	HKS'000

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 28. RESERVES (Continued)

### (b) The Company (Continued)

The share premium account of the Company includes (i) premium arising from the new issue of shares in the current and prior years netted of share issue expenses; and (ii) the difference between the consolidated net assets of the subsidiaries acquired pursuant to the group reorganisation upon listing in July 2000 over the nominal value of the share capital of the Company issued in exchange therefore.

Under section 34 of the Companies Law of the Cayman Islands, the special reserve and share premium account is available for distribution to shareholders subject to the provisions of the Articles of Association of the Company and no distribution may be paid to shareholders out of the special reserve and share premium account unless, immediately following the date on which the distribution or dividend is proposed to be paid, the Company shall be able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business.

# 29. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

The Group leases certain of its office properties and staff quarters under operating lease arrangements. Such leases are negotiated for the terms ranging from one to three years.

At 30 June 2011, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

Within one year
In the second to fifth years, 第二至第五年
inclusive (包括首尾兩年)

# 28. 儲備(續)

# (b) 本公司(續)

本公司之股份溢價賬包括(i)本年度及上年度發行新股產生之溢價 扣除股份發行開支:及(ii)根據於 二零零零年七月上市時進行之集 團重組所收購之附屬公司當時之 綜合資產淨值與發行作為交換之 本公司股本之面值之差額。

根據開曼群島公司法第34條,特別儲備及股份溢價賬可供分派們賬可供分別實 ,惟須符合本公司細則定。除非,於緊接作出建議分派或 付股息當日後,本公司有能力 價還日常業務過程中之到期債務, 價別不得由特別儲備及股份為 價 賬向股東作出分派或派付股息。

# 29. 經營租約安排

本集團根據經營租約安排租用若干辦公室 物業及員工宿舍。經協商之物業租賃期介 乎一至三年。

於二零一一年六月三十日,根據不可撤銷 經營租約,本集團須按以下年期支付之未 來最低應付租金總額如下:

Gro 本复	•
2011 二零一一年 HK\$'000	2010 二零一零年 HK\$'000
千港元	千港元
2,708 1,410	1,644
4,118	2,492



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 30. CONTINGENT LIABILITIES

At 30 June 2011, the Group had executed performance bonds of approximately HK\$245,000 (2010: HK\$245,000) in respect of certain services provided by the Group.

# 31. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND BALANCES

In addition to the balances detailed in note 16 to the financial statements, the Group had the following transactions with the related party during the year:

Compensation of key management personnel of the Group:

Short term employee benefits 短期僱員福利

Total compensation paid to 向主要管理人支付之 key management personnel 總酬金

Further details of directors' emoluments are included in note 8 to the financial statements.

# 32. SIGNIFICANT EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

As detailed in note 24 to the financial statements, the remaining convertible notes with principal amount of HK\$11,584,000 were converted into 231,680,000 ordinary shares of the Company of HK\$0.01 each subsequent to the end of the reporting period in July 2011.

# 30. 或然負債

於二零一一年六月三十日,本集團就本 集團提供之若干服務已簽立履約保證 245,000港元(二零一零年:245,000港元)。

# 31. 關連人士交易及結餘

除財務報表附註**16**所述之結餘外,本集團 於年內與關連人士訂立以下交易:

本集團主要管理人員之酬金:

2010 二零一零年 HK\$′000 千港元
3,754
3,754

有關董事酬金之詳情已載於財務報表附註 8。

# 32. 報告日後重大事項

誠如上述附註24詳述,於報告日後二零一一年七月,淨餘面值約11,584,000港元已轉換為231,680,000股本公司每股面值0.01港元之普通股。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

### 33. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY 33. 金融工具之分類

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

於報告期末,各類金融工具之賬面值如下:

### Financial Assets

# 金融資產

Group 本集團

Financial assets at fair value through profit or loss 按公平值計入損益之金融資產

		Designated as such upon initial recognition Held for tr 於初步確認時指定 持作買		•	Held-to-maturity investments 持至到期投資		Loans and receivables 貸款及應收款		Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產		Total 總計		
		2011	2010 二零一零年	2011	2010 二零一零年	2011	2010 二零一零年	2011 二零一一年	2010 二零一零年	2011	2010 二零一零年	2011	2010
		HK\$′000	HK\$′000	HK\$′000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$′000	HK\$'000	HK\$′000	HK\$′000	HK\$′000	HK\$'000	HK\$′000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade receivables	應收貿易賬款	-	-	-	-		-	72,977	32,210		-	72,977	32,210
Financial assets included in prepayments, deposits	計入預付款項、按金 及其他應收款項之												
and other receivables	及共 他 版 収 朳 坝 之 金 融 資産		_		_		_	6,151	9,787		_	6,151	9,787
Available-for-sales	可供出售投資												
investments Equity investments at	按公平值計入損益	-	-		-		-	-	-	51,012	-	51,012	-
fair value through profit	投 公 十 直 計 八 損 益 之 上 市 公 司												
and loss	股票投資		-		-		-	1,929	-		_	1,929	-
Pledged deposits	已抵押存款	-	-		-	-	-	3,524	6,718	-	-	3,524	6,718
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	-						200,484	15,477			200,484	15,477
		-	-	-	-	-	-	285,065	64,192	51,012	-	336,077	64,192
			_		_		_	200,000	04,192	51,012		330,077	04,172

Company 本公司

Financial assets at fair value through profit or loss 按公平值計入損益之金融資產

Designated as

	such upon initial recognition 於初步確認時指定		initial recognition Held for trading		inves	investments recei		eivables financia		le-for-sale al assets Total 连金融資產 總計		
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
^	-	-	-	-	-	-	343,452	47,078	-	-	343,452	47,078
金之												
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	3,198	-	-	-	3,198
B							4,695	4,038			4,695	4,038
							348,147	54,314			348,147	54,314

Due from subsidiaries 應收附屬公司款項 Financial assets included 計入預付款項、按金 in prepayments, deposits 及其他應收款項之 and other receivables 金融資產 Pledged deposits 已抵押存款 Cash and cash equivalents 現金及現金等值項目



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 33. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY 33. 金融工具之分類(續)

(Continued)

Financial liabilities

金融負債

Group 本集團

Financial liabilities at fair value through profit or loss

按公平值計入損益之金融負債

Designated as such upon initial recognition 於初步確認時指定			Held for 持作	•	Financial li amortis 按攤銷成本列	ed cost	Total 總計		
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
	-	-	-	-	2,825	2,240	2,825	2,240	
	_	-	-	-	10,806	10,975	10,806	10,975	
	-	-	-	-	10,567	23,046	10,567	23,046	
					24,198	36,261	24,198	36,261	

Trade payables 應付貿易賬款
Financial liabilities included in other payables and accruals
Convertible notes 應計負債之金融負債

Company

本公司

Financial liabilities at

Financial liabilities at fair value through profit or loss

按公平值計入損益之金融負債

Designated as such upon

initial recognition 於初步確認時指定		Held for 持作	•	amortis 按攤銷成本列		Total 總計		
2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	
二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
-	-	-	-	675	150	675	150	
				10,567	23,046	10.567	23,046	
				11,242	23,196	11,242	23,196	

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 34. FAIR VALUE HIERARCHY

The Group uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments:

Level 1: fair values measured based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities.

Level 2: fair values measured based on valuation techniques for which all inputs which have a significant effect on the recorded fair value are observable, either directly or indirectly.

Level 3: fair values measured based on valuation techniques for which all inputs which have a significant effect on the recorded fair value are not based on observable market data (unobservable inputs).

The Group held the following financial instruments measured at fair value as at the end of the reporting period:

# 34. 公平值等級制度

本集團利用了以下之等級制度而釐定及披露金融工具之公平值。

第一級: 利用在活躍市場中相同金融工 具的報價(未經調整)計算公平

價值。

第二級: 利用在活躍市場中類似金融工

具的報價,或所有重要輸入均 直接或間接基於可觀察市場數 據的估值技術,計算公平價值。

第三級: 利用任何重要輸入並非基於可

觀察市場數據的估值技術計算公平價值(不可觀察輸入值)。

於報告期末,本集團有以下之金融工具以 公平值入賬:

### Financial assets

# 金融資產

		- 1000-100							
		Level 1 第一級		Level 2 第二級		Level 3 第三級		Total 總計	
		2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Available-for-sales investments Equity investments at fair value	可供出售投資 按公平值計入損益	51,012	-	-	-	-	-	51,012	-
through profit or loss	之上市公司股票投資	1,929			_			1,929	_

121



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial instruments, other than derivatives, comprise interest bearing loans and other payables and accruals. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities (e.g. trade receivables) and trade payables, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are cash flow interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The board reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below. The Group's accounting policies in relation to derivatives are set out in note 2.4 to the financial statements.

### Interest rate risk

The Group has no significant interest-bearing financial assets and liabilities with a floating interest rate as at 30 June 2010 and 2011. The Group's results and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates.

### Foreign currency risk

The Group has minimal transactional currency exposures as the sales and purchases of the Group were mainly transacted in United States dollars ("USD"), Renminbi ("RMB"), Singapore dollars ("SGD"), Australian dollars ("AUD"), Canadian dollars ("CAD"), and Hong Kong dollars ("HKD"). Approximately 52% (2010: 85%) of the Group's sales are denominated in currencies other than the functional currency of the operating units making the sale, and almost 78% (2010: 93%) of costs are denominated in the units' other functional currency.

During the year ended 30 June 2010, the exchange rate of USD was rather stable. Approximately 3% of the Group's sales are denominated in these currencies.

During the year ended 30 June 2011, the Group did not have any sales which are denominated in USD

# 35. 財務風險管理目標及政策

除衍生工具外,本集團之主要金融工具包括計息之借款及其他應付款及預提費用。 該等金融工具之主要目的乃為本集團之業 務籌集資金。本集團有多項其他金融資產 及負債(如應收賬款及應付賬款)乃直接自 其業務產生。

本集團金融工具所產生之主要風險為現金流量利率風險、外幣風險、信貸風險及流動資金風險。董事會檢討及同意就管理各該等風險之政策,該等政策概述如下。本集團與衍生工具有關之會計政策載於財務報表附註2.4。

### 現金流量利率風險

本集團於二零一零及二零一一年六月三十 日並無按浮動利率計算之重大金融資產及 負債。本集團絕大部分業績及經營現金流 量均不受市場利率變動影響。

### 外幣風險

由於本集團之銷售及採購主要以美元(「美元」)、人民幣(「人民幣」)、新加坡元(「新加坡元」)、澳元(「澳元」)、加元(「加元」)及港元(「港元」)進行交易,故本集團須承受交易貨幣風險。本集團約52%(二零一零年:85%)之銷售以進行銷售之營運單位之功能貨幣以外貨幣定值,而接近78%(二零一零年:93%)之成本則以單位之功能貨幣以外貨幣定值。

於截至二零一零年及二零一一年六月三十 日止年度內,美元之匯率頗為穩定,本集 團約3%之銷售以該等貨幣定值。

於二零一一年六月三十日,本集團沒有以美元為該銷售貨幣定值。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

### Foreign currency risk (Continued)

The following table demonstrates the sensitivity at the end of the reporting period to a reasonably possible change in the exchange rates of SGD, AUD, CAD and RMB to HKD, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax.

# 35. 財務風險管理目標及政策

# 外幣風險(續)

下表顯示在全部其他變數維持不變之情況 下,本集團之除稅前溢利於報告期末對新 加坡元、澳元、加元以及人民幣匯率出現 合理可能變動時之敏感度。

Increase/

		Increase/ (decrease) in exchange rate 匯率上升/ (下跌) %	(decrease) in profit before tax 除税前溢利 增加/(減少) HK\$'000 千港元	Increase/ (decrease) in equity* 權益增加/ (減少)* HK\$'000 千港元
30 June 2011  If HKD weakens against SGD  If HKD strengthens against SGD	<b>二零一一年六月三十日</b> 倘港元兑新加坡元轉弱 倘港元兑新加坡元轉強	5% (5%)	(93) 93	-
If HKD weakens against AUD If HKD strengthens against AUD	倘港元兑澳元轉弱 倘港元兑澳元轉強	5% (5%)	(2)	-
If HKD weakens against CAD If HKD strengthens against CAD	倘港元兑加元轉弱 倘港元兑加元轉強	5% (5%)	(20) 20	-
If HKD weakens against RMB If HKD strengthens against RMB	倘港元兑人民幣轉弱 倘港元兑人民幣轉強	5% (5%)	(1,009) 1,009	-
30 June 2010 If HKD weakens against SGD If HKD strengthens against SGD	二零一零年六月三十日 倘港元兑新加坡元轉弱 倘港元兑新加坡元轉強	5% (5%)	(74) 74	- -
If HKD weakens against AUD If HKD strengthens against AUD	倘港元兑澳元轉弱 倘港元兑澳元轉強	5% (5%)	(7) 7	-
If HKD weakens against CAD If HKD strengthens against CAD	倘港元兑加元轉弱 倘港元兑加元轉強	5% (5%)	(28) 28	-
If HKD weakens against RMB If HKD strengthens against RMB	倘港元兑人民幣轉弱 倘港元兑人民幣轉強	5% (5%)	(1,305) 1,305	- -

<sup>\*</sup> Excluding retained profits

不包括保留盈利



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

### Foreign currency risk (Continued)

The Group requires all its operating units to use forward currency contracts to eliminate the foreign currency exposures for currencies other than US dollars and on any individual transactions in excess of HK\$500,000 or equivalent, for which payment is anticipated more than one month after the Group has entered into a firm commitment for a sale or purchase. The forward currency contracts must be in the same currency as the hedged item. It is the Group's policy not to enter into forward contracts until a firm commitment is in place.

The Group has no foreign currency contracts outstanding at 30 June 2010 and 2011.

### Credit risk

The Group trades only with recognised and creditworthy third parties. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In additional, receivable balances are monitored on an ongoing basis. For transactions that are not denominated in the functional currency of the relevant operating unit, the Group does not offer credit terms without the specific approval of the management.

The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and cash equivalents, available-for-sale financial assets arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amount of these instruments.

Since the Group trades only with recognised and creditworthy third parties, there is no requirement for collateral. Concentrations of credit risk are managed by customer, by geographical region and by industry sector. There are no significant concentrations of credit risk within the Group.

# 35. 財務風險管理目標及政策

### 外幣風險(續)

本集團規定所有經營單位,就超逾500,000港元或同等金額並預期在一個月內以後付款之個別交易於本集團訂立確實實賣承擔後使用遠期合約,以抵銷任何美元以外貨幣之外幣風險。遠期貨幣合約必須與所對沖項目之貨幣相同。本集團之政策為取得確實承諾前概不訂立遠期合約。

於二零一零及二零一一年六月三十日,本集團並無任何未償還之外幣遠期合約。

# 信貸風險

本集團僅與獲認同及信譽良好之第三方進 行交易。本集團之政策為所有欲以赊銷期 進行交易之客戶均須經信貸核證程序。 於,本集團會持續監察應收款結餘。就並 非以相關營運單位之功能貨幣定值之交易 而言,本集團並不會於取得管理層特定批 准前提供赊銷期。

本集團因交易對手違約而產生之其他金融資產(包括現金及現金等值物、可供出售金融資產、按公平值計入損益之股本投資、其他應收款及若干衍生工具)之最高信貸風險相等於該等工具之賬面值。

由於本集團僅與獲認同及信譽良好之第三方進行交易,故毋須抵押品。信貸風險集中情況受客戶、地區及行業控制。本集團並無重大信貸風險集中情況。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

### Liquidity risk

The Group monitors its risk to a shortage of funds using a recurring liquidity planning tool. This tool considers the maturity of both its financial instruments and financial assets (e.g. trade receivables) and projected cash flows from operations.

Internally generated cash flows and bank borrowings are the general sources of funds to finance the operations of the Group. The majority of the Group's banking facilities are subject to floating rates and are renewable annually. The Group regularly reviews its major funding positions to ensure that it has adequate financial resources to meet its financial obligations. The Group aims to maintain flexibility in funding by maintaining committed credit lines and sufficient bank deposits to meet its short term cash requirements. The Group's liquidity risk management includes making available standby banking facilities and diversifying the funding sources.

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on the contracted undiscounted payments, was as follows:

# 35. 財務風險管理目標及政策

### 流動資金風險

本集團使用循環流動資金計劃工具監察其 資金短缺風險。此工具考慮其金融工具及 金融資產(如應收貿易賬款)之到期日以及 預計經營之現金流量。

內部產生之現金流量及銀行借貸為本集團業務資金之一般來源。本集團大部份銀行融調的資金之一般來源。本集團大部份銀行課題,與實施與其主要資金狀況,以應付其財務資源以應付其財務資源以應付其財務資金之具備充給與人類企業,以應付短期現金需要。本集團之流資數,以應管理包括安排提供備用銀行融資金來源。

於報告期末,本集團之金融負債根據已訂 約未貼現款項之到期情況如下:

						Gr	oup				
						本	集團				
		Held to 3 to less									
		On demand 按要求還款		Less than 3 months 少於三個月		than 12 months 三個月至少於十二個月		1 to 5 years 一至五年		Total 總計	
		2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade payables	應付貿易賬款	-	-	2,821	2,240	-	-	-	-	2,821	2,240
Other payables and	其他應付款項及										
accruals	應計負債	-	-	10,865	10,975	-	-	-	-	10,865	10,975
Convertible notes	可換股票據	-	-	-	-	-	-	10,567	23,046	10,567	23,046
		-	_	13,686	13,215	_	_	10,567	23,046	24,253	36,261
		_		_		_		_		_	



Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

Liquidity risk (Continued)

其他應付款項及

應計負債

可換股票據

# 35. 財務風險管理目標及政策

流動資金風險(續)

Company 本公司

On demand 按要求還款		Less than 3 months 少於三個月		Held to 3 to less than 12 months 三個月至少於十二個月		1 to 5 years 一至五年		Total 總計	
2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
-	_	673	150	-	-	-	_	673	150
-	-	-	-	-	-	10,567	23,046	10,567	23,046
	_	673	150			10,567	23,046	11,240	23,196

# Equity price risk

Other payables and accruals

Convertible notes

Equity price risk is the risk that the fair values of equity securities decrease as a result of changes in the level of equity indices and the value of individual securities. As at the end of the reporting period, the Group has no significant equity price risk.

### Capital management

The primary objective of the Group's capital management is to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholder value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it, in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders of issue new shares.

# 股票價格風險

股票價格風險為由於股票指數水平及個別 證券價格變動而導致股本證券公平值減少 之風險。於報告期末,本集團並無重大股 票價格風險。

### 資本管理

本集團資本管理之主要目標為保障本集團 之持續經營能力及維持穩健之資本比率, 以支持其業務及盡量提高股東價值。

本集團管理其資本架構,並就經濟情況變動作出調整。本集團可能調整向股東派發 之股息、向股東退還發行新股份之資金以 維持或調整資本結構。

Year ended 30 June 2011 截至二零一一年六月三十日止年度

# 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Continued)

### Capital management (Continued)

The Group monitors capital using a gearing ratio, which is net debt divided by the total capital plus net debt. Net debt includes trade payables, other payables and accruals, deferred revenue and convertible notes less pledged deposits and cash and cash equivalents. Capital includes equity attributable to equity holders of the Company. The gearing ratios as at the end of the reporting periods were as follows:

# 35. 財務風險管理目標及政策

### 資本管理(續)

本集團使用資本負債比率(以債務淨值除以總資本加上債務淨值計算)監察資本。 債務淨值包括應付貿易賬款、其他應付款 項及應計負債、遞延收益及可換股票據(減 已抵押存款及現金及現金等值項目)。資 本包括本公司股本持有人應佔權益。於報 告期末,資本負債比率如下:

Group

2010 二零一零年 HK\$'000

31%

	本負	[團
	2011	
一零 一零	ーー年	
HK	\$'000	
	千港元	

		千港元	千港元
Trade payables	應付貿易賬款	2,825	2,240
Other payables and accruals	其他應付款項及應計負債	10,806	10,975
Deferred revenue	遞延收益	537	525
Convertible notes	可換股票據	10,567	23,046
Less: Pledged deposits	<i>減:</i> 已抵押存款	(3,524)	(6,718)
Cash and cash equivalents	現金及現金等值目	(200,484)	(15,477)
(Cash)/net debt	(現金)/債務淨值	(179,273)	14,591
Equity attributable to	權益持有人應佔權益		
equity holders		362,340	32,717
Total capital	總資本	362,340	32,717
Capital and net debt	資本及債務淨值	183,067	47,308

資本負債比率

### 36. COMPARATIVE AMOUNTS

Gearing ratio

Certain comparative figures and items and balances have been adjusted and reclassified to conform with the current year's presentation.

# 37. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 26 September 2011.

# 36. 比較數字

若干比較數字經已作出調整及重新分類, 以符合本年度之呈列方式。

NA 不適用

# 37. 財務報表之批准

財務報表已於二零一一年九月二十六日獲 董事會批准及授權刊發。



# Five Year Financial Summary 五年財務資料概要

A summary of the results and of the assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the published audited financial statements and restated/reclassified as appropriate, is set out below.

下文為本集團最近五個財政年度之業績與資產、 負債及非控股權益概要,乃摘錄自本集團之已公 佈經審核財務報表,並經適當重列/重新分類。

# Year ended 30 June 截至六月三十日止年度

		2011	2010	2009	2008	2007
		二零一一年	二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
RESULTS	業績					
REVENUE	收入	192,849	106,829	66,984	50,825	61,538
Cost of sales	貨品銷售成本	(84,994)	(84,854)	(51,408)	(37,512)	(41,924)
Gross profit	毛利	107,855	21,975	15,576	13,313	19,614
Other income and gains	其他收入及收益	4,253	8,110	1,819	10,456	2,207
Selling and distribution costs	銷售及分銷成本	(662)	(642)	(689)	(983)	(1,118)
Administrative expenses	行政費用	(29,336)	(20,118)	(20,173)	(26,989)	(19,705)
Finance costs	融資成本	(4,084)	(1,534)	(2)	(213)	(157)
Share of profits and losses of	分佔下列公司之盈利及					
associates	虧損聯營公司	(23)				(7)
PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX	除税前盈利/(虧損)	78,003	7,791	(3,469)	(4,416)	834
Income tax expense	所得税費用	(6,553)	(300)		5,907	(9)
PROFIT/(LOSS) FOR THE YEAR	年度盈利/(虧損)	71,450	7,491	(3,469)	1,491	825
Attributable to:	以下各方應佔:					
Equity shareholders of	本公司權益股東					
the Company		71,450	7,491	(3,419)	1,713	825
Non-controlling interests	非控股			(50)	(222)	
		71,450	7,491	(3,469)	1,491	825
ASSETS, LIABILITIES AND NON-CONTROLLING INTERESTS	資產、負債及 非控股權益					
TOTAL ASSETS	資產總值	393,775	69,803	40,650	42,429	43,504
TOTAL LIABILITIES	負債總額	(31,435)	(37,086)	(16,879)	(15,322)	(32,432)
NON-CONTROLLING INTERESTS	非控股權益	(1,500)			(50)	
		360,840	32,717	23,771	27,057	11,072

# ePRO EPRO LIMITED 易實有限公司